





# فهرموودهی پئغه مبهز

## بو ئافره تان

نووسینی : سیروان کاکه أحمد

دیزاینی ناوه وه و بهرگ : زهردهشت کاوانی

چاپی یه که م ۱۴۴۳ ک - ۲۰۲۲ ز

۱۴ × ۲۱ سم ، ۱۴۷ لاپه ره

بابهت : ئایینی

له بهرپوه بهرایه تی گشتی کتبخانه گشتیه کان - هه ریمی کوردستان  
ژماره سپاردنی ( ۴۲۱ ) ی سالی ۲۰۲۲ پیدراوه

مافی چاپ پارێزراوه



پروژەى بەھای فەرمودە

فەرمودەى پيغەمبەر  
بۆ ئافرەتان

نووسىنى

سىروان كاكە أحمد

۱۴۴۳ك - ۲۰۲۲ز



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به‌فه‌زلی خوا توانیم له ماوه‌ی چند پروژیکدا کتیبی (۱۰۰) فرموده‌ی پیغه‌مبه‌ر علیه‌السلام بو ئافره‌تان) بخوینمه‌وه، که له‌لایه‌ن برای ماندوونه‌ناس و خزمه‌تکاری سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوشه‌ویستمان علیه‌السلام ماموستا (سیروان کاکه‌ احمد) نووسراوه.

به‌راستی فرموده‌کانی پالیوراوون هم له‌ پرووی مانا کردنیانه‌وه‌و پیویستیان بو ئافره‌تان، که له‌و تاریکی و هه‌وره‌ ره‌شهی بیری پروژئاوایی و دوژمنانی ئیسلامی به‌سه‌ر ولاتانی مسولماناندا هاتوه، له‌به‌ر غیابی حوکمی راشدی نه‌صیحه‌تکار، وه‌ هم له‌ پرووی به‌هیزی فرموده‌کان و سه‌رچاوه‌کانی که لییانه‌وه‌ هیئراون، چونکه به‌ گشتی فرموده‌ی (صحیح) و (حسن) و کارپیکراون له‌لایه‌ن زانایانه‌وه.

بو‌یه‌ زور پیویسته ئافره‌تان و خوشکامان گرنگی تایبه‌تی پی بدن و بیانکه‌نه‌ مه‌شخه‌لی ریگیان و له‌و شه‌وه‌ تاریکانه‌دا پیش چاوی خو‌یان و خیزان و ده‌وروبه‌ریان پی روشن بکه‌نه‌وه.

دکتور هندریین محمد

۲۰۲۲ / ۵ / ۱۰

هه‌ولیر

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### رَبِّ يَسِّرْ وَأَعِن، يَا كَرِيم

لہبہرکردنی فہرموودہکانی پیغہمبہری خوا ﷺ، وہ پاریزگاری لیکردن و کار پیکردنی لہ کردہوہ ہہرہ باش و گرنگہکانہ، وہ لہ بہرپیزترین و گہورہترینی عیبادہتہکانہ جگہ لہ فہرزہکان، ئہو کہسہی فہرموودہیہکی پیغہمبہر ﷺ لہبہر دہکات و لہ ماناکہی تیدہگات، پاشان لہ نیو خہلک بلاوی دہکاتہوہ، پیغہمبہر ﷺ دہربارہی فہرموویہتی:

«نَصَرَ اللَّهُ أَمْرًا سَمِعَ مِنَّا حَدِيثًا، فَحَفِظَهُ حَتَّى يُبَلِّغَهُ غَيْرَهُ»<sup>(۱)</sup>. لہم فہرموودہیہ دوعا کردن ہہیہ، یان ہہوالدان ہہیہ بہ گہشانہوہی پروخسار، لہ لایہن پیغہمبہری خواوہ ﷺ دہربارہی حالی ئہو کہسہی ہہولئی پاراستن و بلاو کردنہوہی فہرموودہ دہدات.

دیارہ قوناعی حہوتہمی پروژہی (بہہای فہرموودہ) جیا لہ قوناعہکانی دیکہ، تاییہتمہندی خوئی ہہیہ بہوہی کہ تاییہت کراوہ بہ ٹافرہتانی بہرپیز و سہنگین، ئہمہش لہ سونگہی ہہستکردنمان بہ گہورہی پیگہی ٹافرہت و گرنگی رولئی لہ پہروہردکردنی نہوہی نوئی کومہلگہدا، چونکہ دایک ہہستیارتین و پڑ بہہاترین قوتابخانہیہ کہ دواچار کومہلگہ بہ گشتی و تاکہکانی ئہم کومہلگہیہ ٹاراستہ دہکات.

بوئیہ ئیمہ وک مسولمان و پابہندیمان بہ قورٹان و سوننہت، زور باش ہہست بہ گرنگی و بایہخ و رولئی دایک و خوشک و کچانی خویمان دہکہین، وہ ہہولمانداوہ لہم نووسراوہ ئہوہی بہ باشی دہزانین و بو

(۱) أخرجه أحمد: ۱۶۷۸۴، وَصَحَّحَهُ شَعِيبُ الأرنؤوط.

دین و ژینیان، بۆ سەرفرازی دواپۆژ و بەختەوهری دونیایان بیخەینە  
پیش دەستیان و ھاوکاریان بین لە دانانی خشتیک لەو خشتانەى که  
ئەوان کۆمەلگەى لەسەر بنیات دەنن و نەوہکانى داھاتوومانی تیدا  
پەرورەدە دەکەن.

سەربارى ئەوہى ھەولدراوہ ئەو گومانانہ برەوینرینەوہ کہ لەلایەن  
نەیارانی ئیسلام و مسوڵمانانەوہ دەخرینە سەر ماف و پینگەى ئافرەت لە  
ئیسلامدا، بەبەلگە دەیسەلمینن کہ ھەموو ئەمانە بانگەشەى بى بنەمان  
و ئامانج لە بلۆکردنەوہیان گومان خستنە دلئى ئافرەتانی مسوڵمانە، بە  
تایبەت ئەوانەى بۆیان زەحمەتە بگەرینەوہ بۆ سەرچاوەى بنچینەى  
ئایینەکیان، ئیمە بە گوشراوى تیشکیک لە پۆشنایى قورئان و سوننەتھان  
بە دەرختوہ، کہ شایستەبى لەگەل قەبارەى ئەم نووسراوہ، تیشکیک  
کہ ئومید وایە پشووبدات بە لاشەى ماندوو، دلئى تینوو بۆ گەیشتنە  
راستیەکان تیر ئاو بکات.

داواکارم لە خواى پەرورەدگار، ئەم قۆناغەش وەک قۆناغەکانى دیکە،  
پر پیت و پیز و بەرەکەت بێت، دووبارە ئومیدیک بەخشیتەوہ بە  
مسوڵمان و سەرەتایەک بێت بۆ ئاشناکردنەوہى ئافرەتانی مسوڵمانان بە  
رێياز و بەرنامەى خوا و دۆزینەوہى تەواوى مافەکانیان لەم مەنھەج و  
بەرنامەى، وە دلنیابن کہ جگە لە ئیسلام بە ھیچ جوریک، ھیچ فکر و  
بەرنامە و رێچکەبەک وەک ئیسلام مافی بۆ دەستەبەر نەکردوون و ریزی  
لئى نەگرتوون، تاکو دواجار بتوانن وەک پیویست سوپاسگوزارى خواوہنى  
ئەم ھەموو چاکە و فەزلە بکەن کہ خواى پەرورەدگار، وە پاشانیش  
پنخەمبەرى خوۆشەویستە ﷺ.

له کۆتایی پیزانین و سوپاسی خۆم و ستافی (به‌های فەرمووده) ئاراسته‌ی هه‌موو ئه‌و مامۆستا و خوشک و برا گه‌نجانهم ده‌که‌م، که هه‌ر یه‌که‌و به‌ شیوه‌به‌ک هاوکار بوون، بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌م کتێبه‌ چاوی به‌ دونیای چاپ هه‌لبێنن، به‌ تایبه‌ت:

مامۆستا و برای گه‌وره‌م (د. هندریڤ محمد) شاره‌زا له‌ بواری فەرمووده. خوشکی گه‌وره‌م مامۆستا (شوکریه‌ شیخانی) ماجستیر له‌ شه‌ریعه‌ت. برای به‌پڕیم مامۆستا (زانا عیسی‌ عبابکر) قوتایی دکتۆرا له‌ شه‌ریعه‌ت. برای دڵسۆزم کاک (ئاکام محمد) که‌ هه‌لسا به‌ ئاماده‌ کردنی بابته‌تی ره‌وشتی ئافره‌تان له‌ میژوودا.

سیروان کاکه‌ أحمد

۲۰۲۲/۵/۵

هه‌ولێر



## چەند بەرچا ورونییەک بۆ بەشداربووان

۹

بەشداربووی بەرێژ! هەولدراوە لە خوارە بەکورتی بەرچا ورونی  
تەواوتان پێ بدری لەسەر چۆنیەتی کۆششکردن و خویندنی ئەم کتیبه  
بۆ تاقیکردنەوهی پرۆژە:

۱- پێشەکی کتیبه‌کە داخڵ نییه، واتە: لە سەرەتاوە تا لاپەرە (۹).

۲- بابەتی (رەوشی ئافرەت لە میژوودا) داخڵە بۆ تاقیکردنەوه (واتە:  
لاپەرە ۱۰ بۆ ۲۸)، بەلام لەم بەشەدا تەنها بەشیوهی هەلبژاردن و راست  
و هەله‌پرسیاری تێدا دێتەوه.

۳- لە بەشەکانی دوواتردا تەنها ئەمانە داخڵن: ناویشانی فەرمووده  
(بەنموونه: پیناسە ی ئیمان)، دەقی فەرمووده‌کە بە عەرەبی، دەقی  
فەرمووده‌کە بە کوردی. جگە لەمانە هیچی تر داخڵ نییه.

۴- زۆریک لە فەرمووده‌کان روونکردنەوهیان لەگەڵدایه، روونکردنەوهی  
هیچیان داخڵ نییه، وه ئایەت و فەرمووده‌کانی ناو روونکردنەوه‌کانیش  
داخڵ نین، پەراویزەکانیش (هامش) داخڵ نین.

۵- دەربارە ی پرسیارەکانی تاقیکردنەوه: پرسیارەکان هەمەجۆر دەبن،  
بەنموونه: ئەگەری هەیه هەریه‌ک لەم جۆرە پرسیارانە بێتەوه: بۆشایی،  
هەلبژاردە، راست و هەله‌، واتای کوردی، ناویشانیکت پێ دەدری و  
دەوتری فەرمووده‌یه‌کی لەسەر بنووسە، هتد... بەلام پرسیارەکان روون  
دەبن و لیلی و ئالۆزییان تێدا نابیت.

۶- بۆ ئاگاداربوون لە هەر رینمای و زانیارییه‌کی تازه‌سەبارت بە پرۆژە،  
لە فەیسبووک چاوتان لەسەر پەرە ی فەرمی پرۆژە بۆ.

## رهوشی ئافرهت له میژوودا

پیش ئه‌وه‌ی بچینه خزمهت فرموده شیرینه‌کانی پیغمبەر ﷺ له‌مه‌ر ئافره‌تان، به‌گرنگی ده‌زانین به‌خیرایی سه‌یریک‌ی میژوو بکه‌ین، بزانین به‌گشتی دۆخی ئافرهت چۆن بووه له ناو کۆمه‌لگا و گهلانی میژوودا، به‌چاوی خۆتان جیاوازی بینن له ئیوان حالی ئافرهت پیش هاتنی پیغمبەر و دوا‌ی هاتنی ﷺ.

به‌دریژایی میژوو، ئافره‌تان هه‌میشه نالاندوو‌یانه به‌ده‌ست ئه‌و سته‌م و نادادییه‌ی به‌رانبه‌ریان ئه‌نجام‌دراوه له کۆمه‌لگا جیاوازه‌کانی مروفایه‌تی، به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ئافرهت خاوه‌نی هیچ رۆل و پیگه و ریزیک نه‌بووه شایسته‌ی باس بی‌ت، به‌لکو ته‌نھا وه‌ک کالایه‌ک سه‌یر کراوه بو‌ خزمه‌ت‌کردن و چیژی سیکسی، بو‌ی نه‌بووه خاوه‌نی بو‌چوونی تایه‌تی خۆی بی و له کاتی پیویست ده‌ریبیری، پیویست بووه هه‌میشه بی‌ده‌نگ بی، نه‌یده‌توانی نه‌خیر بکات به‌رانبه‌ر به‌م سته‌م و بی‌ریزانه‌ی که‌ پروبه‌رووی ده‌کرانه‌وه، هه‌میشه ده‌ژیا وه‌ک لاشه‌یه‌کی خامۆش‌کراوی لیوان لیو له هه‌ستی خۆپیکه‌مبون، ده‌روونیک‌ی زامدار، وه‌ ژیانیک‌ی پر له سته‌مدیده‌یی ...

مروف کاتیک سه‌یری ژیانی ئافرهت ده‌کات له پیش ئیسلام له ناوچه جیاوازه‌کانی دنیا، راده‌چله‌ک‌ی و موچرکه‌ی به‌ لاشه‌دا دیت، دۆش داده‌مین له‌م هه‌موو سته‌م‌کارییه‌ی ده‌ره‌ق به‌ ئافره‌تان کراوه، جا لیره‌دا ئاماژه به‌ حالی ئافرهت ده‌که‌ین له ئیو هه‌ندی‌ک له گهلانی دونیادا، چه‌ند وینه‌یه‌کیان لی دینینه‌وه:

## ئافرەت لە كۆمەلگای یۆنانیدا

۱۱

ئافرەت لە لای یۆنانییەکان دروستکراویکی قیزەون بوو، بە کاریکی نەگریسی شەیتان ناوزەندیان دەکرد، لە بازارەکاندا دەکردا و دەفرۆشرا، بۆ بەش بوو لە ھەموو جوۆرە مافیکی سروشتی مروۆف بوون، بیبەش لە میرات و خواوەندارییەتی لە سەرۆت و ساماندا، تەنانەت گەورە و بیرمەند و فەیلەسوفەکانیان بە وتە و نووسینەکانیان ئەوئەندەى دیکە ئافرەتیان سووک و کەم کردبوو، وەك:

**ئەرستۆ** دەلێ: (ئافرەت بوونەوهریکی ناتەواو، سروشت لە نزمترین پێگەى بوونەوهرەکاندا فرییداو، وینەى پیاو و ئافرەت وەك نمونەى كۆیلە و خواوەنەكەى وان).

**سوقرات** دەلێ: (ئافرەت سەرچاوەى سەرەكى قەیرانەكانە لە دونیادا، ئافرەت وەك دارێكە دەرەوہى جوانە، بەلام ھەر بەلندەىك لێى بخوات راستەوخۆ بە ژەھرەكەى دەمرێ)، ئەم جوۆرە لە بێپرێزى و سەیرکردنى ئافرەت تا ئیستاش بەردەوامى ھەبە، وەك دەبینین لە ئیستادا یەكێك لە شوینە پیرۆزەكانى یۆنان شاخێكە بە ناوى (شاخى پیرۆزى ئاتۆس)، پێیان وایە رووحانییەت لەم شاخەدا سەلامەتە، وە ئەوہى جینگای سەرسورمانە بە ھیچ جوۆرێك رینگا نادەن ئافرەتان نزیكى ئەم شاخە بکەونەوہ، تا ئەم رووحانییەتە بە سەلامەتى مېنیتتەوہ، ئەگەر ئافرەتێك بچیتە ئەم شوینە سزاكەى سالیك بۆ دوو سال زیندانى كردنە!<sup>(۱)</sup>

(۱) ئافرەت لە پروانگەى عەلمانى و ئایینیەوہ، نووسەر: مسعود عبدالخالق.

## ئافرهت له کۆمه‌لگای جووله‌که‌دا

۱۲

جووله‌که‌کانیش به‌هه‌مان شیوه‌ی کۆمه‌لگاکانی دیکه‌ی دنیا، ئافره‌تیاں به‌به‌د و قیژه‌ون سه‌یر کردوه، ئه‌وان سه‌یری ئافره‌تیاں ده‌کرد، وه‌ک کالایه‌کی نه‌گریس و پیس و بئ‌به‌ها، ناوزه‌ندیان ده‌کرد به‌ناپاک و درۆزن و ده‌رکراو و پيسوا، تا‌گه‌یشه‌ ئه‌و رادده‌یه‌ی ئافره‌تیاں به‌نه‌فرینکراو له‌قه‌له‌م دا، چونکه‌ به‌هۆکاری ده‌رکرانی ئاده‌م (ﷺ) یان ده‌زانی له‌به‌هه‌شت، له‌روانگه‌ی بیروباوه‌ری ئایینی ئافره‌ت به‌بنچینه‌ی سه‌ره‌کی مه‌ینه‌تی مروّف ده‌زانن، وه‌ک له‌ته‌وراته‌ ده‌ستکاری کراوه‌که‌دا هاتوه:

(ئافره‌ت فیلبازه، له‌شیوه‌ی ماریکی زیندوو، ئاده‌می هه‌لخه‌لاتاند و ئاده‌می تووشی خواردنی به‌ری داری قه‌ده‌غه‌کراو کرد، سه‌ریپچی له‌فه‌رمانی خوا کرد، بوو به‌سه‌ریپچیکار)<sup>(۱)</sup>.

پیاوانی جووله‌که‌ سوپاسی خوا ده‌که‌ن له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌وان پیاون و به‌ئافره‌ت دروست نه‌کراون! وه‌ له‌کاتی که‌وتنه‌ ئیو سووپی مانگانه، وه‌ک توخمیکی پیس و قیژه‌ون سه‌یری ده‌که‌ن، به‌شیوه‌یه‌ک بۆیان نییه‌ ده‌ست له‌که‌لوپه‌له‌کانی ناو مال‌بدن، شوینی خه‌وتنیشیاں لئ‌جیاده‌که‌نه‌وه!

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پیشوو.

## ئافرەت لە کۆمەلگای رۆمانیدا

١٣

ئافرەت لە لای رۆمانەکان لە پەوشیکی پر لە دژواری و نالەباردا بوو، بە جوړیک مامەلەي لە گەل دەکرا کە شتیکی بی بەها و بی ئەرزە، بەم جوړە پیاوان ھەلسوکەوتیان لە گەل دەکردن، کە دل و دەروون و ھەزە نەگریسەکانیان دەیخواست، ھەر لە کرپن و فرۆشتنەو، تا نازاردان و ستەمی بی سنوور، کۆر و کۆنگرەي گەورەیان ساز کردو، تا لیکۆلینەو، لە پەگەزی ئافرەت بکەن، تا لە کۆنگرەکانیان لە شاری رۆما گەشتنە ئەو ئەنجامە کە ئافرەت پەگەزیکی پیس و بیژەوەرە، ھیچ ژیان و بوونیکی نییە لە ژیانی دواوژدا.

بەم جوړە ستەم و نادادی دەرھەق بە ئافرەتان بەردەوام بوو، تا گەشتە ئەو ھەستی ھەستان بە دروستکردنی ئامیڕیکی ئاسنین بە ناوی: (Scold's Bridle) بۆ دەمی ئافرەتان، ئەم ئامیڕە قوفلیکی ھەبوو پیاوان دەیانخستە دەمی ئافرەتان، پاشان ئامیڕەکانیان قوفل دەدا، تا ئافرەتان نەتوانن ھیچ قسەیک بکەن، تا ئەو کاتەي ئەم پیاو دەلی بەردئاسای کەمیک نەرم دەبوو، ئیدی بۆ ماوہیەکی کاتی ئامیڕەکەي لە دەمی ئافرەتەکە لادەبرد، بەلێ بەم جوړە ژیاینیکی پر لە ستەم و ستەمکاری و نازار و ئەزیەتیکی زۆر، لەم لاوہش دەمیکی قوفلدارو و بەستراو تاکە مافی ئافرەتان بوو، ئەمە سەرەرای تەلاقدان و دەرکردن و لیدان، بە جوړیک تەلاقدان لایان وەک ئاو خواردنەو بوو!

ئەم دیاردەيە ئیستاشی لە گەلدا بیٹ بە شیوہی دیکە بەردەوامە، لە دەولەتی فاتیکان کە شوینی سەرەکی رووھی پاپای فاتیکانە، ئافرەت تا چەند سالیکی بەر لە ئیستا بۆی نەبوو ھیساب و ھەژماری بانکی تایبەت

بە خۆى ھەبى! لە کاتیکدا پڕۆزەى دانیشتوانى نزیکەى دە (١٠,٠٠٠) ھەزار کەس دەبى، ھىچ ئاfrهتیک (میینەیهک) بە فەرمدى تئیدا بە نیشتهجیبوو لە قەلەم نادری، وه لە ئینجیلی بۆلس لە ژیر ناوی: (نظام فى الكنيسة)<sup>(١)</sup> دا ھاتوه: ئاfrهتان با بیدەنگ بن لە کلّساکاندا، چونکە پڕییدراو نین بۆ قسەکردن، ئەمە مایەى شەرمازارییە<sup>(٢)</sup>.



(١) (١٤-٣٦)

(٢) ئاfrهت لە روانگەى عەلمانى و ئایینیەوه، نووسەر: مسعود عبدالخالق.

## ئافرەت لە کۆمەلگای ھیندیدا

١٥

کۆمەلگای ھیندەکان ئافرەتیان وەک کەنیزەک سەیر کردووە<sup>(١)</sup>، پیاوی وا ھەبوو ھاوسەری خۆی لە قوماکردن دەدۆراند، ھەندیەک جار ئافرەتتیک لە یەک کاتدا چەند مێردیکی ھەبوو، ئەگەر ژن مێردی ھەربایە، وەک ئەو و ابوو زیندەبەچال بکری، بۆی نەبوو شووی دیکە بکاتو، چونکە ئەمە دەبوو بە مایەى گالتهپینکردن و بە سووک سەیرکردنی لەلایان کۆمەلگاکو، زۆر جار بە ھۆی زۆری ستەم و ئەشکەنجە و باری قورسی ژیان، ناچار بوو خۆی بسوتینى<sup>(٢)</sup>!

خراپترین ھەلوێستیان بەرانبەر ئافرەتان ئەو بوو، پێیان وابوو ئافرەتان نەفرینلیکراون، ترسناکترن لە مار و پیسترن لە ژەھرەکەى! بۆیە رەتیان دەکردووە ئافرەت مرووف بى و دان بە مافەکانى دابنن، بۆیە لە نیویان نەريتیک باو بوو بە ناوی (ساتى)، بریتی بوو لە سوتاندنى ئافرەتى مێردمردوو بە زیندووپی، لەو ساتەى کە ئەم ئافرەتە مێردەکەى دەمرد، پێویست بوو لە گەل تەرمى مێردەکەى بسوتینى<sup>(٣)</sup>، چونکە ئەم کارە بۆ ئافرەت مایەى سەربەرزى و شانازییە، ئەگەرنا دەبوو بەسەر شوپرى ژيانى بەرپرکردبا، دواتر ھاوشووی کەلوپەلە جیماوھەکانى مێردەکەى وەک ھەر کالایەکى دیکە فروشرا بایە، لە شەریعەتى (مانۆ)دا ھاووە پیاو نیوھى خودایە، وە لە دایکبوونى (کچ) واتە: نەفرین و پیسی و قیزەونى<sup>(٤)</sup>!

(١) کتیبى: بە داروخانى مسولمانان جیھان چ زیانیکى لیکەوت، ل ٨٩.

(٢) ھەمان سەرچاوەى پێشوو.

(٣) ئیستاش ئەم نەریتە بى وژدانییە لە نیویان ماو، گرتە ھەییە لە یوتیوب کەسێک بیهوئى ببینن.

(٤) الحواء والخطیئة فى التورة والانجیل والقران الکریم، ل ٢٥ و ٢٦.

## نارفه‌ت له کۆمه‌لگای فارسیدا

له‌م کۆمه‌لگایه‌دا ئافره‌تان سه‌رچاوه‌ی شه‌ر و ئاژاوه و ئاشووبن، هاریکاری خودای شه‌رن که بریتیه له (ئه‌هریمه‌ن)، ئافره‌ت لاشه‌یه‌کی شه‌رانگیز و نه‌گریسه، ئەمه‌ تێروانینی ئایینی زهرده‌شتی بوو بو ئافره‌ت له کۆمه‌لگای فارسی، که زهرده‌شتیه‌ت ئایینی فه‌رمی ولات بوو.

ئیدی مروّف چ هیوایه‌ک هه‌لچنێ له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی لیکۆلینه‌وه بکات، تاکو بزانیته ئافره‌ت له کۆمه‌لگای فارسی چه‌نده جیگای ریز و بایه‌خ بوون، هه‌رگیز! وه‌ گه‌وره و زاناکانی فارس نازناوی (عه‌یه‌یان) ده‌دا پال ئافره‌تان، لایان وابوو ئافره‌تان خودای چاکه‌یان (ئه‌هورامه‌زدا) هه‌لخه‌لاتاندوو، وه‌ چوونه‌ته پال خودای شه‌ر (ئه‌هریمه‌ن).

بۆیه ئافره‌تیان به‌ پالنه‌وانی خراپه‌کاری، ته‌نانه‌ت به‌ هۆکاری خراپی پیاوانیش ده‌زانی، پیاوان وابوو پیاوان جوانترین دروستکراوی خودان، خودا پیاوانی دروست کردوه تا بتوانن دژی پلانه‌کانی خودای شه‌ر بوه‌ستنه‌وه، ئافره‌تانیش بۆیه پیاوانیسته‌ مینن، چونکه هۆکاری دروستکردنی مندان<sup>(۱)</sup>.

(۱) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل ۲۸.



## ئافره‌ت له کۆمه‌لگای چینی‌دا

۱۷

له لای چینییه‌کانیش به داخه‌وه ئافره‌ت به که‌مه‌ترخه‌م و لاواز سه‌یر ده‌کرا، کالایه‌ک بوو ده‌توانرا بکپردرێ و بفرۆشرێ، بۆی نه‌بوو بیته‌تته‌ خاوه‌ن مو‌لک و میراتیش بگرێ، وه‌ هه‌ر کاتیکیش می‌ردی ده‌کرد، ده‌بوو به‌ خزمه‌تکاری هاوسه‌ره‌که‌ی، هه‌ر کاتیکیش هاوسه‌ره‌که‌ی ده‌مرد مافی شوو‌کردنه‌وه‌ی نه‌بوو، ئه‌گه‌ر به‌قه‌یره‌ییش به‌بابایه‌وه‌ ناو‌می‌دکار و سه‌رشۆرکار بوو، ده‌شیان وت: ئافره‌ت وه‌ک ناویکی رۆیشه‌تووی شووم و ناو‌می‌دکاره‌!

فه‌یله‌سوفی ناوداری چینی (کۆنفۆشیۆ) که‌ له‌ ساڵی (۵۵۱) پێش زاین له‌ دایک بووه‌، دامه‌زرینه‌ری ریازی کۆنفۆشییه‌، که‌ دواتر بوو به‌ مه‌نه‌جی فه‌رمی ئیمپراتۆری چینی، (کۆنفۆشیۆ) وا سه‌یری ئافره‌ت ده‌کات که‌ ته‌نها کالایه‌که‌ بۆ کپین و فرۆشتن، وه‌ هه‌تا چه‌ند ده‌یه‌ی رابردووش ئافره‌ت له‌ چین پێلاویکی ئاسنینه‌ی قورسی له‌پێ ده‌کرا، تا توانای جو‌له‌ی زۆری نه‌بێ و بێده‌سه‌لات بێ به‌رانبه‌ر زۆرداری هاوسه‌ره‌که‌ی<sup>(۱)</sup>.

## نافرہت لہ کومہ لگای عہرہبیدا

لہ کومہ لگای عہرہبیدا نافرہت نیشانہی پہستی و بیزاری و شہرمہ زاری بوو، بہ جوریک ہەر لہ ساتہوہختی لہ دایکبوونی، مہبہستیان بوو ہەر بہ زیندوویی بیخہنہ ژیر گل و زیندہبہچالی بکن، ہەرہوک خودای مہزن لہ قورٹانی پیروزدا بہ وردی ئەم دیاردہ قیزہونہی تۆمار کردوہ، کہ وینای شیوہو پرووخساری تہلخ و رەش ہہ لگہراوو گرژبوونیاٹمان بوؤ دہکات وەک نارہزایی دہبرین، لہ کاتی بیستنی ہہوالی لہ دایک بوونی کچیکی گول ئاساو بہ خشرای خوی میہرہبان: ﴿وَإِذَا بَشَّرَ أَحَدَهُمْ بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ﴾ (۵۸) ﴿يُنَوَّرِي مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيْمُسِّكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ﴾ (۵۹) النحل، واتہ: (بیبروایان) کاتیک یہ کیکیان ہہوالی کچیکی پی بدری دہم و چاوی رەش ہہلدہگہری و سینہی پر دہبی لہ خہم و پەژارہ، وە خوئی دہشاریتہوہ لہ خہلکی لہبەر ئەو ہہوالہ خراپہی کہ پیی دراوہ، (دوو دلہ کہ) ئایا بیہیلتہوہ بہ شہرمہ زاری و سہرشوڑی (و بہ خیوی بکات)، یان زیندہبہچالی بکات؟! ناگاداربن و بزائن ئای چہندہ بریاریکی خراب دہدەن!، ہەرہوہا خوی پەرورددگار ہەر لہ بارہی زیندہبہچال کردنی کچہکانیان، کہ وەک پەری گول بوون، پەخنہیان لی دہگری، دہفہرموئی: ﴿وَإِذَا الْمَوْءِدَةُ سَلَّتْ﴾ (۸) ﴿يَأْتِي ذَنْبٌ قُلَّتْ﴾ (۹) التکویر، واتہ: وە کاتیک پرسیار لہ کچی زیندہبہچالکراو کرا، بہ چ تاوان و گوناہیک کوزران.

بہ جوریک زیندہبہچالکردن باو بوو لہ نیو عہرہبدا، بہ تاییت لہ نیو چینی ہہژارہکاندا، جاری وا ہہبوو تا باوکہ کہ لہ سہفہریک دہگہراپہوہ، کچہکہی گہورہ ببوو، وە فامی پەیدا کردبوو، کہ چی باوکی

دڵرەق ھەر زیندەبەچالی دەکرد، یاخود لە شوێنێکی بەرزەووە فریانی دەدایە خوارەووە<sup>(۱)</sup>، بەمجۆرە مۆتەکە ی ئەشکەنجە و ستەمکاری لەگەڵ گەورەبوونی ئافرەتان بەردەوام بوو، لە کۆلیان نەدەبوو.

۱۹

بە ئێ ئافرەت لە میرات بێبەش دەکرا، مۆلک و سامانی دەستی بەسەردا دەگیرا کە تەلّاق دەدرا، یاخود کە مێردەکە ی دەمرد، بۆی نەبوو شوو بکاتەو، وەک شپە و پرە و مەر و مالات دەفرۆشرا و ھەڵدەگیرایەو.

ئالەم دۆخە تاریک و ناھەموارە، لە نێو ھۆزی جەھلی عەرەب، بەرزە پیاویک سەری ھەلدا و فەرمووی:

کچان مەبوغزینن، خوشتان بوین، چونکە کچان گۆلی مأل و بەرەکەتی خیزانن، مایە ی گێرپانەووە تانن لە دۆزەخ و بردنتانن بۆ بەھەشت، ھیچ کەس ریزیان ناگرێ مەگەر ریزداربێ، ھیچ کەس بە سووک سەیریان ناکات، مەگەر خۆی سووک بیت!



(۱) بە داروخانی مسوڵمانان جیھان چ زیاتنکی لیکەوت، ل ۹۸.

## نأفرهت له شارستانیه‌تی ئیسلامیدا

۲۰

هەر له ساته‌وه‌ختی ده‌رکه‌وتنی ئیسلام، ئیدی ئأفره‌تان بوون به‌ خاوه‌ن پینگه و پله و پۆلی خویان، ئینجا بۆ یه‌که‌م جار له میژووی مروّقیه‌تی له جیاتی سووکایه‌تی و به‌ که‌م سه‌یرکردن و ئەشکه‌نجه و نازاری جه‌سته‌یی و ده‌روونی، ئأفره‌تان بوون به‌ خاوه‌نی ریز و مه‌قامی به‌رز، مه‌گه‌ر ده‌گونجی ئەم گه‌وره‌یه‌یه‌ روو له شان و شکۆی ئأفره‌تان نه‌کات، له کاتی‌کدا قورئانی مه‌زن پیرۆزترین په‌رتوکی خوا که لیوان لیوه له باسکردنی گه‌وره‌یی و شکۆ و جوانی ئأفره‌تان، ئایه‌ته دانسقه‌کانی قورئان بۆ یه‌که‌م جار بوو به‌ گوئی مروّقه‌کاندا بچرپین که پئویسته ریز و خۆشه‌ویستی و جوانپه‌فتاری و میرات و مافی ژیاڤتیکی سه‌ربه‌رزانه بدری به‌ ئأفره‌ت، ئەمه‌ش وه‌ک ماف و شایسته‌ی خۆی نه‌ک چاکه له‌گه‌ڵ کردن له‌لایه‌ن په‌گه‌زی به‌رانبه‌ره‌وه، ئایه‌ته نوازه‌کانی قورئانی مه‌زن سه‌باره‌ت به‌ مافی ئأفره‌تان ته‌نها له چوارچێوه‌ی داواکاری نه‌بوو، یاخود بابه‌تییکی ئەخلاقی بن، یان چه‌ند ئامۆژگارییه‌ک بن و به‌س، به‌لکو یاسا و شه‌رع و پابه‌ندکاره، پئویسته له‌سه‌ر کۆمه‌لگا پێیانه‌وه پابه‌ندبن، چونکه فه‌رمانه‌کان له‌لایان خوداوه هاتوون، پاداشت و سزای له‌سه‌ره، وه‌ بنچینه‌که‌ی سه‌یرکردنی ئأفره‌ته وه‌ک (مروّق).

به‌ تێرمان و سه‌رنجدان له ژیاڤنامه‌ی سه‌رداری مروّقیه‌تی ﷺ، ده‌بینری چۆن ئەم مروّقه مه‌زنه به‌ کردار و گوفتار، له هه‌ولێ به‌رده‌وامدا بووه بۆ گۆرینی داب و نه‌ریته خراپه‌کانی کۆمه‌لگا، له باره‌ی خراپ په‌فتارییان له‌گه‌ڵ ئأفره‌تان، هه‌روه‌ک دواتر له نێوه‌پروکی ئەم کتێبه فەرمووده و گوفتاره به‌پێژه‌کانی ئەم زاته‌ت ﷺ به‌رچاو ده‌که‌وی ده‌ربه‌ره‌ی ئأفره‌ت، ئەم زاته مه‌زنه ﷺ له ژیاڤی خێزانی و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی

و سه‌ربازی و ئابوریدا هه‌میشه هه‌وئی به‌خشینا پیگه‌ی تاییه‌تی داوه به‌ ئافره‌تان، به‌م چه‌شنه‌ی له‌ هه‌مان ئەم کۆمه‌لگایه‌ی کچ ده‌بووه مایه‌ی شه‌رمه‌زاری بو باوک و به‌زیندووپی زینده‌به‌چال ده‌کرا، مروّقیکی په‌یامدار ده‌رکه‌وت ﷺ موژده‌ی به‌هه‌شتی ده‌دا به‌و پیاوانه‌ی کچ به‌خیو ده‌که‌ن و په‌روه‌رده‌یه‌کی جوانیان ده‌که‌ن، به‌م جوړه‌ پالپشتی ریژ و خو‌شه‌ویستی بوو بو ئافره‌تان.

به‌ئ، هه‌ر کاتیک فاتیمه‌ی کچی هاتبا له‌به‌ری هه‌لده‌ستا، نیوچاوانی ماچ ده‌کرد، شوینی خوئی بو چوّل ده‌کرد و دایده‌نیشاندا، که‌ ته‌نانه‌ت بو هیچ پیاو و هاوه‌لیکی ئەوه‌ی نه‌ده‌کرد، هه‌روه‌ها ده‌یفه‌رموو ﷺ: «فَاطِمَةُ بَضْعَةٌ مِنِّي فَمَنْ أَغْضَبَهَا أَغْضَبَنِي»<sup>(۱)</sup>. واته: فاتیمه به‌شیکه له‌ من، ئەوه‌ی تووره‌ی بکات و ئازاری بدات، ئەوه منی تووره‌ کردوه و ئازاری داوم، هه‌موو ئەم هه‌لوپست و وتانه‌ی له‌نیو مروّقایه‌تییه‌کی دل‌ه‌ق و درنده‌ ده‌ره‌ق به‌ ئافره‌تان ده‌فه‌رموون و په‌خش و بلاو ده‌بوونه‌وه، ئەو ﷺ له‌ جیگایدا تووی خو‌شه‌ویستی و ریژی ئافره‌تانی ده‌چاند، چونکه ئەو ﷺ خوئی تاکه سه‌رکرده‌یه هه‌رگیز له‌ ئافره‌تی نه‌داوه، هه‌میشه به‌ جوانترین شیوه مامه‌له‌ی له‌گه‌لدا کردوون!

له‌ حه‌جی مائئاواییدا وه‌سیه‌تی ئەم په‌یامبه‌ر و سه‌رکرده‌یه باسی میرات و ته‌خت و جینشینا و سه‌روه‌ت و سامان نه‌بوو، به‌لکو باسی جوانه‌فتاری بوو له‌گه‌ل ئافره‌تان، ئەوه‌بوو پر به‌ گه‌رووی موباره‌کی ده‌نگی هه‌له‌ینا و سن جار فهرمووی: (وه‌سیه‌تتان پیده‌که‌م به‌ جوان مامه‌له‌یی له‌گه‌ل ئافره‌تان! له‌ نیو خو‌شتان یه‌کتر رابسیپرن به‌ چاک مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل ئافره‌تان)!

(۱) أخرجه البخاري: ۳۷۶۷، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنِ الْمِسْوَرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

ئا ئه‌مه بۆ يه‌که‌مجار بوو دوورگه‌ی عه‌ره‌بی به‌ مروّف و ژياندار و هه‌رچی هه‌بوو گوئیستی ئه‌م وتانه بن بۆ مافی ئافره‌تان، سه‌رداری مروّفایه‌تی ﷺ خاوه‌نی سه‌دان فرموده‌یه که هه‌ر هه‌مووی به‌لگه‌یه بۆ داکوکیردن له‌ ماف و پوّل و پیگه و به‌ گرنگ سه‌یرکردنی ئافره‌تان، به‌ره‌می ئه‌م وتانه بوو که له‌ پشتییه‌وه ژیاریکی مه‌زن هاته‌ بوون، له‌ جوانترین تاییه‌مه‌ندی ئه‌وه بوو که بۆ يه‌که‌مجار بوو که مامه‌له‌ له‌گه‌ل ئافره‌تان ده‌کرا وه‌ک مروّف!

بۆیه‌ زانیانی ئیسلام نووسین و تووژینه‌وه‌یان ته‌رخان کرد تاییه‌ت به‌ ماف و هه‌ق و پيوستییه‌کانی ئافره‌ت، نه‌وه‌ک ته‌نها وه‌ک بونه‌وه‌ریکی میینه‌ سه‌یر بکری، موّلک و خانوو و کالایه‌ک بی‌ به‌کری بدری و کرین و فروشتنی پیوه‌ ئه‌نجام بدری، لای نیرینه‌ گورگ ئاساکان به‌کاربه‌یتری بۆ چیژیکی کاتی، پاشان له‌ کاتی پیری و له‌ بیکه‌سی و بینازیدا په‌راگه‌نده‌ی کوچه‌ و کۆلان و شه‌قامه‌کان بکری، وه‌ک ئه‌مروّ خو‌مان ئه‌م واقیعه‌ تاله‌ ده‌بین!

به‌م شیوه‌ تایینی پیروزی ئیسلام بوو به‌ هه‌لگه‌رسینه‌ری شوپشیکی مه‌زن بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی ماف و هه‌ق و پیگه‌ی به‌رزی ئافره‌تان، ئافره‌تانیش ئه‌م هه‌وله‌ جوانه‌ی ئیسلامیان پشتگووی نه‌خست، به‌لکو به‌م نازایه‌تی و بویرییه‌ی ئیسلام پیی به‌خشین، ده‌ستیان کرد به‌ به‌رجه‌سته‌کردنی پوّلی پیشه‌نگایه‌تی، له‌ سه‌رجه‌م کایه‌کانی ژیان توانیان ئاراسته‌ی ژيانی مروّفایه‌تی بگۆرن، پوّلی وه‌رچه‌رخان بینین له‌ زۆربه‌ی مه‌یدانه‌کانی ژیان له‌ بواری زانست و زانیاری و سیاسی و خیزانداری و سه‌رکردایه‌تی و بونیاتنان و په‌روه‌رده‌کردنی ده‌یان سه‌رکرده‌و پیشه‌نگ... هتد.

گەر بەنەوئى لىرەدا ئاماژە بە ئاڤرەتە ھەلکەوتوو و دانسقەکانى نىو  
کۆمەلگای مسولمانان بکەين، دەبى سەرتاپای کتیبەکەو بگرە زیاتریش  
تەرخان بکەين بۆ ئاماژە پیکردنیا، بەلام ئیمە لىرەدا تەنھا ئاماژە بە  
رۆلى چوار لەم ئاڤرەتە ناوازە و ھەلکەوتوووانە دەکەين:



## ۱- نوسه‌یبه‌ی کچی که‌عب

هاوه‌لی به‌ریژ و تیکۆشه‌ر و دایکه شه‌هید نوسه‌یبه‌ی کچی که‌عب ﷺ، به‌یه‌که‌م داکۆیکار له مافی ئافره‌ت دیته‌ ئه‌ژمار، کاتیک هاته‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمان ﷺ و وتی: بۆچی زۆربه‌ی ئایه‌ته‌کانی قورئان ده‌باره‌ی پیاوانه‌ و باسی ئافره‌ت ناکات؟

دوای ئەم پرسیاره‌ خوای بیسه‌ر له سه‌رووی ئاسمانه‌کانه‌وه‌ وه‌لامی داواکاری هاوه‌لی به‌ریژ نوسه‌یبه‌ی خانی دایه‌وه‌، فرمووی: **إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنِينَ...** (۳۵) الأحزاب، له‌م ئایه‌ته‌دا خوای بالاده‌ست ده‌ جار باسی ئافره‌تان ده‌کات شان به‌ شانی پیاوان، ئەمه‌ بۆ یه‌که‌م جار بوو ئافره‌تان گوئیستی ئەوه‌ بن که‌ هاوشانی پیاوان خاوه‌ن پێژ و پینگه‌یه‌کی وا گه‌وره‌ن له‌ دنیا و دواپۆژدا، باسی سیفه‌ت و خووپه‌وشتی جوانیان بکری، موژده‌ی به‌هه‌شتیکی نه‌پراوه‌یان پێ بدری، هه‌ر بۆیه‌ قورئانی مه‌زن یه‌که‌م په‌رتوکه‌ که‌ داکۆکی کرده‌ له‌ ئافره‌تان، ماف و پۆل و پینگه‌ی پێ به‌خشیون له‌ پال پیاواندا، موژده‌ی خۆشووودی و سه‌رفرازی و به‌هه‌شتی پێداون.

شایانی باسه‌ ئەم هاوه‌له‌ به‌ریژه‌ له‌ زۆربه‌ی جه‌نگ و رووداوه‌ گرنه‌گه‌کان له‌ گه‌له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ به‌شدارێ کردوو، وه‌ک: په‌یمانی عه‌قه‌به‌، جه‌نگی ئوحوود، جه‌نگی حونه‌ین، په‌یمانی حوده‌یبیه‌، له‌ جه‌نگه‌کاندا بوپیرانه‌ جه‌نگاوه‌، هه‌روه‌ها تیماری برینداره‌کانی کردوه‌، له‌ جه‌نگی ئوحوود دلپیرانه‌ به‌رگری له‌ پیغه‌مبه‌ر ﷺ کرده‌، ئەم هاوه‌له‌ به‌ریژه‌ له‌ یه‌کێک له‌ جه‌نگه‌کاندا ده‌ستیکی له‌ ده‌ست ده‌دا (ده‌پدری) له‌ پیتاوی خوادا، ئەمه‌ش هه‌مووی له‌به‌ر ئه‌وه‌یه‌ پۆلی خۆی دۆزیوه‌ته‌وه‌ له‌ ئیسلامدا<sup>(۱)</sup>.

(۱) سیر اعلام النبلاء، ج ۲ ص ۲۷۸ للإمام الذهبي ﷺ.



به‌ئی گهر سه‌رکرده و ئایینزاکانی دیکه‌ش، هاوشیوه‌ی پیغهمبه‌رمان ﷺ به‌گوفتار و کرداره‌کانیان داکوکیکار بان له‌ئافره‌تان، ههرگیز ئافره‌تان به‌م‌چهنه‌دووچارى ئازار و مه‌ینه‌تی و ئه‌شکه‌نجه و سه‌غله‌تی نه‌ده‌بوونه‌وه، چونکه فهرموده شیرینه‌کانی پیغهمبه‌ر ﷺ سه‌رتاپا باسی چاکره‌فتارییه له‌گه‌ل ئافره‌تان، وه‌موژده‌ی پیگه‌ی به‌رزى پیداون له‌دونیا و دواروژدا.

## ۲- فاتیمه فهرامی

فاتیمه فهرامی یه‌کیکی دیکه‌یه له‌ئافره‌ته‌ناودار و پهرسنگداره‌کانی شارسناییه‌تی ئیسلامی، به‌یه‌که‌م دامه‌زینهری زانکو دادهنری له‌میژووی مروّقیه‌تی، هه‌ستاوه به‌بونیدانی زانکو قهره‌وین له‌ولّاتی مه‌غریب له‌سالی (۸۵۹)ز، ئه‌م ئافره‌ته‌بو خوا صولحاه‌ناودار بوو به‌سیفه‌تی به‌رز و جوان و سه‌خواه‌تمه‌ندی و به‌خشین و زوه‌د و ته‌قوا، به‌جوړیک تا ته‌واوبوونی زانکو‌یه‌که به‌به‌رده‌وامی خه‌ریکی زوه‌د و عیباده‌ت و خواپه‌رستی بووه، شایانی باسه به‌دریژایی ته‌مه‌نی ده‌یان زانا و که‌سایه‌تی به‌ناوبانگ و ناوداری دونیا له‌م‌زانکو‌یه پیگه‌یشتوون، وه‌ک: (ابن‌خلدون، ابن‌باجه، فه‌یله‌سوف ابن‌میمون، میژوونوس حسن بن‌وزان ... هتد).

ئه‌م زانکو‌یه تاوه‌کو ئیستاش به‌رده‌وامه له‌خزمه‌تکردن، واته: بو‌ماوه‌ی (۱۱۶۳) ساله ئه‌م زانکو‌یه ده‌رگای زانست و پیگه‌یانندی به‌کراوه‌یی ماوه‌ته‌وه، ئه‌م زانکو‌یه له‌سه‌ر ده‌ستی ئافره‌تیکی دیندار دروستکرا، وه‌ک یه‌که‌م زانکو له‌ته‌واوی میژووی مروّقیه‌تی.

### ۳- خاتوو زهیفه

خاتوو زهیفه ئافره‌تییکی مسوڵمانی کورد بوو، کچی مه‌لیک عه‌دله، واته: برازای سه‌لاحه‌ددینی ئه‌یوبییه، خاتوو زهیفه گه‌وره و ده‌سه‌لاتداری شاری حه‌له‌ب بووه، بۆ ماوه‌ی شه‌ش سال حوکمرانی شاری حه‌له‌بی کردوه، له سه‌رده‌می ده‌سه‌لاتی ئه‌م خاتوونه‌دا حه‌له‌ب له‌وپه‌ری بووژانه‌وه و جوانی و دره‌وشاوه‌ییدا بووه، ناوبانگی ده‌رکردبوو به‌ دادگه‌ری و به‌زه‌یی نواندن له‌گه‌ڵ هه‌ژاران.

خاتوو زهیفه زۆر کاری ناوازه و مه‌زنی ئه‌نجام داوه به‌ مه‌به‌ستی خزمه‌تکردنی خه‌لکی شاره‌که، له‌وانه هه‌ستا به‌ که‌مکردن و لابردنی باج له‌سه‌ر هاوڵاتیان، هه‌روه‌ها دروستکردنی قوتابخانه و پێگه‌ایان و ته‌کییه و خانه‌قا، زۆر به‌ده‌م هه‌ژارانوه بووه، به‌ جوړیک له‌ گه‌ره‌کی فه‌رافیر شوینی تایه‌تی بونیادنا بۆ له‌خوگرتنی هه‌ژاران و بیکه‌س و بیلاننه‌کان، له‌ گرنه‌ترین کاره‌کانی دروستکردنی زانکۆی فیرده‌وس و زانکۆی (خانگاه) بوو له‌ سالی (۱۲۳۵) زایینی، هه‌رچی زانکۆی فیرده‌وس بوو وه‌قفی کرد بۆ زانستی شه‌رعی و پێگه‌یانندی زانا و مامۆستایانی ئایینی، به‌لام زانکۆی خانگاه تایه‌ت بوو به‌ زانستی شه‌رعی و سه‌رجه‌م زانسته‌کانی دیکه‌ی ئه‌م سه‌رده‌مه<sup>(۱)</sup>، خاتوونی ناوبراو کاتیک وه‌فاتی کرد له‌ قوتابخانه‌ی سه‌لاتین نیژرا، شایانی باسه‌ خه‌لکی حه‌له‌ب به‌ جوړیک دلته‌نگ بوون بۆ له‌ده‌ستدانی ئه‌م خاتوونه‌ ریزداره‌ بۆ ماوه‌ی سێ پوژ ده‌روازه‌کانی حه‌له‌بیان داخست و له‌ ماله‌کانیادا مانه‌وه، وه‌ک ده‌پیرینی هاوسۆزی و خه‌مباری<sup>(۲)</sup>.

(۱) تاریخ أبي الفداء، المختصر في أخبار البشر.

(۲) موسوعة الأمثال الشعبية الحلبية، أستاذ ادهم عيسى.

به م جوړه ئایینی پیروزی ئیسلام، به دریژای میژوو پیگه یه کی بهرز و  
رۆلئیکی بهرچاوی به خشی به ئافره تانی کورد، که توانیان خزمه تئیکی  
زوری کۆمه لگای ئه وسا بکه ن، که تیایدا دهیان شاعیر و فره مانده و  
سیاسی و دهسه لاتدار و بازرگان و زانا پیگه یشتون، سه دان مزگه وت  
و خانه قا و قوتابخانه و زانکۆیان بونیادناوه، نه ک هه ر له کوردستان،  
به لکو له شام و میسر و ناوچه کانی دیکه ش<sup>(۱)</sup>.



(۱) ئافره ت له پروانگهی عه لمانی و ئایینییه وه، نووسه ر: مسعود عبدالخالق.

## ۴- مەریم ئوسترلابی

(پیشه‌نگی زانستی گه‌ردووناسی)

یه کیک له دره‌وشاوه‌ترین ئه‌ستیره‌کانی زانستی گه‌ردووناسی، دامه‌زینیه‌ری بنچینه‌ی زانستی مانگی ده‌ستکرد و زانستی فرۆکه‌وانی و زانستی جی پی ئیس، ئه‌م خاتوونه‌ مسولمانه (مه‌ریه‌م کۆشیار جیلی) ناسراو به (مه‌ریه‌م ئوسترلابی)یه، له شاری حه‌له‌بی سوریا له دایک بووه، بۆ ماوه‌ی (۲۳) سال به‌رده‌وام سه‌رقالی نووسین و تووژینه‌وه و کارکردن بووه له زانستی گه‌ردووناسی و ئامی‌سازی، تا له کۆتاییدا توانیویه‌تی ئامیری ئوسترلاب دروست بکات، که به‌کارده‌هات بۆ دیاریکردنی ئاراسته‌کان و کاته‌کانی نووژ و دیاریکردنی رووگه (قیبله) و مانگی په‌مه‌زان، هه‌روه‌ها له بواری که‌شتیوانی و ده‌ریاوانیدا به‌کارده‌هات.

شایانی باسه‌ خاتوو مه‌ریه‌م له‌سه‌ر ده‌ستی باوکی پیگه‌یشتوو، که یه‌کیک بووه له ناودارترین زاناکانی بواری گه‌ردووناسی و بیرکاری سه‌رده‌می خۆی، خاوه‌نی زیاتر له ده‌ په‌رتوکه له بواری زانستی گه‌ردووناسی، سه‌رحه‌م په‌رتوکه‌کانی له زانکۆیه‌کانی دنیا پارێزراون، وه‌ک زانکۆی ئوکسفۆرد و مۆزه‌خانه‌ی به‌ریتانیا و چه‌ند زانکۆیه‌کی توركیا.

ئه‌نجام! دوا‌ی ئه‌وه‌ی له ماوه‌ی پیشوو به‌کورتی ئاشنا بووین به‌ دۆخ و ژیا‌نی ئافه‌ت له‌ پرپه‌روی میژوودا، ئینجا له‌ به‌شه‌کانی داها‌توودا ده‌چینه‌ خزمه‌ت فه‌رمایشته‌ شیرینه‌کانی پیغه‌مبه‌ر ﷺ له‌ مه‌ر ئافه‌ره‌تان و پیگه‌ و ریز و ئه‌رک و مافیان...

بهشی یه کهم

پیناسه ی کو مه لیک  
چه مکی گرنگ





## دوورووی، ھاوبہ‌شدانان، رووپامای۔ نِیسلام، نِیمان، نِیحسان

ئہم چہند چہ مکانہ، زور ھہستیارن، بہ ئہندازہی زانیاری و شارہزایی بہ ھہر یہ کیکیان خوتی پی دہرازییہوہ، یان خوتی لی دوور دہ خہیتہوہ...

## پیناسہی نِیسلام

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۱- «بِنَبِيِّ الْإِسْلَامِ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامَ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ، وَالْحَجَّ، وَصَوْمَ رَمَضَانَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: نِیسلام لہ سہر پینچ پایہ دامہ زریتراوہ: شایہ تمان بہوہ کہ جگہ لہ خوا ھیچ پہرستراویکی دیکہ (بہ ھہق) نییہ، موحہ ممہد پیغہمبہری خوایہ، ئہ نجامدانی پینچ نویژ (لہ پروژیکدا)، زہکات دہرکردن لہ مال و سامان، حہجی مالی خوا (ئہ گہر توانا ھہبوو)، پروژووگرتنی پہمہزان.

## روونکردنہوہ:

بہ ئہندازہی پابہ ندبووتمان بہ پایہ کانی نِیسلام و جیبہ جی کردنیان بہ شیوہ یہ کی دروست، زیاتر مانای مسولمان بوون تیماندا دہدرہ وشیتہوہ، زیاتر شایستہی ھہ لگرتنی دروشمی نِیسلامہتی و مسولمانیہتی دہبین، چونکہ خودی مسولمانبوونیش پلہ پلہ یہ، لہ کہ سیکہوہ بو کہ سیکہی دیکہ دہگوژی، ئہویش بہ ھوی زوری و کہمی جیبہ جی کردنی دروشمہکان، وہ پابہ ندبوون بہ سنوورہ قہدہغہ کراوہکان و پاریزگاری لیکردنیان.

(۱) أخرجه البخاري: ۸، ومسلم: ۱۶، عن ابن عمر ؓ.

## پیناسہی ئیمان

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۲- «الإِيمَانُ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئیمان بریتہ لہوہی کہ: پروات ہہبئ بہ خوا، بہ فریشتہکانی خوا، بہ کتیبہکانی خوا، بہ پیغہمبہرہکانی خوا، بہ پروژی دوایی، وہ پروات ہہبئ بہ قہدہری خوا بہ چاک و بہ خراپییہوہ.

### روونکردنہوہ:

خوشہویستی خوا ﷺ لہ وہلامی پرسیاریکی جبریل ﷺ دہربارہی پیناسہی ئیمان، بہ کورتی و گوشراوی بہم شیوہ وہلامی داوہتہوہ، کہ ئہوہش بیگومان درپژہی ہہیہو پیویستہ مسولمانان خوئیانی لئ شارہزا بکہن، بہ ئہندازہی ہہبوونی زانیاری و کارلیک لہگہل کردنی پایہکان، مسولمان ئیمانی زیادو کہم دہکات، چونکہ شتیکی پروونہ کہ ئیمان زیاد و کہم دہکات<sup>(۲)</sup>، بہ چاکہ کردن زیاد دہکات، بہ خراپہ کردن کہم دہکات، وہ بہ زیاتر ہہست کردنی بہ چاودپیری خوا، بوونی فریشتہکان لہگہلی، سزای گوپ و دوزہخ و پاداشتی بہہشت، ئیمان زیاتر دہبئ و دلئ بروادار توکمہترو دامہزراروتر دہبئ.

(۱) أخرجه مسلم: ۱۵۱، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ؓ.

(۲) قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لِيَزَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ...﴾ الفتح، وقال: ﴿وَزَادَ الَّذِينَ آمَنُوا إِيمَانًا...﴾



## پیناسی ئیحسان

۳۳

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۳- «الإِحْسَانُ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئیحسان (کہ پلہی ہرہرہ بہرزی دینداریہ) بریتہ لہوی کہ: بہ جوڑیک خوا بہرستی و ہک ٹہوی چاوت خوا بینئ، خو ٹہ گہر توش خوا نہ بینئ، دلنباہی ٹہو دہ تینئ.

### روونکردنہوہ:

(إحسان): بہرزتین پلہی دینداری و خواناسی و لہ خوا نزیکیہ، پیگہ یشتنی ہہولئ زوری پیویستہ، بہ گوشراوی ہہر کہ سیک پایہ کانی ئیسلام و پایہ کانی ئیمان تہواو لہ خویدا بہرجہستہ بکات، بووہ بہ خواونی ئیحسان، کہ ٹہو کاتہ ہہموو کردارو گوفتاریکی بہ پیی رہزامہندی خواہ، باشتین مامہ لہش لہ گہ ل دروستکراوہ کانی خوا ٹہ نجام دہدات، چونکہ بہ ٹہندازہی نزیکیت لہ خوا، پہیوہ ندیت لہ گہ ل خوا باش دہ بی، بہ ٹہندازہی پہیوہندی باش بوونت لہ گہ ل خوا، پہیوہ ندیت لہ گہ ل خہ لک باش دہ بیٹ.

(۱) أخرجه مسلم: ۱۵۱، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

## پیناسه‌ی دوورووی

یئغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۴- «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصَلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصَلَةٌ مِنَ النَّفَاقِ حَتَّى يَدَعَهَا: إِذَا أُوْمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ»<sup>(۱)</sup>.

واته: چوار سیف‌ت هه‌ن له هه‌رک‌س هه‌بن دووروویه‌کی ته‌واوه، هه‌رک‌س‌یش یه‌کی‌کیانی تیدابن، ئه‌وه سیفه‌تییکی دووروویی تیدایه هه‌تا وازی لی ده‌هینن، (ئه‌وانیش ئه‌مانه‌ن): هه‌رکات قسه‌ی کرد درؤ بکات، هه‌رکات به‌لین و په‌یمانیدا نه‌ییاته سه‌ر، هه‌رکات سپارده‌یه‌کی له‌لا دانرا ناپاکی تیدا بکات، وه هه‌رکات ناکۆکی هه‌بوو (له‌گه‌ل که‌سیک) سنووری خوا تپه‌رینن.

### روونکردنه‌وه:

زۆر که‌س وا ده‌زانن دووروویی هیچ په‌یوه‌ندی به‌ مسوولمان و پرواداره‌وه نیه، که بیگومان ئه‌وه به‌ په‌هایی راست نییه، چونکه دووروویی په‌پله‌یه، وه‌ک چون ئیمان په‌پله‌یه، بۆیه کاتیک دووروویی له‌ که‌سیکدا ده‌گاته پله‌ی هه‌ره به‌رز، ئیمان که‌م ده‌بیته‌وه بۆ نزمترین ئاست، وه به‌ پیچه‌وانه‌وه‌ش، چونکه کابرای دووروو پیشتر ئیمانی هیناوه، به‌ ئه‌ندازه‌ی زیادکردنی دوورووییه‌که‌ی ئیمانه‌که‌ی که‌م ده‌بیته‌وه، که‌واته: ده‌گونجی که‌سیک مسوولمان بی و نیفاق و دووروویشی له‌ دلدا هه‌بن.

(۱) أخرجه البخاري: ۳۴، ومسلم: ۵۸، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو

بویه پیویسته له‌سه‌ر هه‌ر که‌سیک دیته نیو بازنه‌ی ئیسلام و مسولمان ده‌بن، ئاگاداری نه‌فسی خو‌ی بئ له تووش بوون به دوورپووی، ئەم سیفه‌تی له خو وریابوونه زه‌قترین سیفه‌ت بووه له نیو هاوه‌لان، له کاتی‌کدا باشترین کۆمه‌ل و ده‌سته‌ش بوون له میژووی مرو‌فایه‌تی، گێردراوه‌ته‌وه له حه‌سه‌نی به‌ص‌ری په‌رحمه‌تی خوای لئ بئ، ده‌رباره‌ی دوورپووی گوتوویه‌تی: (مَا خَافَهُ إِلَّا الْمُؤْمِنُ، وَلَا أَمْنُهُ إِلَّا مُنَافِقٌ)، واته: هیچ که‌س له دوورپووی ناترسئ جگه له که‌سی پروادار، وه هیچ که‌س لئی دلنیا نییه و خو‌ی پئ سه‌لامه‌ت نییه جگه له که‌سی دوورپوو.

هه‌روه‌ها پیشه‌وای خو‌شه‌ویستمان بوخاری په‌رحمه‌تی خوای لئ بئ، ده‌لئ: ئیبنو ئەبی مه‌لیکه گوتی: نزیکه‌ی سی له هاوه‌لانی پی‌خه‌مبه‌ری خوام ﷺ بینوه و پیمان گه‌یشتووم، هه‌موویان ترسی دوورپوویان هه‌بووه له دلپاندا، واته: ترسیان هه‌بووه تووشی بن و ئاگاداریش نه‌بن، جا مادام نه‌خو‌شیه‌که هینده ترسناکه، پیویسته مرو‌ف بیزانئ و بیناسئ و شاره‌زای بی، وه‌ک یه‌کیک ده‌لئ:

عَرَفْتُ الشَّرَّ لَا لِلشَّرِّ لَكِن لَاتَّقِيهِ ...

وَمَنْ لَمْ يَعْرِفِ الشَّرَّ مِنَ الخَيْرِ يَقَعُ فِيهِ

خراپه‌م ناسی تا‌کو خو‌می لئ پیا‌رئیم ...

هه‌رکه‌س خراپه له چاکه جیا‌نه‌کاته‌وه ده‌که‌وئته نیوی

## ہندیک لہ سیفہتہکانی کہسی دووروو

- ۱- شکاندنی بہ لَین و پہیمان لہ گہل خواہی گہورہ.
- ۲- بہ تہنبہلی و سستی ہہ لسان بو نوپژکردن.
- ۳- ٹومیدی زور بہ بہزہپی خوا و کردہوہی کہم.
- ۴- تہوبہ و داواہی لیخوشبوون نہکردن لہ خواہی پہروہردگار.
- ۵- نہناردنی صہلات و سہلام بو پرووحی پاکی پیغہمبہری خوا ﷺ.
- ۶- تینہگہیشتن لہ قورٹان و بیر نہکردنہوہ لہ مانای ٹاہتہکان.
- ۷- زیکر و یادہی خوا نہکردن، یاخود زور بہ کہم گوتنی زارہکی.
- ۸- پروانہبوون بہ قہدہری خوا، بہ تاییہتی کاتی تاقیکردنہوہ.
- ۹- گالتہجاری و بہ سووک سہیرکردنی پروادارانہی پابہند و دیندار.
- ۱۰- خوشویستن و دوستاییہتی کافران و پشتکردن لہ پرواداران.
- ۱۱- سووربوون لہسہر بہدہستہینانی دونیا و گرنگی نہدان بہدوارپوژ.
- ۱۲- بلاوکردنہوہی گومان و خراپہکاری لہ نیو کومہلگاہی مسولمانان.
- ۱۳- حہزکردن بہ پریابازی و حہز نہکردن بہ بہخشین لہ پیناوی خوا.
- ۱۴- حہسوودی بردن بہ پرواداری دیندار و پابہند بہ شہرعی خوا.
- ۱۵- رازی نہبوون بہو بہشہی لہہہر ہواریک خواہی گہورہ پیی داون.

۱۶- ئاسان بہ کارہیتانی وشہی کافر و فاسق بو مسولمانان.

۱۷- زور سویند خواردن بہ درو، بہ تاییہتی لہ کاتی تیکگیراندا.

۱۸- خوبہ گہورہ زانین و شانازی و فیز و کەش و فش کردن.

۱۹- ساردکردنہوہ و گومراکردنی خہلک لہ سہر دینداری.

۲۰- بہ روالہت پاک و چاک، لہ ناوہوہ پیس و خراب!!



## پیناسەى ھاوبەش دانان

٥- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ ﷺ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْمُوجِبَتَانِ؟ قَالَ: «مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِاللَّهِ دَخَلَ النَّارَ»<sup>(١)</sup>.

واتە: جابر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دەلى: پیاویک ھاتە لای پیغەمبەر ﷺ گوتى: ئەى پیغەمبەرى خوا دوو پیویستکەرەکان (کە چوونە بەھەشت و دۆزەخ واجب دەکەن) چىن؟ فەرمووی: ھەر کەسێک بمرى و ھاوبەشى بۆ خوا دانەنابى، دەچیتە بەھەشتەو، ھەر کەسێکیش بمرى و ھاوبەشى بۆ خوا دانابى، دەچیتە دۆزەخەو.

### روونکردنەو:

ترسناكى و گەورەى گوناھ و تاوانى ھاوبەشدانان بۆ خوا لەو دەدايە: کە مروف ھەرچى کردوویەتى لە کردار و گوفتارى چاک لى ھەلدەوھەشیتەو و پەنج بە خەسار دەبى، مروف لە پروژى دوايیدا بواری لى خوشبوونى ھەيە لەسەر ھەر گوناھىک کە کردوویەتى، جگە لە ھاوبەش دانان بۆ خوا! خواى بالادەست و تاک و تەنھا بەلىنى داوھ ھەرگىز لە ھاوبەشدانەر خوشنەبى، ئەگەر بەبى تەوبە و پەشیمانى بگەریتەو بۆ لای، بۆیە دەبى خۆمان بپارێزىن لە ھەموو پێشەکیەکانى ھاوبەش دانان، تا نەکەوینە نىو ئەم گوناھ و تاوانە گەورەيە، یەکیک لە دوعا زۆر باشەکان کە بخوینى بۆ پارێزى مسولمان لە ھاوبەش دانان ئەمەيە: خوايە! پەنات پیدەگرم لەوھى ھاوبەشت بۆ بپاریا بەم و بشارنم، داواى لى خوشبوونت لى دەکەم لەوھى کە نەمزانیوھ (بۆ نموونە: کردەوھەيەکی شیرکەم ئەنجام اوھ، بەلام نەمزانیوھ کە شیرکە)<sup>(٢)</sup>.

(١) أخرجه أحمد: ١٥٢٣٧، قال شعيب الأرنؤوط: حديث صحيح، وهذا إسناد قوي على شرط مسلم.

(٢) اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك وأنا أعلم، وأستغفرك لما لا أعلم.

## پیناسہی رووپامای (۱)

۳۹

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ‌تی:

۶- «إِنَّ أَخَوْفَ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشَّرْكَ الْأَصْغَرَ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا الشَّرْكَ الْأَصْغَرُ؟ قَالَ: «الرِّيَاءُ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ تَجَازَى الْعِبَادُ بِأَعْمَالِهِمْ: اذْهَبُوا إِلَى الَّذِينَ كُنْتُمْ تُرَاءُونَ بِأَعْمَالِكُمْ فِي الدُّنْيَا، فَانظُرُوا هَلْ تَجِدُونَ عِنْدَهُمْ جَزَاءً؟!» (۲).

واتہ: بہ راستی شتیک کہ زور مه‌ترسیم لی ہہیہ لہ سہرتان بریتہیہ لہ ہاوبہ شدانانی بچووک، گوتیان: ئہی پیغہمبہری خوا ہاوبہ شدانانی بچووک چپیہ؟ فہرمووی: رووپامای، (عیبادہتیک بکہی تاکو خہلک بہ پیاوچاک ناوت بیئن)، جا خوا لہو پروژہی پاداشتی بہندہکانی دہداتہوہ (بہ ریابازان) دہفہرموی: پرون بو لای ئہو کہسانہی ئیوہ ریابازیتان لہ پیناو دہکردن و کردہوہ چاکہ کانتان بو ئہوان ئہنجامدہدا لہ دونیا، بزائن ہیچ پاداشتتآن لہ لای ئہوان دہست دہکہوی؟!!

### روونکردنہوہ:

زانایان زور پیناسہیان بو ئہم چہمکہ کردہوہ، وہک چون پیناسہی جیاجیایان بو چہمکہکانی دیکہش کردوون، بہ کورتی و پوختی دہلیم:  
ریابازی: ئہوہیہ مروف کاریکی چاک بکات، لہو کارہدا جگہ لہ خوا، کہسی دیکہش لہ دل بگری، جا ئہو غہیری خوا پین مہبہست بوونہ، لہ سہرہتای ئہنجام دانی کارہکہ بیئت، یاخود دوا دہست پیگردنی کارہکہ بی. ہەر کاریک بہ شی جگہ لہ خوای تیکہل بی، خوا بہلینی داوہ وہری ناگری.

(۱) ہاوبہ شدانانی بچوک، ریابازی

(۲) أخرجه أحمد: ۲۳۶۸۶، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَبِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوطُ: إسناده صحيح.





بهشی دووهم

ئافرهت له ئيسلامدا





لہم بہشہ‌دا، بہ گشتی تیشک دہ‌خہینہ سہر پیگہ و پلہ و ریژی  
 ٹاڤرت لہ ئیسلامدا، وہک: دایک، ہاوسہر (خیزان)، کچ، خوشک، وہ  
 ہہروہا ہینانہوہی چہند وینہیہک لہ فہرموودہ شیرین و بہ‌ریزہ‌کانی  
 خوشہ‌ویستی خوا ﷺ، کہ‌تیااندا چارہسہری دہیان کیشہ و گرفتہ نیو  
 کومہ‌لگہی تیدا بہ‌دی دہ‌کری.

### وہک دایک

۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَرُّ؟ قَالَ: «أُمُّكَ»،  
 قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ»، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمُّكَ»، قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ:  
 «أَبَاكَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئەبو ہورہیرہ رضي الله عنه دہ‌لئ: گوترا: (واتہ: یہ‌کینک گوتی): ئەی پیغہ‌مبہری  
 خوا ﷺ لہ‌گہ‌ل کئی زور چاکہ‌کار بم؟ فہرمووی: دایکت، گوتی: دوا  
 ئەو کئی؟ فہرمووی: دایکت، گوتی: دوا ئەو کئی؟ فہرمووی: دایکت،  
 گوتی: دوا ئەو کئی؟ فہرمووی: باوکت. (کہ‌واتہ: دایک سئ پلہ لہ پییش  
 باوکہ‌وہیہ بو چاکہ لہ‌گہ‌ل کردن).

۸- عَنْ أَسْمَاءِ رضي الله عنها قَالَتْ: أَتَنَّبِي أُمِّي رَاغِبَةً، فِي عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ، فَسَأَلْتُ  
 النَّبِيَّ ﷺ: أَصْلَهَا؟ قَالَ: «نَعَمْ»<sup>(۲)</sup>.

(۱) أخرجه البخاري في «الأدب المفرد»: ۵، والحديث في الصحيحين بلفظ من أحق الناس بحسن صحابتي الحديث.

(۲) أخرجه البخاري: ۵۶۳۳، ومسلم: ۲۳۷۱.

((يا أمي ليتني أغسل بدموع الوفاء قدميك، وأحمل في مهرجان الحياة نعليك))

يا أمي ليت الموت يتخطاك إلي ولبت البائس اذا قصد بفتح علي)))) (أسعد المرأة في العالم، ص ۹، د. عائض القرني).

واتہ: ئەسما ﷺ دەلی: لە سەردەمی پینغەمبەری خوا ﷺ دایکم (هاوبەشدانەر بوو) ھاتە لام، پینی خۆشبوو پەییوہندی ھەبێ لەگەڵم، منیش پرسیارم لە پینغەمبەر کرد، ئایا (چاکە بکەم لەگەڵی و) پەییوہندیم ھەبێ لەگەڵی؟ فہرمووی: بەلی (چاکە کاربە لەگەڵی و پەییوہندی لەگەڵ مەچپینە).

۹- عَنْ عَائِشَةَ ﷺ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نِمْتُ، فَرَأَيْتَنِي فِي الْجَنَّةِ، فَسَمِعْتُ صَوْتَ قَارِيٍّ يَقْرَأُ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ قَالُوا: هَذَا حَارِثَةُ بْنُ النُّعْمَانِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: كَذَلِكَ الْبُرِّ، كَذَلِكَ الْبُرِّ، قَالَتْ: وَكَانَ أَبْرَ النَّاسِ بِأُمَّهِ <sup>(۱)</sup>.

واتہ: عائیشە ﷺ دەلی: پینغەمبەری خوا ﷺ فہرمووی: خەوتم، خۆم بینی وا لە بەھەشتم، گویم لە دەنگیک بوو، قورئانی دەخویند، گوتم: ئەوہ کیئە؟ گوئیان: ئەوہ حاریسە کوری نوعمانە، پینغەمبەری خوا ﷺ ئا ئەوہیە پاداشتی چاکەکردن لەگەڵ دایک و باوک، (عائیشە ﷺ دەلی: ئەو ھاوہلە بەرپزە باشتیرینی خەلکی بووہ لەگەڵ دایکی.

پینغەمبەری خوا ﷺ فہرموویەتی:

۱۰- «رَغِمَ أَنْفُهُ، رَغِمَ أَنْفُهُ، رَغِمَ أَنْفُهُ»، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ؟ قَالَ: «مَنْ أَدْرَكَ وَالِدَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ، أَوْ أَحَدَهُمَا، فَدَخَلَ النَّارَ» <sup>(۲)</sup>.

واتہ: لووتی بە خۆلدا بچێ، لووتی بە خۆلدا بچێ، لووتی بە خۆلدا بچێ! گوئیان: کئی ئەی پینغەمبەری خوا؟ فہرمووی: ئەو کەسە ی بە دایک و باوکی، یان بە یەکیکیان رادەگات لە کاتی پیری و بە تەمەنی، کەچی دەچیتە دۆزەخیشەوہ (واتہ: بای ئەوہندە خزمەتی نەکردبێ کە پینی بچیتە بەھەشت).

(۱) أخرجه أحمد: ۲۵۲۷۶، والنسائي: ۸۲۳۴، وقال شعيب الأرنؤوط في المسند: إسناده صحيح.

(۲) أخرجه مسلم: ۲۵۵۱، واللفظ للبخاري في «الأدب المفرد»: ۲۱، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ.

۱۱- «عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: زَارَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم قَبْرَ أُمِّهِ، فَبَكَى وَأَبَكَى مَنْ حَوْلَهُ»<sup>(۱)</sup>.

۴۵

واتہ: ئەبو ھوریرہ رضی اللہ عنہ دەلی: پینغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم سەردانی گۆری دایکی کرد، گریا، جا ئەو خەلکەکی دەورووبەری ھەموو گریاندا (واتہ: بە ھۆی گریانێ ئەووە صلی اللہ علیہ وسلم، ھەموو گریان).

پینغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فہرموویەتی:

۱۲- «الْخَالَةَ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: خوشکی دایک لە شوینی دایکە.

### پروونکردنەوہ:

ئەوئەندە بەسە بۆ کەسیک کە دایکی نەماو، دەتوانیت لە خوشکی دایکییەو بەردەوام بیت لە چاکەکردن لە گەل دایکی، تەنانەت کەسی وا ھەبوو گوناھی گەورەئەنجامداو، دواتر ھاتو بۆ لای یەکیک لە ھاوئەلان (خوا لە ھەموویان رازی بێ) بۆ کەفارەتی گوناھەکە، پێی گوتوو: دایکت ماوہ لە ژیان؟ گوتوو یەتی: نەخیر، پێی گوتوو: خوشکی دایکت ماوہ؟ گوتوو یەتی: بەلی، پێی گوتوو: بڕۆ چاکەکار بە لە گەلی، وەک کەفارەتی ئەم گوناھە!

(۱) أخرجه مُسلم: ۹۷۶، وابن حبان: ۳۱۶۹.

(۲) أخرجه البخاري: ۲۵۵۲، والترمذي: ۱۹۰۴، وابن حبان: ۴۸۷۳، عَنِ الْبَرَاءِ رضی اللہ عنہ.

## وہک ہاوسہر (ژن، خیزان)

۱۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا ذَبَحَ الشَّاةَ، فَيَقُولُ: «أَرْسَلُوا بِهَا إِلَى أَصْدِقَاءِ خَدِيجَةَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: دایکمان عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا دہلئ: پیغہمبہری خوا ﷺ عادہتی وابوو کہ مہرپکی سہردہبری، بہش بہشی دہکرد و دہیفہرموو: بینیرن بو دوستہکانی خہدیجہ (وہک وہفا و ریز و خوشہویستی بو خہدیجہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا).  
پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہتی:

۱۴- «إِنَّ أَكْمَلَ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِكُمْ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: بیگومان ئیمان تہواوترینی پرواداران رہوشت جوانترینانہ، وہ باشریتنان باشریتنان بو ژنہکانتان (ہاوسہرانتان).  
پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہتی:

۱۵- «فَاتَّقُوا اللَّهَ فِي النِّسَاءِ، فَإِنَّكُمْ أَخَذْتُمُوهُنَّ بِأَمَانِ اللَّهِ، وَاسْتَحَلَلْتُمُ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللَّهِ»<sup>(۳)</sup>.

واتہ: دہربارہی ژنان لہ خوا بترسن، چونکہ ئیوہ ئہوانتان وہرگرتوہ وہک ئہمانہتی خوا، وہ داویئانتان بو خوتان حہلال کردوہ بہ وشہی خوا (کہہ بریتہ لہ -إنکاح و تزویج-).

(۱) أخرجه البخاري: ۳۸۲۱، ومسلم: ۶۴۳۱.

(۲) أخرجه أحمد: ۱۰۱۱۰، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَقَالَ شُعَيْبُ الأرنؤوط: حديث صحيح.

(۳) أخرجه مسلم: ۱۲۱۸، وابن حبان: ۱۴۵۷، عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۱۶- «اَسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ حَيْرًا»<sup>(۱)</sup>

واتہ: (ٹاموژگاریبتان دہ کہم) ٹاموژگاری یہ کتری بکہن دہ بارہی ٹافرہ تان بہ چاکہ (واتہ: بہ چاکہ مامہ لہ یان لہ گہ لدا بکہن).

۱۷- عَنِ الْعِرْبَاضِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا سَقَى امْرَأَتَهُ مِنَ الْمَاءِ أُجِرَ»، فَأَتَيْتُ امْرَأَتِي فَسَقَيْتُهَا، وَحَدَّثْتُهَا بِمَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ<sup>(۲)</sup>.

واتہ: عیرباض رضی اللہ عنہ دہ لئی: گویم لہ پیغہمبہری خوا ﷺ بوو فہرمووی: ئہ گہر پیاو ئاو بداتہ ژنہ کہی، پاداشتی دہ دریتہ وہ، (جا دہ لئی): چومہ وہ بو لای ژنہ کہم و ئاوم پید، وہ ئہ وہی لہ پیغہمبہری خواوہ ﷺ بیستبووم، بو م باسکرد.

### پروونکردنہ وہ:

سہرنج بدہن! ہاوہ لآن چون بہ گرنگی پروانیویانہ بو قسہی پیغہمبہری خوا ﷺ، لہ گہ ل بیستنی فہرموودہ کہ کردوویانہ بہ حال و کردار لہ خویندا، ہر وہ ہا چہ ند جوانہ کہ مسولمان کاریکی سوننہ ت ئہ نجام بدا بہ رانبہر کہ سیک (ژن، برا، خوشک...)، ئاگاداری بکاتہ وہ لہ سوننہ تہ کہ بہ حکمہ تہ وہ، ہم بو ئہ وہی بہ رانبہر سوودمہ ند بی و فیہر بی، ہمیش لہ وکاتہ دا بہ رانبہرہ کہ ت دلخوشہ بہ و کردہ وت، ئیتر تو بیری بخوہ کہ پالنہری کردہ وہ کہ فہرمایشتی پیغہمبہر ﷺ بوو، ئہ مہش بہ دلنیایی خوشہ ویستی بہ رانبہر دین و پیغہمبہر ﷺ زیاتر دہ کات.

(۱) أخرجه البخاري: ۳۱۵۳، ومسلم: ۱۴۶۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) أخرجه أحمد: ۱۷۱۹۵، قَالَ شُعَيْبُ الأَرْنَؤُوط: صحيح بِسْؤَاهِدِهِ.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۱۸- «إِذَا أَنْفَقَتِ الْمَرْأَةُ مِنْ بَيْتِ زَوْجِهَا غَيْرَ مُفْسِدَةٍ، كَانَ لَهَا أَجْرُهَا، وَلَهُ مِثْلُهُ بِمَا أَكْتَسَبَ، وَلَهَا بِمَا أَنْفَقَتْ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئەگەر ژن لە مال و سامانی مێردەکە ی خەرچ بکات (بەشیکی لێ بکاتە خێر)، بێ ئەوەی زێدەرۆیی تێدا بکات، ئەوہ پاداشتی بۆ ھەبێت، ھەر وہا پاداشت بۆ مێردەکە شی دەنووسرێ، چونکە ئەو پەیدای کردوہ، ژنە کەش بە خشیویہ تی.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۱۹- «إِذَا أَطَالَ أَحَدُكُمُ الْعَيْبَةَ، فَلَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: ئەگەر یەکیک لە ئێوہ لە سەفەر نیکیدا زۆری پێچوو، بە شەو (گەراپەوہ) با لە ناکاو نەچیتتە ژوورەوہ بۆ لای خانەوادە کە ی.

### روونکردنەوہ:

پێویستە پیاو خێزانە کە ی ئاگادار بکاتەوہ کە ی دەگەریتەوہ، وە لە پەر خۆی نەکات بە ژووردا، بۆ وینە: با بلی: من لەم بەروار و لەم پرۆژە دەگەرپیمەوہ کاتژمێر ئەوہ ندە، چونکە ھۆکارە کانی ئاگادار کردنەوہ لەم سەردەمە ئاسانتەر، وە ک جاران نییە.

دیارە ئافرەت حەزی لە خۆرازانندنەوہ یه!! ئەمەش ئەو پەری پەرچاوە کردنی ھەست و سۆزی ئافرەتی تێدایە، بۆ ئەوانە ی ورد دەبنەوہ لە قسە پر حیکمەتە کانی پیغہمبەری خوا ﷺ.

(۱) أخرجه البخاري: ۱۳۵۹، ومسلم: ۱۰۲۴، وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

(۲) أخرجه البخاري: ۴۹۴۶، ومسلم: ۷۱۵، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.



پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ‌تی:

۲۰- «لَا يَجِلُّ أَحَدُكُمْ أَمْرَاتُهُ جَلَدَ الْعَبْدِ، ثُمَّ يُجَامِعُهَا فِي آخِرِ الْيَوْمِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: با ہیچ یه کیکتان له ژنه‌کھی نه‌دات وه‌ک لی‌دانی کویله، پاشانیش بچی له کۆتایی پروژہ‌کهدا له‌گه‌لی جوتوت بی. (فہرمانی کردوه به هه‌لسوکه‌وتی جوان و سوژداری له‌گه‌لیان).

### روونکردنه‌وه:

به‌داخه‌وه! هه‌ندی‌ک له پیاوان ژن وه‌ک ئامیر ده‌بینن، ته‌نها له کاتی پیویستی‌ه‌کانیاندا گرنگیان پیده‌ده‌ن و ده‌چنه لایان، له دوا‌ی ئەمه ئیتر وه‌ک کویله و به‌نده‌ی خویان لی‌یان ده‌پوانن، که ئەمه‌ش زۆر دووره له ریازی پیغہمبہری خوا ﷺ، ئافره‌ت وه‌ک چون پیویستی به‌ دابینکردنی بژیوی ژیان هه‌یه، به‌هه‌مان شیوه و بگره زیاتریش پیویستی به‌ پیدانی سوژ و خوشه‌ویستی به‌رده‌وام هه‌یه.

۲۱- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي مَسِيرٍ لَهُ، فَحَدَا الْحَادِي، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «وَيْحَاكَ يَا أَنْجَشَةُ! رُؤَيْدَكَ بِالْقَوَارِيرِ»<sup>(۲)</sup>.

واته: ئەنەس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، ده‌لی: پیغہمبہری خوا ﷺ له سه‌فه‌ری‌کدا بوو، وشتره‌وانه‌کەش وشتره‌کانی خستبووه پی‌شی خو‌ی و گۆرانی ده‌گوت تاکو هانیان بدات له‌سه‌ر رویشتن، پیغہمبہر ﷺ فہرمووی: هاوار بو تو ئەی ئەنجەشە! له‌سه‌رخۆ و هیواش به‌ له‌گه‌ل شووشه‌کان (واته: له‌گه‌ل ئەو ئافره‌تانه‌ی سواری پشتی وشتره‌کان بوون)!

(۱) أخرجه البخاري: ۴۹۰۸، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) أخرجه أحمد: ۱۳۶۹۵، والبخاري: ۶۲۰۹، ومسلم: ۲۳۲۳.

### روونکردنہوہ:

ئہم جوړہ ناوہینان و ناولیزانہی ئافرہت، ناسکترین و ہسفی ئافرہتہ  
لہسہر زاری خوْشہویستی خوا ﷺ، کہ ئہمہ ئہوہپہری جوانی و ریزگرتی  
ئافرہتی لی دہخوڈیزتہوہ، بہ پیچہوانہی تیگہیشتنی ہلہی دوور لہ  
سوننہت و سیرہی پیغہمبہری خوا ﷺ دہربارہی چونیہتی مامہلہکردن  
لہگہل ئافرہت.

۲۲- «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَابَقَنِي النَّبِيُّ ﷺ فَسَبَقْتُهُ، فَلَبِثْنَا حَتَّى إِذَا  
أَرْهَقَنِي اللَّحْمُ سَابَقَنِي فَسَبَقَنِي، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: هَذِهِ بَيْتُكَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: عائیشہ رضی اللہ عنہا دہلی: پیغہمبہر ﷺ پیشبرکیی لہگہل کردم، منیش  
پیشی کہوتم (لیم بردہوہ)، پاشان بہو شیوہ ماینہوہ ہہتا (ماوہیہک،  
دواتر کہ من قہلہ و بووم) قہلہوی ماندووی کردم، ئینجا پیشبرکیی  
لہگہل کردم و پیشمکہوتہوہ، پیغہمبہر ﷺ فہرمووی: ئہمہ بہ ئہوہ  
(واتہ: جاریک تو لہ منت بردہوہ و پیشمکہوتی، جاریکیش من توْلہی  
خوم کردہوہ و پیشتکہوتمہوہ).

(۱) أخرجه أحمد: ۲۴۱۶۴، وابن حبان: ۴۶۹۱، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط الشيخين.

## وہک کچ

۵۱

کچان گولی نیو مالن، بہرہ کہ تی خیزانن، پیغہمبہری خوا ﷺ زور مندالی خوشویستوون و پیزی گرتوون، بہ تاییہت کچہکانی بن جیاوازی، وہ بہ شیوہی کرداری پیشانی عہرہبی داوہ، ئەو تیگہیشتنہیان ہلہیہ کہ خراب ماملہ کردن و بہ سووک سہیرکردنی ئافرہتہ، جا پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۲۳- «لَا تَكْرَهُوا الْبَنَاتِ، فَإِنَّهُنَّ الْمُؤَنَسَاتُ الْعَالِيَاتُ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: رقتان لہ کچان نہ بیئتہ وہ (خوشتان بوین)، چونکہ کچہکان دلخوشکہری (خیزان و خانہوادہن) و پیزدار و بہ ہادارن.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۲۴- «لَا تَنْكُحُ الْبِكْرَ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ إِذْنُهَا؟ قَالَ: «أَنْ تَسُكَّتَ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: کچ مارہ ناکری تا مؤلہ تی لی و ہردہ گیری، گوتیان: ئەہی پیغہمبہری خوا ﷺ مؤلہت لیوہرگرتنی چوئہ؟ فہرمووی: بیئدہنگ بوونیہ تی، (چونکہ جاری وایہ کچ شہرم دہکات بلئی: دہمووی شوو بہ فلان کہ س بکہم).

(۱) أخرجه أحمد: ۱۷۳۷۳، والطبرانی في «الكبير»: ۸۵۶، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ الْهَيْثَمِيُّ

(۱۵۶/۸): فِيهِ ابْنُ لَهِيْعَةَ، وَحَدِيثُهُ حَسَنٌ، وَبِقِيَّةِ رِجَالِهِ ثِقَاتٌ، انظر الصَّحِيْحَةَ: ۳۲۰۶ للألباني.

(۲) أخرجه البخاري: ۴۸۴۳، ومسلم: ۱۴۱۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویەتی:

٢٥- «مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا، جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ»، وَصَمَّ أَصَابِعَهُ<sup>(١)</sup>.

واتە: ھەر کەسێک دوو کچ بە خێو بکات ھەتا بەلغ دەبن، لە پوژی قیامت کە دێت من و ئەو ئاوا، (بەنجەکانی ھینایە تەنیشت یەکتەر)!

### وێک خوشک

پێغەمبەرى خوا ﷺ فەرموویەتی:

٢٦- «لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أُمَّتِي يَعُولُ ثَلَاثَ بَنَاتٍ، أَوْ ثَلَاثَ أَخَوَاتٍ، فَيُحْسِنُ إِلَيْهِنَّ، إِلَّا كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ»<sup>(٢)</sup>.

واتە: ھێچ یەکیک نییە لە ئوممەتی من سێ کچ، یان سێ خوشک بە خێو بکات، وە چاکەکار بێ لە گەلیان، ئەو بە دنیایی بۆ دەبنە پەرچ و دەپارێزن لە ئاگر (ی دۆزەخ).

(١) أخرجه مسلم: ٢٦٣١، عن أنس بن مالك ﷺ.

(٢) أخرجه البيهقي في «شعب»: ١١٠٢٣، عن عائشة ﷺ، وصححه الألباني في «صحيح الجامع»:

به‌شی سیّیم

تأفرهت و هاوسه‌رگیری





پڕۆژە‌ی جیابوونەووە لە هیچ پڕۆژگارێکدا وەک ئیستا زۆر نەبوو، ھۆکار زۆرن، بەلام ھۆکاری سەرەکی دووری خەڵک بە گشتی، کچان و کورمان بە تاییەتی لە پابەندیان بە شەریعەتی ئیسلام و پەچاوکردنی پڕینماییه‌کانی، کە پاکترین و چاکترین پەيامی پەرورینە سبحانە و تعالی بۆ تیکرایی دروستکراوان، بە تاییەت ئەوانە (مکلف)ن بە پابەندی و دەست پێوگرتنی.

ھەولمداوہ لەم چەند لاپەرە تیشکیک بخەمە سەر ئەو قۆناغە ھەستیاری پێش پڕۆسە‌ی ھاوسەرگیری، وە لە ژێر پڕۆشنایی فەرموودەکانی خۆشەویست ﷺ باسی ھەندیک لەو پڕینمایانە بکەین، چونکە سەروری (۷۰٪) جیابوونەووە و تەلاق لەم قۆناغە ھەستیاری پروودەدات، دەتوانم بڵیم: شەیتان لە هیچ قۆناغیکی دیکە‌ی ژیانی مروّف، ھیندە ھەول نادات و کاریگەری لەسەر مروّف دروست ناکات، بۆ بە لاریدا بردن و سەر لیشیانندی.



## نیاز و مہبست بنچینہ و بنہمای ہموو کاریکہ

خوای تعالی دہ فہرموی: ﴿ قُلْ اِنَّیْ اَمَرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لِّهِ الدِّیْنَ ۝۱۱ ﴾  
 الزمر، واتہ: بلی: من فہرمانم پیکراوہ، بہ ندایہ تی بو خوا بکہم بہ نیاز پاکی  
 و بہ دلسوزیہ وہ بو ملکہ چ بم.

۲۷- ﴿ اِنَّمَا الْاَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، اِنَّمَا لِكُلِّ اَمْرِیْ مَا نَوٰی، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ اِلٰی  
 دُنْيَا يُصِیْبُهَا، اَوْ اِلٰی اَمْرًا یَنْکِحُهَا، فَهِيَ هِجْرَتُهُ اِلٰی مَا هَاجَرَ اِلَيْهِ ۝۱۱ ﴾.

واتہ: بیگومان (وہرگریانی) کردہ وہ کان بہ پی نیازہ کانہ، وہ ہہر کہ سیک  
 بہ پی نیازہ کہی پاداشت دہدریتہ وہ، جا ہہر کہس کوچکردنی بو  
 بہدہستہیانی (دہستکہ وتیکی) دونیایی بی، یان بو مارہ کردنی ٹافرہ تیک  
 بی، ئەوہ کوچکردنہ کہی بو ئەوہیہ کہ کوچی بو کردوہ.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرمویہ تی:

۲۸- «ثَلَاثَةٌ حَقٌّ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُعِيْنَهُمُ: الْمَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالتَّائِبُ يُرِيدُ  
 أَنْ يَسْتَعْفِفَ، وَالمُكَاتِبُ يُرِيدُ الْأَدَاءَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: خوا لہ سہر خوئی پیویست کردوہ یارمہ تی سی کہس بدات: ئەو  
 کہسہی لہ پیناوی خوا تیدہ کوشی، ئەو کہسہی ہاوسہرگیری دہکات بہ  
 نیازی داوین پاکی، ئەو کویلہی گریبہستی کردوہ لہ گہل گہورہ کہی بو  
 ئەوہی پارہ کہی بداتہ وہ و خوئی نازاد بکات.

(۱) أخرجه البخاري: ۱، ومسلم: ۴۹۰۴،

(۲) أخرجه أحمد: ۹۶۲۹، والترمذي: ۱۶۵۵، وقال: حسن، والنسائي: ۳۱۲۰، وابن ماجه: ۲۵۱۸،  
 والحاكم: ۲۸۵۹، وقال: صحيح على شرط مسلم، وابن حبان: ۴۰۳۰، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَحَسَنه  
 كل من الألباني وشعيب الأرنؤوط.



### پروونکردنەوہ:

۵۷

ھەموو کارپک کہ بۆ دونيا بى، ياخود بۆ دواروژ، پيويستى بە نیاز و مەبەستىكى پاک ھەيە، بە تايبەت پروسەي ھاوسەرگيرى، بە ھۆي ئەوہى کہ پروسەيەكى چارەنووس سازە و ھەميشەيە، دەبى کچ و کور لہ سەرەتاوہ دل و دەروونى خوڤان پاک بکەنەوہ لہ ھەموو شتىكى ناپەسند، وە بە نیازی داوین پاکى و نانەوہى نەوہ و زوربوونى ژمارەي مسولمانان ئەم پروسە ئەنجام بەدن، لہ سەروروى ھەموويانەوہ گومانى باش بە يەکتري ببەن.

ئەم فەرموودەيە ئەوہى لئوہردەگيرى، لہ پروسەي ھاوسەرگيرى کور و کچ:

**يەكەم:** پييان وابى لہم پروسەيە خوا زور بەختەوہرو سەرکەوتوويان دەکات.

**دووہم:** پييان وابى باشتري کەس دەکەن بە ھاوسەريان.

سەرچاوہى ئەو دوو گومانە باشەش، ئەوہيە کہ خوا بە پيى نیازی دل و دەروون مامەلە دەکات لەگەل مروّف، وەک **عَلَيْكَ** فەرموويەتى: «أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عِبْدِي بِي»<sup>(۱)</sup>. واتە: من بە پيى گومانى بەندەكەمم بۆ من.

(۱) أخرجه البخاري: ۷۰۹۹، ومسلم: ۲۶۷۵، وأبو يعلى: ۶۶۰۱، وابن حبان ۳۷۶.

## پشت به‌ستن به‌ خوا له هموو کاریکدا

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۲۹- «لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ، لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا، وَتَرُوحُ بِطَانًا»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئه‌گه‌ر به‌پراستی و ته‌واوی پشت به‌ خوا به‌ستن، رۆزیتان ده‌دات، وه‌ک چۆن رۆزی بالنده‌ ده‌دات، به‌یانیان به‌ سکی برسیه‌وه ده‌چیته‌ده‌ر (له‌ هیلاننه‌که‌ی)، ئیوارانیش به‌ سکی پر ده‌گه‌ریتته‌وه.

### روونگردنه‌وه:

پشت به‌ستن به‌ خوای په‌روه‌ردگار، پیش و دوا‌ی گرتنه‌به‌ری هوکاره‌کانه، مروّف به‌ تاییه‌ت دوا‌ی ئه‌وه‌ی هه‌رچی کاری ده‌سته‌ ته‌واوی ده‌کات، ئینجا رپو له‌ دَلّ ده‌کات و رپوی دلّیش له‌ خوا ده‌کات، ئه‌وه‌ی ده‌یه‌وی دوا‌ی لَی ده‌کات، بو‌ ئه‌وه‌ی خوای تعالی ئاسانکاری بو‌ بکات و یارمه‌تی بدات.

زۆرجار به‌ بیانوی ترسان له‌ رزق و رۆزی، یان هه‌ژاری، یان هاوتا نه‌بوون، یان چۆنیه‌تی بژیوی ما‌ل و په‌روه‌رده‌کردنی مندا‌ل... هتد، پرۆسه‌ی هاوسه‌رگیری دوا‌ ده‌خری، که‌ بیگومان ئه‌مه‌ هه‌له‌یه‌ و پیویسته‌ راست بکریته‌وه، له‌ چه‌ندان شوین خوا فەرموویه‌تی: ﴿يُغْنِيكُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ﴾<sup>(۲۸)</sup> التوبة، نه‌ک هه‌ر ئه‌وه‌نده، به‌لکو به‌لینیی بژیوی ئیمه‌ و مندا‌له‌کانیشی داوین، فەرموویه‌تی: ﴿وَلَا تَقْنُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقِ حَنَنْ نَزَرُكُمْ وَإِيَّاهُمْ﴾<sup>(۱۵۱)</sup> الأنعام، یانی: ئه‌ی ئه‌وانه‌ی پشت

(۱) أخرجه أحمد: ۲۰۵، والترمذي: ۲۳۴۴، وقال: حسن صحيح، والحاكم: ۷۸۹۴، قال: صحيح الإسناد.

بہستوو نین بہ خوای بہ‌خشہر، نہ‌کہن مندالہ‌کانتان لہ ترسی نہ‌بوونی و  
 ہہژاری بکوژن، چونکہ باش بزائن، نہ‌ک ہہر خواردن و بژیوی ٹہوان،  
 بہ‌لکو رزق و بژیوی ٹیوہش ٹہو خویہ دابینی دہ‌کات و دہیہ‌خشی، کہ  
 ٹیوہ و ہک ٹہوہی شایستہیہ‌تی نایناسن و ناپیہ‌رستن.

### چارہسہری خوشہویستی نیوان کور و کچ

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ‌تی:

۳۰- «لَمْ نَرَ لِلْمُتَحَابِّينِ مِثْلَ النِّكَاحِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ہیچ چارہسہریک نابینین باشتر بی لہ ہاوسہرگیری بو دوو کہس  
 کہ یہ‌کتریان خوشبوئی.

### روونکردنہوہ:

**پہ‌یامی یہ‌کہم:** پرووی دواندن لہم فہرموودہیہ، دایک و ہاوکی ریژدارہ!  
 کاتیک کور و کچیک بہ شیوہیہ‌کی شہری دلیان دہ‌چن بو یہ‌کتر،  
 دہیانہوئی پرؤسہی ہاوسہرگیری ٹہ‌نجام بدہن، پیویستہ لہ‌سہر دایک و  
 ہاوک ہہرچی لہ توانایاندایہ ٹاسانکاریان بو بکہن، و ہک جیہہ‌جیکردنی  
 ٹہم فہرموودہی پیغہمبہری خوا ﷺ، چونکہ خوشہویست ﷺ ہہر  
 ٹہوہی بہ چارہسہر داناوہ، مادام کور و کچہ کہ ٹہ‌ندازہیہ‌ک ہاوتا و  
 لیک نزیکن لہ پرووی دینداری و رہوشت بہ‌رزی و رؤشنبیری و شتہ دینی  
 و دونیایہ‌کان، بو ٹہوہی ہہردووکیان ہاوکاری یہ‌کتر بکہن لہ ہواری  
 دینداری و دونیاداریدا.

(۱) أخرجه ابن ماجه: ۱۸۴۷، والطبرانی في الكبير: ۱۰۸۹۵، والحاكم: ۲۶۷۷، وقال: صحيح علي  
 شرط مسلم، والبيهقي في الكبرى: ۱۳۲۳۱، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ فِي «صحيح سنن  
 ابن ماجه» ۱۴۹۷.

په‌یامی دووهم: ئه‌ی کور و کچی به‌پریزا! وریابن له‌شکاندنی دلی دایک و باوکتان! کاتیک به‌بیانو و پاساوئیک ریگر ده‌بن له‌به‌رده‌م ئه‌نجامدانی ئه‌م پرۆسه‌یه‌تان، چونکه ئیش و ئازار گه‌یاندن به‌دلیان له‌گوناهه‌ گه‌وره‌کانه‌و له‌ دوا‌ی هاوبه‌ش دانانه!! چونکه هه‌ر ئازاریک بۆیان، پیچه‌وانه‌ی ئه‌و ئایه‌ته‌یه: ﴿ وَفَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ﴾ (۲۳) الإسراء، واته: په‌روه‌ردگارت بریاری داوه، که جگه‌ له‌و نه‌په‌رستن، وه‌ له‌گه‌ل باوک و دایک‌یشتاندا چاکه‌کاری بکه‌نه‌پیشه.

ئنجا پیویسته ئه‌وه‌ش بزنان کچان و کورامان، ده‌یان کچ و کوری دیکه له‌ژیانتاندا په‌یداده‌بنه‌وه، به‌لام هه‌رگیز دایک و باوکیکی دیکه دروست نابنه‌وه و نایه‌نه‌وه نیو ژیانتان، بۆیه دایک و باوک به‌قوربانی که‌س ناکرئ، به‌لکو به‌پیچه‌وانه‌وه کاتیک که‌ باسی به‌راورد و هه‌لبژاردنی هه‌ندیک به‌سه‌ر هه‌ندیک دیته‌ به‌ر باس، هه‌موو که‌س به‌قوربانی دایک و باوک ده‌کرئ، بۆیه دایک و باوک ده‌بی قسه‌یان بۆ مندال سه‌نه‌د بیت و جیی زۆر موناقه‌شه‌ له‌گه‌ل کردن نه‌بی، جگه‌ له‌ بریاری هاوبه‌ش دانان بۆ خوا و وینه‌ی ئه‌وه، ئه‌گه‌رنا گوپرایه‌لی دایک و باوک و هه‌ولێ پازی کردنیان له‌ بنچینه‌کانی ئاین و هوکاره‌کانی به‌رزبوونه‌وه‌ی ئیمان و لایه‌نی پرووحی مسولمان و په‌زنامه‌ندی په‌روه‌ردگاره.

له‌کو‌تایی ده‌لیم: (هه‌ر که‌سیک له‌به‌ر په‌زنامه‌ندی خوا واز له‌ شتیکی به‌پینئ، خوا به‌باشتر له‌و شته‌ی بۆ قه‌ره‌بوو ده‌کاته‌وه)!!

## هاندان بو ئه‌نجامدانی هاوسه‌رگیری

۶۱

پیغه‌مبهری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۳۱- «يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئه‌ی کۆمه‌لی گه‌نجان! هه‌ر که‌س له‌ ئیوه‌ توانای هه‌یه‌ با ژن بێنی.

### روونکردنه‌وه:

پیغه‌مبهری خوا ﷺ هانی گه‌نجان ده‌دات له‌ کوران و کچاغان له‌ هاوسه‌رگیری بکه‌ن، چونکه‌ له‌م قوناعه‌ ئاره‌زوویان زۆره‌، نزیکن له‌وه‌ی بکه‌ونه‌ نیو گوناهان، ته‌نها ئه‌وانه‌ نه‌بن که‌ خۆیان به‌ قه‌لا تۆکمه‌کانه‌وه‌ ده‌پاریزن، وه‌ک: ئیمان و ته‌زکیه‌ و هوکاره‌کانی به‌ ده‌سته‌پێنایان وه‌ک رۆژوو ... هتد، دیاره‌ مه‌به‌ست له‌ توانا هه‌بوون لی‌رده‌، توانای ماددی و هیژی جه‌سته‌ و ته‌واوی عه‌قل و ئاماده‌یی ده‌روونیشه‌.

سووده‌کانی زوو ئه‌نجامدانی هاوسه‌رگیری:

- ۱- داوین و چاوو گشت ئه‌ندامه‌کانی جه‌سته‌ پاریزراو ده‌بن له‌ گوناهان.
- ۲- نیوه‌ی ئایین و دیندارییه‌که‌ی ته‌واو ده‌بی و به‌ ده‌ستی دینن.
- ۳- زوو به‌ منداله‌کانی خۆی راده‌گات و ده‌توانن په‌روه‌رده‌یان بکات.
- ۴- جیاوازی که‌می ته‌مه‌ن له‌گه‌ل مندال، وه‌ک هاوه‌ل مامه‌له‌ بکه‌ن.
- ۵- زوو هه‌ستکردن به‌ به‌رپرسیاریه‌تی، به‌ده‌سته‌پێنایی بژیوی هه‌لال.
- ۶- دروستبوونی خزمایه‌تی تازه‌ و به‌هیژبوونی په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی.

(۱) أخرجه البخاري: ۱۹۰۵، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ﷺ.

## ہاوسہرگیری نیوہی ٹائین تہواو دہکات

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۳۲- «إِذَا تَزَوَّجَ الْعَبْدُ فَقَدْ اسْتَكْمَلَ نِصْفَ الدِّينِ، فَلْيَتَّقِ اللَّهَ فِي النِّصْفِ الْبَاقِي»<sup>(۱)</sup>

واتہ: ہەر کاتیک بہندہ (کور، یان کچ) ہاوسہرگیری کرد، ئەوہ بہ دنیایی نیوہی دینداریہ کہی تہواو بووہ، دەی با پارێز لہ خوا بکات لہو نیوہی دیکہی کہ ماوہ.

### روونکردنہوہ:

ہاوسہرگیری نیوہی ٹائین و دینداری مسولمان تہواو دہکات، بہوہی کہ ئەو کور و کچہ پارێزراو دہبن لہ لاری بوون و لادان، کہ بہراستی مروف زیاتر لہ دوو پریگہوہ گومرا دہبی و توشی گوناہ و تاوان دہبی:

**یہ کہم:** لہ پری ئارہزووہ کانہوہ، کہ ہاوسہرگیری ئەو کیشہی بو چارہسہر دہکات، واتہ: نیوہ ٹائینہ کہی سہلامہت دہبی.

**دووہم:** لہ پری گومان دروستکردنہوہ لہسہر ٹائین و بیروپروا، کہ ئەوہش تہنہا بہ قولبوونہوہ و شارہزا بوون لہ ٹائین چارہسہر دہکری.

(۱) أخرجه البيهقي في (شعب الإيمان): ۵۴۸۶، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، انظر: (صحيح الجامع): ۴۳۰.

## بهره‌کته له ئاسانکردنی ماره‌ییدایه

۶۳

۳۳- «عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ يَمْنِ الْمَرْأَةَ تَسْهِيلُ أَمْرِهَا، وَقَلَّهَ صَدَاقُهَا»<sup>(۱)</sup>.

واته: عایشه رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ده‌لن: پیغهمبه‌ری خوا ﷺ یممی فرمود: له بهره‌که‌تداری هاوسه‌رگیری ئافره‌ت ئه‌وه‌یه کارئاسانی بکری له به شوودان و ماره‌ییه‌که‌شی که‌م بیت.

### روونکردنه‌وه:

پیویسته‌خانه‌واده‌ی که‌چه‌که ئاسانکاری بکه‌ن بو ئه‌و کوره‌ی هاتوته‌ پیش و داوای ده‌ستی که‌چه‌که‌یان ده‌کات، هینده‌ ئه‌رکی نه‌خه‌نه‌ سه‌ر ئه‌ستوی ئیتر بکه‌ویته‌ ژیر باریک، دواتر بو‌ی قورس بئ له ژیری پزگاری بیت، سه‌ره‌نجام ئه‌وه‌ ببیته‌ یه‌کیک له هوکاره‌کانی کیشه‌ و گرفت و خیر له‌و پروسه‌ی هاوسه‌رگیرییه‌ نه‌بینن.

۳۴- «عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمَّا تَزَوَّجَ عَلِيٌّ فَاطِمَةَ، قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَعْطَاهَا شَيْئًا، قَالَ: مَا عِنْدِي شَيْءٌ، قَالَ: فَأَيْنَ دِرْعُكَ الْحُطَمِيَّةُ»<sup>(۲)</sup>.

واته: ئینو عه‌بباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ده‌لن: کاتیک عه‌لی فاطیمه‌ی رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ماره‌ کرد، پیغهمبه‌ر ﷺ فرمود: شتیکی پی بده (وه‌ک ماره‌یی)، گوئی: هیچم نییه، فرمود: ئه‌ی قه‌لغانه‌ حوطه‌مییه‌که‌ت له کوئییه‌؟ (له شوینی دیکه‌ هاتوه: وتی: له‌لامه، فرمود: پیی بده).

(۱) أخرجه ابن حبان: ۴۰۹۵، وَحَسَنَهُ كُلِّ مِنَ الْأَبْنَاءِ وَشَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطِ.

(۲) أخرجه ابن حبان: ۶۹۴۵، قَالَ شَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطِ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

### روونکردنہوہ:

زوربہ‌ی زانایان لہسہر ئہو بوچوونہن: باوکی کچ بوئی نیبہ پارہی کچہ کہ بخوات.

خوا فہرموویہ تی: ﴿وَأَتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً﴾ النساء، واتہ: مارہیی ئافرہتان مافیکی رہوای خوئیانہ، لہسہر میردیان پیویستہ پییان بدہن.

لہ روژگاری ئیستادا، پیویستہ خوشک و کچہ ریژدارہ کاغان، ورد و ژیرانہ سہرنجی حالی گہنجان بدہن و ئہرکی سہرشانیان بہ شیوہیہ ک قورس نہ کہن بیانرہویننہوہ لہم پرؤسہ موبارہ کہ، چونکہ خویشہویستی خوا ﷺ ئہوہتا بہرہ کہ تداری و ئاسوودہیی و بہختہوہری پرؤسہ کہی بہستاوہتہوہ بہ کہمی مارہیی و ئاسانکاری لہم کارہ پیروژہدا، ئہوہی فہرموویہ تی کردوویہ تی، و ہک لہ بہ شوودانی خاتو فاتیمہ بہ علی ﷺ دہبیزئی.

بہ داخہوہ! ہہندیک لہ خانہوادہ و خوشک وا دہزانن زور کردنی مارہیی کہ لہبچہ کردنی پیاوہ، بیٹاگا لہوہی دروستکردنی گومانی خراپ بہ پیاوہ ہہر لہ سہرہتای پرؤسہ کہ، زیان لہ پرؤسہ کہ دہدات، کہ ئیمہ پیشتہر باسمان کرد، ئہم پرؤسہ نیازپاکی و گومانی باشی پیویستہ، بو ئہوہی سہرکہوتوو بیٹ.



## سہیرکردنی نافرہت لہ کاتی داخوازی

۶۵

۳۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم، فَأَتَاهُ رَجُلٌ، فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: «أَنْظَرْتُ إِلَيْهَا؟ قَالَ: لَا، قَالَ: «فَادْهَبْ، فَإِنْ أَنْظَرْتُ إِلَيْهَا، فَإِنَّ فِي أَعْيُنِ الْأَنْصَارِ شَيْئًا»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئەبو ھورەیرە رضی اللہ عنہ دەلی: لە لای پیغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم بووم، پیاویک ھاتە لای، ھەوآلی پێدا کە ئافرەتێکی ئەنصارێ خواستو، پیغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم پێی فەرموو: ئایا سەیرت کردو؟ گوئی: نەخێر، فەرموو: پرۆ، سەیری بکە، چونکە لە چاوی ئەنصارییەکان شتێک ھەیە!

### روونکردنەوہ:

لە بنچینەدا پروانینی کوران و کچان بۆ یەکتەر بە دەقی ئایەتی قورئان قەدەغە کراو<sup>(۲)</sup>، چونکە ئەم کارە سەردەکێشێ بۆ زۆر گوناھی دیکە قێزەون، بۆ ھەردوو پەگەز بێ جیاوازی، چونکە ئایەتەکە ھەردووکیان دەدوینێ و ئاگاداریان دەکاتو، جا لە کاتی داخوازی کردن پێویستە پیاو باش سەرنجی کچەکە بدات، کچەکەش بە شیوہی راستەقینە خۆی پێشان بدات، بێ ئەوہی دەستکاری خۆی بکات و جوانکاری ئەنجام بدات، دوای ماوہیەک جوانییەکە نەمینی، ئنجا بە ھۆبەوہ تووشی کێشە بن.

(۱) أخرجه البخاري: ۴۸۴۸. (قال النووي رحمہ اللہ قيل: المراد صغر، وقيل زرقعة) انظر: المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الثانية: ۱۳۹۲. ج ۱۰، ص ۲۱۰.

(۲) ﴿قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ بَعْضٌ مِّنْ أَبْصَارِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُجَهُمْ ذَلِكُمْ أَرَبَ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ أَنْ تَقُولُوا إِنَّا نَرَى اللَّهَ خَيْرًا مِّمَّا يَصْنَعُونَ ﴿۲۰﴾ وَقُلْ لِلْمُؤْمِنَاتِ بَعْضٌ مِّنْ أَبْصَارِهِنَّ ﴿۲۱﴾﴾ النور.

به کورتی: یه کێک له هۆکاره‌کانی زوو دڵ ساردبوونه‌وه‌ی ژن و می‌رد له به‌رانبەر یه‌کتەر، بریتیه له چاو نه‌گرتنه‌وه له‌وه‌موو پ‌وانینه‌هه‌رامکراوه، که هه‌موو، یان زۆربه‌ی وێنه‌ی ده‌ستکاری کراون له پشته‌ی کامپ‌رای ته‌له‌فزیۆن و شاشه‌کان، ئیتر پاش خووگرتن به‌گوناھی نه‌زهر کردن و پ‌وانینی هه‌رام، ورده ورده ژن و می‌رد به‌هۆی ئه‌وه‌ی زیاتر چاویان له‌سه‌ر ژن و پیاوی دیکه‌یه، یه‌کتریان له‌به‌ر چاو ناشیرین ده‌بن، ئه‌و ژیانیه‌ی که دروستیان کردوه له جیاتی به‌خته‌وه‌ری و ئاسووده‌یی، ده‌یکه‌ن به‌دۆزه‌خی سه‌ر زه‌وی، تکایه ئه‌ی ژن و می‌رده‌کان با واز له پ‌وانینی هه‌رام به‌ینین، هه‌موو نه‌زهره‌کاغان بۆ هه‌لاک‌راوه‌کانی خۆمان بۆ.

### سەرپه‌رشتیکردنی ئافه‌رت بۆ به‌ش‌وودان له‌هیکمه‌ته‌کانی

پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

«لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيٍِّّ، وَشَاهِدَيْ عَدْلٍ»<sup>(۱)</sup>.

واته: ماره‌یی دروست نییه به‌بۆ سه‌رپه‌شتیاری (کچه‌که) و دوو شاهیدی دادگه‌ر.

### روونکردنه‌وه:

سه‌رنج بده‌ن! له ئایینی ئیمه‌دا کچه‌گه‌مه و یاری ده‌ستی پیاوان نییه، به‌شێوه‌یه‌ک به‌ئاسانی ده‌ستیان پێ بگات، وه‌به‌ئاسانیش وازی لێ به‌ینن هه‌رکاتیک ویستیان، وه‌ک ده‌بینین له‌وڵاتانی پ‌وژئاوا له‌زۆر حاله‌تدا، له‌دوای ماوه‌یه‌ک به‌یه‌که‌وه‌بوونی پیاو و ئافه‌رت به‌بۆ هاوسه‌رگیری، وه‌هه‌ندیک جار په‌یدا‌بوونی منداڵ له‌ئێواناندا به‌هه‌رامی، له‌دوای

(۱) أخرجه ابن حبان: ۴۰۷۵، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ شَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

ئہمہش پیاو کہی ویستی زور بہ ئاسانی دەستبەرداری ئافرہتہ کہ دەبێ!  
جاری وا ہہیہ لہ پاش چەندین سال!

٦٧

بەلام لہ ئایین و شەریعەتی ئیمہ، گەیشتن بە کچ و حەلال کردنی بو  
خۆت وا ئاسان نییہ، دەبێ ئامادەیی باشت بو ہبێ، سەرہتا دەبێ  
بەوپەری ریزہوہ چەند کہ سیکی ریش سپی لہ گەل خۆت بەہی بو لای  
خانہوادہ کہی، بو داواکردنی ئەو کچہ، ئنجا ماوہیہک چاوہرێ بکہی  
تا وەلام وەرہدەگری و پرسبارت لہ بارہوہ دەکری، لہ پاش رازی بوون  
وہک سوپاسگوزارییہک دەستی باوکی ماچ دەکہی، مارہییہکی گونجاوی  
پێدەدہی وەک ریزیک بو کچہ کہ، رێ و شوینی گونجاوی بو دەستەبەر  
دەکہی، مسولمانان بانگہیشت دەکہی و لہ سەرت دەبن بە شاہید،  
ئینجا ئەو کچہ دەبێ بە حەلالی تو!

سەرنج بدەن: جیاوازی ئەم دوو وینہیہ چەند زورہ؟!

### چ کوریک شایستہیہ میردی پێ بکہی

پێخەمبەری خوا ﷺ فہرموویہتی:

٣٧- «إِذَا جَاءَكُمْ مَنْ تَرَّصُونَ دِينَهُ وَخُلُقَهُ فَأَنْكِحُوهُ، إِلَّا تَفْعَلُوا تَكُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ وَفَسَادًا»<sup>(١)</sup>.

واتہ: ئەگەر کہ سیک ہات بو لاتان داوای کچہ کہ تانی کرد، (تێوہش) لہ  
دینداری و پەوشتی رازی بوون، لێی مارہ بکہن (پیی بدەن)، ئەگەر ئەم  
کارہ نہ کہن ئەوہ ئاشووب (فیتنہ) لہ زہوی بلاودەبیئہوہ و خراپہیہکی  
زور دیتہ کایہوہ.

(١) أخرجه الترمذی: ١٠٨٥، عَنْ أَبِي حَاتِمٍ الْمُرْتَبِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

### روونکرده‌وه:

له گیرانه‌وه‌ی دیکه‌دا هاتوه، که هاوه‌لان گوتیان: نه‌ی پیغهمبهری خوا ﷺ! نه‌گه‌ر تئیدا بوو، (واته: دیندار و خاوه‌ن په‌وشتی به‌رز بوو)، فرمووی: هر کاتیک که‌سیک هاته لاتان داوای کچه‌که‌تانی کرد، نه‌گه‌ر له دینداری و په‌وشته‌که‌ی پازی بوون، نه‌وه کچه‌که‌تانی پیبدن، سی جارن نه‌مه‌ی دووباره کرده‌وه.

زانایان و شه‌رعزنان له روونکرده‌وه‌یان بو نه‌م فرموده‌یه ده‌لین: تا رادده‌یه‌ک هاوئاست و هاوتابوون له نیوان کوپ و کچی پیویسته هه‌بی، له بواره‌کانی دینداری و کومه‌لایه‌تی و ئابووری و روشنی‌ریه‌وه.

هاوار به‌حالی نه‌و دایک و باوکانه‌ی به‌پروژی رووناک سه‌ریچی فرمانیکی پیغهمبهری خوا ﷺ ده‌که‌ن، که سی جارن دووباره‌ی کردوته‌وه، وه هه‌والی ئاشوویکی گه‌وره‌ی داوه له‌سه‌ر زه‌وی له نه‌نجام نه‌دانی! نه‌دی خوا نافه‌رموی: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ النور، واته: جا با نه‌وانه‌ی سه‌ریچی (له فرمانی پیغهمبهر ﷺ) ده‌که‌ن، بترسن و وریابن که به‌لایه‌کیان (له دونیادا) تووش بی، یان سزایه‌کی به‌ئیش (له پروژی دواییدا)!!

به نه‌ندازه‌ی قورس کردن و به‌ربه‌ست دانان بو هاوسه‌رگیری گه‌نجان، ریژه‌ی تاوان و ئاشووب و خراپه‌کاری زیاد ده‌کات.

خوشکی ریژدار، نه‌و که‌سه هه‌لبیژه‌وه‌ک هاوسه‌ر و هاوده‌می ژیانته که دینداره و په‌وشتی به‌رزه، هه‌م له دنیا به‌خته‌وه‌ریت مسوگه‌ره، هه‌م له دواروژدا سه‌رفرازیت ده‌سته‌به‌ره به‌پشتیوانی خوا.

## حَدِيثُ نَابِيٍّ بَهْرُورٍ (تۆبزی) كچ به شوو بدرئ

۶۹

۳۸- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه، أَنَّ جَارِيَةَ بَكْرًا أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَذَكَرَتْ أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ كَارِهَةٌ، فَخَبَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ (۱).

واته: ئىبنو عەبباس رضي الله عنه دەگيرئتهوه، كچيک هاته لای يئغه مبهەر ﷺ باسى کرد که باوکی به شووی داوه، ئەویش پئی ناخۆشه (هاوسەرگيری له گەڵ ئەو که سه بکات که باوکی پيیداوه)، يئغه مبهەر ﷺ سەرپشکی کرد (دەتهوئى بەردەوام به، ناتەوئى هەلیدەوه شينينهوه).

### روونکردنهوه:

پيويسته کچان و خوشکامان ئەوه بزنان شەريعتی ئیسلام ئەوپەری دادگەری بە کارهێناوه له دەستەبەرکردنی مافی ئافرهتان، وهک له پيشهکی ئەم پەرتوکه ئاماژە بە کمان پيیداوه، که ستهمدیدهترین چینی کۆمه‌لگەي مرفايعتی ئافرهت بوون، که واته: له نيو کۆمه‌لگەي مسولمانيش کاتيک باوکیک، يان برا، يان خال، يان مام، ... هتد، ستهم له ئافرهت دەکه‌ن و مافی دەخۆن، ئەمه پەيوه‌ندی به ئايینی ئیسلامه‌وه نيه، به‌لکو ئەمه هەلسوکه‌وتی هەله و ناشايسته و ناشەری که سه‌کانه، ئەوهی له‌م فەرمووده‌ش هاتوه، که ئەم هاوه‌له بەرپزه دەفەر موی: باوکی مافی خواردوه، يئغه مبهەر ﷺ بۆي گيړاوه‌ته‌وه، ئەمه دلۆپيکه له دەریای چاکه و منهتی ئیسلام به‌سەر مروفايهتی به‌گشتیی و ئافرهتان به‌تايهتی.

ته‌نها له ئیسلامدا ئافرهت وهک هاوشانی پیاو مامه‌له‌ی له‌گەڵ کراوه و ته‌واوی مافه‌کانی خۆی پي‌دراوه، ئەمه ئەوه نيعمه‌ته‌يه که نهک هەر ئافرهتان، به‌لکو پیاوانيش دەبن سوجه‌ی سوپاسگوازی بۆ به‌ن، چونکه دواجار ئافرهت بۆ پیاویش دايکه، خوشکه، هاوسەر، کچه.

(۱) أخرجه أحمد: ۲۰۹۶، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط البخاري.

## پروژه‌ی هاوسه‌رگیری پیویسته ئاشکرا بکری

۷۰

پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۳۹- «أَعْلِنُوا النَّكَاحَ»<sup>(۱)</sup>.

واته: هاوسه‌رگیری ئاشکرا بکه‌ن.

### روونکردنه‌وه:

خوای کاربه‌جی هاندهری هه‌موو کرده‌وه‌یه‌کی باشه به شیوه‌یه‌کی ری‌یک و پی‌یک (منظم)، به‌لکو فەرمانی پی‌یک‌دوه، جا یه‌کی‌یک له‌وانه پروسه‌ی هاوسه‌رگیری شه‌رعییه، که زۆر جوان و باش ری‌یک‌بخسته‌وه، که پی‌ویسته به شیوه‌یه‌کی ئاشکرا، به‌به‌رچاو و ئاگاداری خه‌لکه‌وه ئه‌نجام بدری وه‌ک سه‌به‌رزییه‌ک بۆ هه‌ردوو بنه‌ماله، وه بۆ دووربوونی کوپ و کچ له هه‌ر گومان‌یک‌ی به‌دو خراب، جا پراگه‌یاندنه‌که‌ش به‌و شیوه‌یه‌یه:

۱- بانگه‌پشتکردنی خه‌لک بۆ نان خواردن به‌م بۆنه‌وه (الولیمة).

۲- باسکردن و بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌واله‌که بۆ ده‌وروبه‌ر و خزم و دۆستان.

(۱) أخرجه أحمد: ۱۶۱۷۵، وابن حبان: ۴۰۶۶، والحاكم: ۲۷۴۸، عَنْ عَامِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه، وقال الحاكم: صحيح الإسناد، ووافقه الذهبي، وقال محقق المستدرک د. محمد كامل: إسناده حسن.

## پەيامىک بۆ خوشکائىکى تايبەت

٧١

لێرەدا پرووی قسەکاھمان دەکەینە ئەم خوشکانەى تا ئیستا قسەمتیان ھەلنەستاوە و کاتی ھاوسەرگيری کردنیان نەھاتو، با ھەستى خۆ پیکەم بوون لە ناخیان بەدەر بنین، وە رازی بن بە ئەندازە و قەدەرى دیاریکراوى خواى دادگەر و کاربەجى، دلنیا بن ھەر ئەو ھەچاک و خیرە بۆ ئەوان کە خوا بۆى دیارى کردوون، خۆ ئەگەر وەک قیدیۆیەکی دوکیومیتتارى ئیستا و داھاتوومان نیشاندرابا، پاشان ھەلبژاردنى قەدەر بدرایە دەستى خۆمان، بیگومان ھەر ئەو ھەمان ھەلبژاردى کە خوا بۆى ھەلبژاردووین، ھەر ئەو ھەمان بەباشترین ژيان دەزانى بۆ خۆمان، بیگومان بوونى خانەوادە و خیزان نىعمەتیکى گەرە، بەلام لەگەڵ ئەو ھەشدا بىرمان نەچى ئیمە لێرە میوانین، میوانیکى زۆر کاتى، خۆ ئەگەر بیبەشیش بووین لەو نىعمەتە، مانای کۆتایى ژيان نییە، ئیمە بۆ مەبەستى زۆر گەرەتر دروستکراوین، کە پەرستنى پەروردار و ئەنجامدانى کردەو ھى باش و بلاوکردنەو ھى دادگەرى و خزمەتکردنى مروڤایەتى، ئەگەر بە ئەركى خۆمان ھەلساين پاداشتى زۆر گەرەتر و ناوازەتر چاوەریمانە.

## پۆشته‌یی ئافره‌تان (حیجاب)

بێگومان پۆشته‌یی و داپۆشینێ عه‌وره‌ت له‌سه‌ر پیاوان و ئافره‌تان فه‌رز کراوه، ده‌رباره‌ی ئافره‌تان به‌ ده‌قی ئایه‌ت فه‌رز کراوه و گومانی تێدانیه‌، هه‌روه‌ک خوا سبحانه‌ و تعالی له‌ سووره‌تی (الأحزاب) دا ده‌فه‌رموی:

﴿يَأَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلْبَابٍ مِّنْهُنَّ ۖ﴾، واته: (ئه‌ی پێغه‌مبه‌ر ﷺ) بلی: به‌ هاوسه‌رانت و به‌ کچانت و به‌ ئافره‌تانی پڕواداران با بالاپۆشه‌کانیان بده‌ن به‌سه‌ر خۆیاندا (خۆیان و جوانیانی پێ داپۆشن).

دیاره‌ عه‌وره‌ت: ئه‌و شوپنه‌یه‌ له‌ لاشه‌ی مروّف، که‌ دروست نییه‌ ده‌رکه‌وی، جا ئه‌مه‌ش وه‌ک هه‌ر بابه‌تێکی دیکه‌ که‌ شایسته‌ی راجیاییه‌، راجیاییه‌کی له‌سه‌ره‌، که‌ بێگومان راجیای زانایانیش بێ حیکمه‌ت و له‌ هه‌واو ئاره‌زووه‌وه‌ نییه‌، به‌لکو به‌هۆی پشت به‌ستنیانه‌ به‌و به‌لگانه‌ی له‌ ژێر ده‌ستیان، یان تێگه‌یشتنی جیاوازیان بۆ به‌لگه‌کان، له‌ کاتی ته‌واو دنیابوون له‌ راست و دروستی به‌لگه‌کان، دوا‌ی فەرمووده‌ی ژماره‌ (۴۰) باسیکی ئه‌م بابه‌ته‌ ده‌که‌ین.

۴۰- عَنْ عَائِشَةَ أَنَّ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، دَخَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَلَيْهَا ثِيَابٌ رِقَاقٌ، فَأَعْرَضَ عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ لَهَا: «يَا أَسْمَاءُ! إِنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا بَلَغَتِ الْمَحِيضَ، لَمْ يَصْلُحْ أَنْ يَرَى مِنْهَا إِلَّا هَذَا»، وَأَشَارَ إِلَى وَجْهِهِ وَكَفِّهِهِ<sup>(۱)</sup>.

(۱) أخرجه أبو داود: ۴۱۰۴، والبيهقي في شعب الإيمان: ۷۴۰۹، وَصَحَّحَهُ الألباني في "صحيح الجامع": ۷۸۴۷، وقال شعيب الأرنؤوط: حسن لغيره.



واته: عائیشه ده‌لی: ئەسمائی کچی ئەبو به‌کر ﷺ، هاته لای پیغهمبه‌ری خوا ﷺ، پۆشاکینکی تهنکی له‌به‌ردا بوو، پیغهمبه‌ری خوا ﷺ پرووی لئ وه‌رگێپرا و پینی فەرموو: «ئهی ئەسماء! ئافره‌ت دوا‌ی ئەوه‌ی با‌لغ ده‌بی، ناگونجی هیچ شوینیکی لاشه‌ی بییزی جگه‌ له‌وه»، ئاماژه‌ی کرد بو‌ پرووخسار و هه‌ردوو له‌پی ده‌ستی.

### روونکردنه‌وه:

(ابن عطیة) ئەم ده‌قه له‌ دایکمان عائیشه‌وه ﷺ دینێ، پیغهمبه‌ر ﷺ فەرموویه‌تی: (لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ إِذَا عَرَكَتْ، أَنْ تَضَهَّرَ إِلَّا وَجْهَهَا وَيَدَيْهَا، إِلَى هَا هُنَا وَقَبْضَ عَلَى نِصْفِ الذَّرَاعِ)<sup>(۱)</sup>. واته: هه‌ر ئافره‌تێک که بر‌وای به‌ خوا و به‌ پروژی دوا‌یی هه‌یه، کاتیک که با‌لغ ده‌بی، ناییت جگه‌ له‌ پرووخساری و ده‌سته‌کانیشی تا‌کو ئێره‌ به‌ ده‌ره‌وه‌ بی، نیوه‌ی با‌سکی گرت.

جا (القرطبی) یش دوا‌ی ئەوه‌ی ئەو قسه‌یه‌ی (ابن عطیة) دینێ، ده‌لی: (قُلْتُ: هَذَا قَوْلٌ حَسَنٌ، إِلَّا أَنَّهُ لَمَّا كَانَ الْعَالِبُ مِنَ الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ طُهُورُهُمَا عَادَةً وَعِبَادَةً، وَذَلِكَ فِي الصَّلَاةِ وَالْحَجِّ، فَيَصْلِحُ أَنْ يَكُونَ الْإِسْتِنَاءُ رَاجِعًا إِلَيْهِمَا)<sup>(۲)</sup>. واته: ده‌لی: ئەوه قسه‌یه‌کی جوانه، به‌لام چونکه به‌زۆری وایه پرووخسار و هه‌ردوو ده‌سته‌کان ده‌رده‌که‌ون، هه‌م به‌ عاده‌ت و هه‌م له‌ حاله‌تی عیباده‌تدا، له‌ نوێژ و له‌ جه‌یشدا، (ئافره‌ت فه‌رزه له‌ جه‌دا پرووخسار و ده‌سته‌کانی دیار بی، له‌ نوێژیشدا به‌ هه‌مان شیوه)، بۆیه هه‌لا‌واردنه‌که ده‌بی بگه‌رپه‌ته‌وه بو‌ هه‌ردووکیان، (واته: بو‌ پرووخسار و ده‌سته‌کانی).

(۱) جامع البیان: ۲۵۹۲۲.

(۲) الجامع لأحكام القرآن: ج ۱۲، ص ۲۲۹.

## مهرجه‌کانی (بالپۆش) حیجاب<sup>(۱)</sup>

- ۱- سه‌رتاپای لاشه‌ی ئافره‌ت داپۆشی، جگه‌ له‌ رووخسار و هه‌ردوو ده‌ستی تا مه‌چه‌که‌کانی.
- ۲- نابێ پۆشاکه‌که‌ زۆر باق و بریق و رازاوه‌ و سه‌رنج‌راکیش بێ.
- ۳- نابێ هێنده‌ ته‌نک بێت، پێستی تێدا دیار بێت.
- ۴- نابێ ته‌سک و تریسک بێ، وه‌سفی ئه‌ندامه‌کانی بکات، شیوه‌ و قه‌باره‌یان ده‌ریخات.
- ۵- نابێ به‌ هی پیاوان بچیت، چ‌ جای هه‌ر هی ئه‌وان بێت!
- ۶- نابێ به‌ هی ئافره‌تانی بیباوه‌ر بچێ، واته‌: پۆشاکیک که‌ مانایه‌کی ئایینی ده‌به‌خشێ و تاییه‌مه‌ندی کۆمه‌لێکی نامسوڵمانه‌.
- ۷- نابێ پۆشاکیکی وا بێت که‌ شوهره‌تی پێده‌ر بکات، جا‌ چ‌ به‌ باری چاکی و گران نرخیدا بێت، چ‌ به‌ باری خراپی و هه‌رزان قیমে‌تیدا، مه‌گه‌ر له‌ به‌ر ناچاری و نه‌داری.

(۱) ئافره‌ت و خێزان له‌ سایه‌ی شه‌ریعه‌تدا، ل ۳۰۲.

## تکایە مەبنە رێخۆشکەرى بڵاوبوونەوى ئاشووب!

۷۵

خوشكى بەرپزم! ھەك پيشتر باسكرا بېگومان پاراستنى چاو لە پروانينى ھەرام فەرزە لەسەر پياوان و ئافرەتان، بەلام دەبى ئەوھش بزائين ئەگەر خوشكائمان بەو شيۆھيەى ئيسلام لەسەرى فەرزكردوون خويان دابپوشن، دەبنە رېگريپھەكى گەورە لە بەردەم بڵاوبوونەوى ئاشووب و فەساد، ئەو پۆشاکە پۆشتەيەى تۆ دەپپۆشى لە زانکۆ و قۆتابخانە و شوينى کارکردنت، بریتىيە لە ناسنامە و شووناسى يەكەمى تۆ، بەبى دەنگى و بە رەوشتە بەرزەكەت بانگەشە دەكەيت بۆ بەرزراگرتنى دينى خوا لەسەر زەوى.

بە پېچەوانەشەو! ھەر جۆرە كەمتەرخەمىيەك لە پۆشاکەكەت، كە ببیتە ھۆكار بۆ ئەوھى پياوان بۆت پروانن و سەرنجيان بۆ لای خۆت رابكيشى، تۆ دەبیتە بانگەشەكارىكى بى دەنگ بۆ بڵاوبوونەوى ئاشووب و فیتنە لەسەر زەوى، ھە بېگومان لە پروانينى ھەرامى ھەموو پياويك بۆت، پشك و بەشى خۆت ھەيە لە گوناھ و تاوان!!



بهشی چوارهم

تأفرهت و ژيانی  
خیزانی و مالداري





لہم بہ شدہا ہہ و لدراوہ تیشک بحریتہ سہر چہند بابہ تیکہ گرنکی ژیانہ  
 پروژانہی خیزاندارہ، وہ کومہ لیک حہقیقہ تی پیویست بیری کچان و  
 خوشکامان بہینینہ وہ، کہ ہہ مووی لہ پیناو بہرہ و باشر ہہ نگاونانی  
 مال و خیزانہ کامانہ، سہرہ نجام باشر بوونی خیزان بنچینہی باشر بوونی  
 کومہ لگاہہ کی تہ ندروستہ.

### پیوان و نافرہتان بنہمای مروفاہتین

پیغہ مہبری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۴۱- «النِّسَاءُ شَقَائِقُ الرَّجَالِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: نافرہتان ہاوتای پیوانن.

### روونکردنہ وہ:

جگہ لہ چہند بابہ تیک، کہ شہر ع یہ کلای کردوٹہ وہ و نوقتہی لہ سہر  
 پیت داناوہ، وہ ک دوو ہیندہیی میرات و ہرگرتنی پیانو لہ بہرانبہر  
 نافرہت، ئہ ویش تہنہا لہ ہہ ندیک حالہ تدا، کہ لہ نو حالہ تدا نافرہت  
 میراتی زیاتر و ہر دہ گرتی لہ پیانو.

ہہرہ وہا دوو شاہدہی دانی نافرہت بہرانبہر بہ پیاو یک لہ ہہ ندیک  
 حالہ تی تابیہ تدا، ہہرہ وہا ہہر شتیکہ دیکہی وینہی ئہ وانہ، ئہ گہرنا  
 لہ ئیسلامدا ژن و پیانو وہ ک یہ ک ئہرک و مافیان ہہیہ و ہاوشانن بہ

(۱) أخرجه أحمد: ۵۸۶۹، عَنْ أُمِّ سَلِيمِ بِنْتِ مِلْحَانَ، وَالتِّرْمِذِيِّ: ۱۰۵، وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.  
 وَقَالَ ابْنُ بَازٍ رَحِمَهُ اللَّهُ تَعَالَى هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَالْمَعْنَى وَاللَّهُ أَعْلَمُ أَنَّهُنَّ مِثَالَاتُ الرَّجَالِ إِلَّا مَا  
 اسْتَثْنَاهُ الشَّارِعُ، كَالْإِرْثِ وَالشَّهَادَةِ وَغَيْرَهُمَا مِمَّا جَاءَتْ بِهِ الْأَدْلَةُ، وَقَالَ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطُ فِي تَحْقِيقِهِ  
 لِسُنَنِ التِّرْمِذِيِّ: حَسَنٌ لَغَيْرِهِ.

پیی ئہ و ماف و ئہرکانہی خوا بوئی داناون، بہ لآم بیگومان بہ رہ چاوکردنی حالہتی پیئکھاتہی جہستہیی و دہروونی و فیکری، و ہک: کوئی پہرستشہکان و فہرمان بہ چاکہ و پیئگری لہ خراپہ و کار و پیشہ و ... ہتد.

کہواتہ: زورچار ئہ و جیاوازییہ زورہی کہ راگہ یاندنہ چہ واشہ کارہکان و جادووگہ رئاساکان بانگہ شہی بو دہکن، تہنہا خوئکردنہ چاوی خہ لکہ بہ گشتی، وہ کچان و خوشکان و دایکانی سہنگینمانہ بہ تاییہتی، ئومیدہوام ئہم نووسراوہ بہرچا و پروونییہ کی باش بیت بو ہہموو لایہک.

### ژن و میرد نابئ بیانوو بگرن بہ یہکتر

پیئغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہتی:

۴۲- «لَا يَفْرُكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً، إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: با ہیچ پیاوئیکی پروادار ہیچ ئافرہتئیکی پروادار نہ بوغزینئ، ئہگہر رقی لہ سیفہتئیکی خراپی بوو، ئہوہ سیفہتئیکی دیکہی باشی ہہیہ کہ لئی پازییہ.

### روونکردنہوہ:

لہبہر ئہوہی جگہ لہ پیئغہمبہران ﷺ ہیچ کہس پاریزراو نییہ لہ ہہلہ و ناتہواوی، بوئہ باشترین بنچینہی مامہلہ کردن بو ہہموو کہسئیک بہ گشتی و بو ژن و میرد بہ تاییہتی بریتیہ لہوہی:

(۱) أخرجه أحمد: ۸۳۴۵، ومسلم: ۱۴۶۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.



((له‌گه‌ل هه‌ر که‌سیک مامه‌له ده‌که‌ن، چاوه‌رپی هه‌له‌ی لی بکه‌ن))!

به‌تایبه‌ت ژن و می‌رد که ژیان و چاره‌نووسیان به‌یه‌که‌وه په‌یوه‌سته، تا بۆیان ده‌کرتی ده‌بی پاساو بۆ یه‌کتر بی‌ننه‌وه له کاتی که‌مته‌رخه‌می، یان وه‌ک پیویست به‌ته‌نگ یه‌کتره‌وه نه‌بوون، باشترین ژن و می‌رد نه‌وانه‌ن پاساو بۆ یه‌کتر دیننه‌وه، گیانی لی‌بوردنیان له لی‌بوردیه‌ی خواوه‌ه‌رگرتوه و به‌رجه‌سته‌ی ده‌که‌ن، ئا‌ئه‌و خیزان و خانه‌وادانه‌ زۆر تایبه‌ت و به‌خته‌وه‌ر و ئاسوودهن له دونیا، وه‌ رووسی و سه‌رفرازن له قیامه‌ت.

به‌کورتی: با‌ پیاو ژنه‌که‌ی له‌به‌ر سیفه‌ته‌ باشه‌کانی خو‌شی بو‌ی و چاوپۆشیش له سیفه‌ته‌ خراپه‌کانی بکات، دیاره‌ له‌ به‌رانبه‌ریشدا دیسان ئافه‌رتی ئیمانداریش ناب‌ی پیاوی ئیماندار ببوغزین‌ی، واته‌: ژن و پیاو ناب‌ی یه‌کتری ببوغزین‌ی، له‌به‌ر چه‌ند سیفه‌تیک که‌ تییاندا هه‌یه و به‌ دل‌یان نییه‌.

به‌پ‌یزان! ژیانی خیزانی به‌خته‌وه‌ر به‌و مانایه‌ نییه‌ که‌ دوو هاوسه‌ره‌که‌ هیچ کیشه‌یه‌کیان نه‌بی، وه‌ تییینیان له‌سه‌ر یه‌کتر نه‌بی، به‌ شیوه‌یه‌که‌ سه‌د له‌ سه‌د یه‌کتریان به‌دل ب‌ی، که‌ بی‌گومان ئه‌مه‌ خه‌یالییه‌ و له‌سه‌ر زه‌وی به‌رجه‌سته‌ ناب‌ی، به‌ل‌کو بۆ ژیان‌یکی به‌خته‌وه‌ر زۆر پیویستمان به‌ لی‌بوردیه‌ی و چاوپۆشی و یه‌کتر قبول‌ کردن هه‌یه، پ‌یز له‌ سیفه‌ته‌ جوانه‌کانی یه‌کتر بگرین، هه‌ول‌ بده‌ین سیفه‌ت و هه‌ل‌سوکه‌وته‌ هه‌له‌کان به‌حیکمه‌ته‌وه‌ بۆ یه‌کتر راست بکه‌ینه‌وه‌.

## ژن و میرد ده‌بی سه‌یری خوارووی خویان بکه‌ن له بواری دونیاداری

یغهمبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۴۳- «لَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ فَوْقَكُمْ، وَانظُرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْكُمْ، فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَرُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ»<sup>(۱)</sup>.

واته: سه‌یری ئەو که سه مه‌که‌ن که له سه‌رووی ئیوه‌وه‌یه، (به‌لکو) سه‌یری ئەو که سه بکه‌ن له خوارووی خۆتانه‌وه‌یه، چونکه ئەوه نزیکتره که نیعمه‌تی خوا په‌تنه‌که‌نه‌وه (دلنیایی زیاترت پیده‌دات و قه‌ناعه‌تت بۆ دروست ده‌کات).

### پروونکردنه‌وه:

له‌م فەرمووده‌یه‌دا خۆشه‌ویستمان ﷺ پینماییمان ده‌کات بۆ باشترین سیفه‌ت، که له پوژگاری ئیستادا که‌م که‌س خاوه‌نین، ئەویش سیفه‌تی قه‌ناعه‌ته، ئەوانه‌ی خاوه‌نی ئەم سیفه‌ته‌ن، هه‌میشه هه‌ست به‌گه‌وره‌یی نیعمه‌ت و چاکه‌کانی خوا ده‌که‌ن به‌سه‌ر خویانه‌وه، هه‌ر کاتی‌ک شه‌یتان، یان نوینه‌رانی شه‌یتان ده‌یانه‌وی فریویان بدن، پراسته‌وخۆ نیعمه‌ته له ژمار نه‌هاتوو‌ه‌کانی خوا به‌سه‌ر خویانه‌وه ده‌بینن، بیر له که‌سانی خوار خویان ده‌که‌نه‌وه، هه‌میشه وا بیر ده‌که‌نه‌وه ئەوه‌ی خوا بۆ ئەوانی هه‌لبژاردوه و پپی به‌خشیون، زۆر باشتره له‌وه‌ی خویان ئاره‌زووی ده‌که‌ن. به‌تایه‌ت خوشکان و دایکانه‌مان نابیی هینده فشار بخه‌نه سه‌ر پیاوان، باریکیان بخه‌نه ئەستۆ که بۆیان له ئەستۆ نه‌گیری، دواچار ناچار به

(۱) أخرجه أحمد: ۷۴۴۲، ومسلم: ۲۹۶۳، واللفظ لابن حبان: ۷۱۳، عن أبي هريرة رضي الله عنه.

لادان و گوناہ و تاوان بن بو ہینانہدی داواکاری ژنہکانیان، بہوہی بین چاو لہ خزم و کہسہ نزیکہکانی خوئی، یان پیاوہکہی بکات و ژیانی خوئی بہراورد بکات بہ ہی وان.

### بہ ئەندازہی پیویست گرنگیدان بہ ژیانی دنیا

۴۴- عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ، وَقَالَ: «لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ، لَضَحِكْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا»، فَغَطَّى أَصْحَابُهُ وُجُوهَهُمْ لَهُمْ حَيْنٌ<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئەنەس رضی اللہ عنہ دەلی: پیغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم وتاریکیدا، ھەرگیز گویم لہ وتاری وا نہبووہ، پیغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم لہ وتارہکہیدا فہرمووی: ئەگەر ئەوہی من دەیزانم تیوہ بیزانن، کہم پیدەکنن و زور دەگریین، ھاوہلانی پرووخساری خویمان داپۆشی (شتیکیان بہسەر سەری خوینادادا و سەریان نزم کردەوہ)، ھەنسکیان دەھات و بہ کوڵ دەگریان.

پیغەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فہرموویہتی:

۴۵- «لَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةً مَاءٍ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: ئەگەر دنیا بہ ئەندازہی بالی میشوولہیہک (نرخ) ھەبووایہ لہ لای خوا، ئەوہ یەک فەرہ ئاوی بہ کافرێک نەدەدا.

(۱) أخرجه أحمد: ۱۲۵۹۱، والبخاري: ۴۳۴۵، ومسلم: ۴۲۶، والترمذي: ۲۳۱۲، وابن حبان: ۵۷۹۲.

(۲) أخرجه الترمذي: ۲۳۲۰، والبيهقي في شعب الإيمان: ۱۰۴۶۵، عن سهل رضی اللہ عنہ، وَصَحَّحَهُ الألباني.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۴۶- «يَهْرُمُ ابْنُ آدَمَ وَتَشَبُّ فِيهِ ابْتِنَانِ الْحِرْصِ عَلَى الْمَالِ، وَالْحِرْصُ عَلَى الْعُمْرِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئادہمیزاد پیر دہبے و دوو شت بہہیتر و گہنجتر دہبنہوہ نیایدا:  
سووربوون لہسہر مال و سامان، وہ ئاوات خواستن لہسہر تہمہن دریژی  
و ژیان.

### روونکردنہوہ:

بیگومان مہبہستی ئہوہ نییہ کہ مسؤلمان نابے ہیچ گرنگیہک بہ ژیان  
دونیا بدات، بہ لکو نابے بکریتہ ئامانجی سہرہکی، بہ شیوہیہک دونیا وا  
سہرقالمان بکات هوکاری سہرہکی دروستبوونمان لہبیر بباتہوہ.

### خراپترین ژن و میرد کامانہ؟

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۴۷- «إِنَّ مِنْ أَشْرِّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى امْرَأَتِهِ، وَتُفْضِي إِلَيْهِ، ثُمَّ يَنْشُرُ سَرَّهَا»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: بیگومان خراپترین کہس لای خوا لہ پروژی دواپی پیاویکہ بو  
سہرجیی چوتہ لای ژنہکہی، وہ ژنیکہ بو سہرجیی چوتہ لای میردہکہی،  
پاشان دی بو خہلکی باس دہکات و بلاوی دہکاتہوہ (کہ ئاوا و ئاوی  
لہ گہل ھاوسہرہکہی کردوہ).

(۱) أخرجه مسلم: ۲۴۵۹، والترمذي: ۲۴۵۵، وابن ماجه: ۴۲۳۴، وابن حبان: ۳۲۲۹، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) أخرجه مسلم: ۱۴۳۷، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

### پروونکردنەوہ:

٨٥

ژن و مێرد خاوەنى گەورەترین نھینى يەكتەن، بۆيە خواى پەرورەدگار سزای زۆر توندی داناوہ بۆ ئەو ژن و پیاوانەى نھینى يەكتەن ئاشکرا دەکەن و لای خەلک باسى دەکەن. بە داخەوہ زۆر جار دەبیسترى ئافرەتان باسى نھینى زۆر تايبەتى ژن و مێردايەتى دەکەن بۆ دەستە خوشکەکانيان، يان ورد ورد باسى شيوەى ئافرەتان دەکەن بۆ مێردەکانيان!

با دلنيان بن لە نيو گوناھ و تاوانىكى يەكجار گەرەدان، تەوبە نەكەن و واز نەھينن شايستەى سزای خواى بالادەست دەبن.

خوشكى سەنگينم! مەھيلە دەستە خوشکەكەت باسى نھينى تايبەتى خۆى بکات لە لات، خۆ ئەگەر لە کاتى کيشەيە کدا بە مەبەستى يارمەتى و رينمايى لەلای باس کردى، بە ھيچ شيوەيەك لای ھاوسەرەكەت باسى مەكە، بيئاگا لەوہى زۆر جار ئەم وەسفەى تۆ بۆ ژنيكى ديكە دەيكەى كە لە پرووى ئاكارەوہ لە تۆ جوانترە، تۆ لە پيش چاوى پياوہكەت ناشيرين دەكات، وە پيش پياوہكە زيانى بۆ خۆت ھەيە، پيوستە خوشکائمان واز لەو دياريدە ناشيرينه بينن، وە ھەول بەدن خوشکانى تريشى لى ئاگادار بکەنەوہ.

## نو ژنه‌ی رپگره له‌سهرجیی کردن له‌گه‌ل می‌دده‌که‌ی

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۴۸- «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ، فَبَاتَ غَضَبَانَ عَلَيْهَا، لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ»<sup>(۱)</sup>.

واته: هه‌ر پیاویک بانگی ژنه‌که‌ی بکات بو سه‌رجیی کردن (جووتبوون)، ئەویش نه‌چیت بو لای (بئ پاساویکی شه‌ری)، می‌دده‌که‌شی ئەم شه‌وه به‌دلته‌نگی و تووره‌بیه‌وه بخه‌وی، فریشته‌کان نه‌فرین له‌و ژنه‌ده‌که‌ن هه‌تا روژ ده‌بیته‌وه.

### پروونکردنه‌وه:

له‌م فەرمووده‌یه‌دا گه‌وره‌یی مافی پیاو له‌سه‌ر ئا‌فره‌ت ده‌رده‌که‌وی له‌ بواری سه‌رجیی کردن، به‌لام گه‌ر ئا‌فره‌ت نه‌خۆش بوو، یان له‌ سووری مانگانه‌ بوو، یان پاساویکی شه‌ری هه‌بوو، یان پیاوه‌که‌ تووره‌ نه‌بوو له‌ کاتی وه‌لامنه‌درانه‌وه‌ی له‌ لایه‌ن ژنه‌که‌وه، ئەوه ئەم نه‌فرینه‌ی به‌رناکه‌وی، چه‌رامه‌ بو ئا‌فره‌ت سارد و سپری بنوینی، وه‌ بئ هیچ پاساویک ئاماده‌ نه‌بئ به‌ دەم داوای پیاوه‌که‌یه‌وه‌ بچئ، له‌ حاله‌تی ئاوا و دووباره‌ بوونه‌وه‌ی، ئەگه‌ری زۆری ئەوه‌ ده‌کری پیاوه‌که‌ تووشی گونا‌ه و تاوان بییت، بیگومان ئە‌وکاته‌ ئا‌فره‌ته‌که‌ هۆکار بووه‌ و به‌شداریشه‌ له‌ گونا‌ه‌که‌ی، خو ئە‌گه‌ر پیاوه‌که‌ تووشی گونا‌ه‌یش نه‌بئ، به‌ دلنیا‌یی ئە‌وه‌ هه‌لو‌یسته‌ی ئا‌فره‌ته‌که‌ کاریگه‌ری نه‌رینی ده‌کاته‌ سه‌ر خۆشه‌ویسته‌ی تیا‌نیان.

(۱) أخرجه البخاري: ۴۸۹۸، ومسلم: ۱۴۳۶، وابن حبان ۴۱۷۴، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

بہ‌لام پیویستہ پیوان (میردہ‌کان) یش کات و ساتی سہرجیی بزائن، مہرج نییہ ہہموو کاتیک بو ٹافرت گونجاو بی بو سہرجیی کردن، چونکہ روژانہ دەیان ئہرکیان لہ ئہستویہ، پیویستہ رەچاوی ہہموو حالہ تہکانی تہندروستی و جہستہیی و دہروونی و زوری ئیش و کارہکانی ٹافرت بکات.

### باشترین ٹافرت کامیہ؟

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۴۹- «خَيْرُ النِّسَاءِ امْرَأَةٌ إِذَا نَظَرَتْ إِلَيْهَا سَرَّتْكَ، وَإِذَا أَمَرْتَهَا أَطَاعَتْكَ، وَإِذَا غَبَّتَ عَنْهَا حَفِظْتَكَ فِي نَفْسِهَا وَمَالِكَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: باشترین ٹافرت ژنیکہ ئہگہر سہیرت کرد دلخوشت بکات، کہ فہرمانت پیگرد گوپرایہ لیت بکات، وہ ئہگہر لہ لای نہبووی بتپاریزی لہ نہفسی خوئی و مالہ کہشت پپاریزی (واتہ: ٹاگاداری حہیا و نامووسی خوئی بیت<sup>(۲)</sup>)، وہ زیدہ روپی نہکات لہ مال سہرف کردن).

### روونکردنہوہ:

پیناسہی باشترین ٹافرت کراوہ لہم فہرموودہ بہ چہند سیفہ تیک، کاتیک ٹافرت ئیمانیکی دامہ زراوی ہہیہ کہ خوئی بو خوا یہ کلارکدوٹہوہ لہ جیبہ جی کردنی فہرزہکان، وہ ئہو سیفہ تانہشی تیدابن، بہ باشترین ٹافرت ہہژمار دہ کری.

(۱) أخرجه الطيالسي: ۲۳۲۵، والديلمي: ۲۹۱۲، والبزار: ۸۵۳۷ واللفظ له، عن أبي هريرة رضي الله عنه، أورد هذا الحديث ابن كثير في تفسيره برقم: ۱۹۶۲، وقال محققه عبدالرزاق المهدي: حديث صحيح.  
(۲) شتيك نه كات كه گوناهار بن و سومعه و نابرووی خوئی و میردہ‌كہی لہ كہ دار بکات.

بە کێک لە سێفەتەکان بریتى بە لە دڵخۆشکردنى پیاوێ کانیان لە کاتى بینین و سەیر کردنیان، کە بێگومان ئەو ھەش بە چەند شتێک دەکری، وە ک: خۆپازاندنەو، بەرگ و پۆشاکى جوان و پاک پۆشین، پروو خۆشى و زەردەخەنە، رێزگرتن و بەدەمەو ھە چوون و گرنگى بە خۆدان.

زۆر بەداخەو، بە شێک لە ئافرەتان لە ئیستادا ئەو ھى خوا لە سەرى فەرز کردوون بۆ مێردەکانیان بیکەن، رێک پێچەوانەیان کردۆتەو!! کاتیک دەچنە دەر بۆ فەرمانگەو سەرکارەکانیان بە پێى ئەو شوینانەى کارى تیدا دەکەن، کە پیاوانى بێگانەیان لە گەلن، ئەوپەرى رێز و پروو خۆشى و خەندە و خۆپازاندنەو ھى لى بەدى دەکری، کە چى لە ماله کەى خۆیان بۆ پیاوێ کانیان، بھێز و بى سەلیقە و سست، پۆشاکى نەگونجاو بى ھىچ گرنگى دانیک بە خۆپازاندنەو، زۆرجار سەربارى ئەوانە کەم رێزیشیان پێو دەبێزى، بە بیانوى ماندوو ھى و سەرقالیان بە کاروبارى دەرەو، دەى کاریک ئەگەر سەرەنجامى خانەوادە بەمە بگە ھەن، نەبى باشتەر!!

### بەشتى پیاو کامە ھى؟

پێخەمبەرى خوا ﷺ فەرموو ھى:

۵۰- «خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ، وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي»<sup>(۱)</sup>.

واتە: بەشتىنتان بەشتىنتانە بۆ خانەوادە و خێزانە کەى، وە من لە ھەمووتان بەشترم بۆ خانەوادە و خێزانە کەم.

(۱) أخرجه الترمذي: ۳۸۹۵ وَقَالَ: حَسَنٌ صَحِيحٌ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.



### روونکردنه‌وه:

یه‌کیک له شاعیران ده‌لن:

کاکه خوا کاری نابه‌جی ناکا ... تا کیو نه‌بینن به‌فری تیناکا

خوا کاربه‌جییه، کاری نابه‌جیی لی ناوه‌شیتته‌وه، که پیغهمبه‌ری ﷺ کردوته باشترین پی‌شه‌نگ و چاوساغ بو هه‌موو مرو‌فایه‌تی و جند، له سه‌دا سه‌د شایسته‌ی ئەم پله و پیگه به‌رزه بووه، له به‌رپوه‌بردنی کاره تایبه‌تیه‌کانی خوئی، تا ری‌کخستنی په‌یوه‌ندی نیوان تاکه‌کانی خیزان و کۆمه‌لگا و ده‌وله‌ت و ته‌نانه‌ت هه‌موو دونیا.

له وه‌سفیدا ئەوه‌نده به‌سه که خیزانی پ‌یزداری دایکمان عائیشه ﷺ له وه‌سفیدا بفه‌رموئی: باشترین که‌س بوو بو خانه‌واده و خیزانه‌که‌ی ﷺ! زانایان ده‌لین: گه‌وره‌ترین شایه‌دی له‌سه‌ر پیاو شایه‌دی خیزانه‌که‌یه‌تی، چونکه هه‌رچی نه‌ئیییه له نیوانیاندایه، ئەوه‌ی له پیش چاوی خه‌لک شاردراوه‌ته‌وه بو ژن ئاشکرایه، ده‌رفه‌تی شاردنه‌وه‌ی نییه له ژنه‌که‌ی! بویه ئەگه‌ر ژن راستگو و ئەمانه‌تدار بوو، شایه‌دییه‌که‌ی زور به‌هیزه به‌رانبه‌ر به‌پیاوه‌که‌ی.

به‌لام ده‌بێ ئەوه‌ش بزاین، چه‌پله به‌یه‌ک ده‌ست لی نادری، ئەگه‌ر پیغهمبه‌ری خوا ﷺ باش بووه، خیزانه‌کانیشی ئافه‌ه‌تی زور باش بوون، گولب‌زیری نیو مرو‌فایه‌تی بوون.

که‌واته: ئەه‌ی خوشکان! ئەگه‌ر ده‌تانه‌وئی پیاوه‌کانتان باش بن له‌گه‌لتان، پیویسته ئیوه‌ش گۆرانکاری به‌ ئاراسته‌ی چاکسازی و پاکسازی له خۆتان ده‌ست پ‌ی بکه‌ن.

## کاتیک ژنیک نازاری می‌رده‌کهی ده‌دات

۹۰

پیغهمبهری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۵۱- «لَا تُؤْذِي امْرَأَةً زَوْجَهَا إِلَّا قَالَتْ زَوْجَتُهُ مِنَ الْحُورِ الْعِينِ: لَا تُؤْذِيهِ قَاتَلَكِ اللَّهُ! فَإِنَّمَا هُوَ عِنْدَكَ دَخِيلٌ، أَوْشَكَ أَنْ يُفَارِقَكَ إِيَّتِنَا»<sup>(۱)</sup>

واته: هەر ژنیک می‌رده‌کهی نازار بدات، حه‌تمه‌ن ئەو ژنه‌ حۆریه‌ی که له به‌هه‌شت بۆی دانراوه، (دوعای لای ده‌کا و) ده‌لی: نازاری مه‌ده‌ ئەی خوا بتکوژی! ئەوه‌ ته‌نها له‌لات میوان و سپارده‌یه، زۆر نزیکه‌ لیت جیابیت‌ه‌وه و بیت‌ه‌وه لای ئیمه‌.

### پروونکردنه‌وه:

وه‌ک زانایان باسیان کردوه، مه‌به‌ست لیره‌دا هاته‌دی دوعاکه و مردنی ئەو ئافره‌ته‌ نیه‌ که نازاری پیاوه‌کهی ده‌دات، به‌لکو هاووینه‌ی ئەم دوعایه‌یه، وه‌ک ده‌گوتری: هاوار بۆ تۆ، ده‌ستت به‌ خۆلدا بجی، یان ده‌ستت بشکی.

ئهمه‌ یه‌کیکه‌ له‌ ریگاکانی ئاگادارکردنه‌وه‌ی ئافره‌تان بۆ پیدانی مافی پیاوه‌کانیان و نازار نه‌دانیان، که‌ خۆشه‌ویستمان ﷺ به‌کاریه‌یناوه، چونکه‌ به‌شیک له‌ ئافره‌تان وه‌ک پیویست چاکه‌ی پیاوه‌کانیان نابین و سپله‌ن به‌رانبه‌ریان، له‌گه‌ل بینینی خراپه‌یه‌ک، چاکه‌کانیش هه‌مووی به‌ خراب ده‌بین و له‌ پێش چاویان ره‌ش ده‌بی.

به‌داخه‌وه‌ به‌شیک له‌ پیاوانیش به‌رانبه‌ر به‌ خیزان و هاوسه‌ره‌ به‌ریزه‌کانیان به‌م شیوه‌یه‌ن، والله‌ المستعان!

(۱) أخرجه الترمذي: ۱۲۰۸، وقال: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَابْنُ مَاجَهَ: ۲۰۱۴، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، وَحَسَنُهُ شَيْخُ الْإِسْلَامِ أَبُو عَلِيٍّ الْحَمْدِيُّ فِي الْمَعْرِفَةِ لِلْمَعْرُوفِ عِنْدَ التِّرْمِذِيِّ.

## نافرہتان بہرپرسیارن و نەرکیشیان قورسہ

۹۱

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ‌تی:

۵۲- «الْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا، وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ژن بہرپرسیارہ لہ مآلی می‌دہدہ‌کہی، وہ بہرپرسیاریشہ بہرانبہر نہندامانی خیزان.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ‌تی:

۵۳- «مَا تَرَكَتُ بَعْدِي فِتْنَةً أَضَرَ عَلَى الرَّجَالِ، مِنَ النِّسَاءِ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: ہیچ شتیکم لہ دوای خوّم جینہہیشتووہ لہ بہ‌لا و ناشووب بوّ پیاوان، خراپتر بی لہ نافرہتان(ی خراپ، یانی: زورجار جوانی نافرہت هوکاری تاقیکردنہوہی پیاوہ).

### روونکردنہوہ:

بہ‌هووی نافرہتانی خراپہوہ پیاوان دین و دونیایان لہ دەست دەدەن، نەک نافرہتانی دیندار و پیزدار، کە زورجار دەبنە هووی هیدایەتدانی پیاوہ‌کان و بہ دەست‌هینانی رەزامەندی پەرورەدگار.

ئەگەر نافرہتان باش بوون، چاوہ‌پروان دەکرئ تیکرای کوّمە‌لگا باش بیّت، لہ مندالیکہوہ تا گەنجیک، بازرگانیک، کاربەدەستیک، سەرۆکی ولات، چونکە نافرہت پلہ ہەرہ بالاکہی ہەیہ کە دایکایەتیہ، ہەموو چین و توپزہ‌کان لہ قوتابخانہی دایک دەردەچن و بہرہمی ئەم قوتابخانہیہن.

(۱) أخرجه البخاري: ۲۴۰۹، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه.

(۲) أخرجه البخاري: ۴۸۰۸، ومسلم: ۲۷۴۰، عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رضي الله عنه.

لہ لایہ کی دیکہ، ئەم فہرموودہیہ ئەوہ شی لئ وەر دەگیرئ کہ خوشکان و کچانمان دەبئ زۆر وریابن، ئەگەر ئەوان دەستپیشخەر نەبن، بە ئاسانی پیاو ناتوانئ ئاشووب بنیتەوہ، دەی ئیستا لہ کۆمەلگە ی کوردی کہ بە ھەزاران ئافرەت دەبن، تەنھا کەمکیان دەستپیشخەرن لہ خراپەکاری، بزانی چ ئاشووبیکیان ناوئەتەوہ، چەندان خوشک و کچی سادەمان بە نەزانی و لاسایی کردنەوہ تووشی تاقیکردنەوہی قورس بوون، تا رادە ی لہ دەستدانی ژیان! تا رۆژگار تپپەرئ، زیاتر فہرموودەکانی سەرور ﷺ پووندەکەنەوہ.

### بەشتەری نەعمەتی خوا ژنی دیندار و چاکە

پینخەمبەری خوا ﷺ فہرموویەتی:

۵۴- «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَحَيْرٌ مَّتَاعِ الدُّنْيَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ»<sup>(۱)</sup>.

واتە: بەراستی دونیا ھەمووی چێژ و لەزەتە، چاکترینی چێژ و لەزەتەکانی دونیا ژنیکی چاکە.

### پوونکردنەوہ:

ئەگەر پیاو لہ دونیادا ئافرەتییکی ژیر و دینداری ببیتە ھاوسەر، ئەوہ بەدنیایی خوا گەورەترین نەعمەتی بەسەردا پشتوہ، بۆ ئافرەتیش بە ھەمان شیوہ، بەلام گرنگیەکە ی بۆ پیاو زیاترە، لەبەر ئەوہی زۆر بەختەوہر و ئاسوودەییە لہ بەھەدەر نەدانی مآل و سامانی و پارێزرانی نەپنییەکانی و پەرەردەکردنی مندالەکانی و ریزگرتنی میوانەکانی...

(۱) أخرجه مسلم: ۳۶۳۴، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو ؓ.

## پیغہ مبر و پاداشتی

### کہسی رہوشت بہرز لای پیغہ مبر ﷺ

۹۳

پیغہ مبر ﷺ فہرموویہ تی:

۵۵- «أَلَا أُخِرْكُمْ بِأَحْبَبِكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟» فَسَكَتَ الْقَوْمُ، فَأَعَادَهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، قَالَ الْقَوْمُ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «أَحْسَنُكُمْ خُلُقًا»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ثایا ہہ والٹان بدہمی بہ خوشہ ویسترتینتان لہ لای من و نیزیکتیریتان لہ مہ جلیسی من لہ پروژی قیامہت؟ خہ لکہ کہش بیدہنگ بوون، دووچار یان سیچار فہرموویہ وہ، خہ لکہ کہ گوتیان: بہ لئی ئہی پیغہ مبرہری خوا! فہرمووی: رہوشت جوانتیریتان.

## دادپہرہری کردن لہ بہخشین لہ نیوان مندالہ کان

۵۶- عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: تَصَدَّقَ عَلَيَّ أَبِي بِبَعْضِ مَالِهِ، فَقَالَتْ أُمِّي عَمْرَةَ بِنْتُ رَوَاحَةَ: لَا أَرْضَى حَتَّى تُشْهَدَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَاَنْطَلَقَ أَبِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لِيُشْهَدَ عَلَيَّ صَدَقَتِي، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «أَفَعَلْتَ هَذَا بِوَلَدِكَ كُلِّهِمْ؟ قَالَ: لَا، قَالَ: اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ، فَرَجَعَ أَبِي، فَرَدَّ تِلْكَ الصَّدَقَةَ»<sup>(۲)</sup>.

(۱) أخرجه البخاري في الأدب المفرد: ۲۷۲، وحسنه محققه في «السلسلة الصحيحة»: (۷۹۶).

(۲) متفق عليه، واللفظ لمسلم: ۱۶۲۳.

واته: نوعمانی کوری به شیر ﷺ ده‌لن: باوکم هه‌ندیک له ماله‌که‌ی به دیاری پیدام، دایکیشم که عه‌مه‌ی کچی ره‌واحه‌یه، گوئی: پازی نابم هه‌تا پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ شاید نه‌بی له‌سه‌ری، باییشم چوو بو لای پیغه‌مبه‌ر ﷺ بو ئه‌وه‌ی شاید بی له‌سه‌ر ئه‌و ماله‌ی به منی داوه، پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ پیی فەرموو: ئایا ئه‌و کاره‌ت بو هه‌موو منداله‌کانت کردوه؟ گوئی: نه‌خیر، پیغه‌مبه‌ریش ﷺ فەرموو: پاریز له خوا بکه‌ن له نیوان منداله‌کانتان دادگه‌ربن، دوا‌ی ئه‌وه باوکم گه‌رایه‌وه و دیاریه‌که‌ی لی وه‌رگه‌مه‌وه.

### پروونکردنه‌وه:

دایکی به‌ریز! ئەم فەرمووده پێویسته زۆر جیی بایه‌خ و گرنگی پیدانت بی، به‌هۆی ئه‌وه‌ی تۆ زیاتر له پیاوه‌که‌ت دیدار و به‌ریه‌ککه‌وتنت هه‌یه له‌گه‌ل منداله‌کانتدا، وه پێویسته ئاگادار بیت که مندال زۆر هه‌ستیاره، با ترسی خوا بنگه‌یه‌نی به ته‌رازووی دادگه‌ری له به‌خشین و گرنگی پیدان و هه‌ست و سۆز و خۆشه‌ویستی ده‌رپرین، خواردن و خواردنه‌وه پیدان و ده‌پرینی وشه‌کانت بۆیان، به ته‌واوی ره‌چاوی هه‌ست ناسکی و بیر تیژی مندالان بکه‌یت، زۆر ئاساییه لای مندال یه‌ک هه‌لوێستی ئه‌رینی له دل بگرێ، تا گه‌وره‌ش ده‌بی هه‌ر به‌و ئه‌رینییه بیر بکاته‌وه به‌رانبه‌رت، له کۆتایی ئه‌وه ده‌لیم: بو که‌سیک ئه‌هلی ته‌قوا بی، ئه‌و ئامۆژگاریه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ به‌سه بو ئه‌وه‌ی به‌باشترین شیوه مامه‌له له‌گه‌ل ده‌ورو به‌ری به‌گشتی و منداله‌کانی به‌تایبه‌تی بکات.

## خہرجی زن لہسہر پیاوہ

۹۵

خوا فہرموویہ تی: ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ﴾ (۲۴) النساء، واتہ: پیاوان مشورخوری زنانون لہ سونگہی ٹہوہوہ کہ خوا ہہندیکیانی (لہ ہہندیک پروہوہ) بہسہر ہہندیکیاندا ہہلبژاردوہ، بہ ہوی ٹہوہوہ کہ پیاوان لہ مالی خوئیانیاندا خہرج کردوہ (بو مارہیی و خہرجی مال و خیزان).

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۵۷- «إِذَا أَنْفَقَ الرَّجُلُ عَلَى أَهْلِهِ يَحْتَسِبُهَا فَهَوُّ لَهُ صَدَقَةٌ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ٹہگہر پیاو خہرجی مال و مندالہ کہی کرد و چاوہ پروانی پاداشت بوو، ٹہوہ بوئی بہ خیر دہنووسری.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۵۸- «مَا أَعْطَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَهَوُّ صَدَقَةٌ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: ہہر شتیک کہ پیاو بہ ہاوسہرہ کہی دہدات خیری بو دہنووسری. پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۵۹- «دَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رِقَبَةٍ، وَدَيْنَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مَسْكِينٍ، وَدَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَعْظَمُهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ»<sup>(۳)</sup>.

(۱) أخرجه البخاري: ۵۵، عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) أخرجه أحمد: ۱۷۶۵۴، عَنْ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ شُعَيْبُ الأرنؤوط: صحيح.

(۳) أخرجه مسلم: ۹۹۵، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

واته: دیناریک خه‌رجی ده‌که‌ی له پیناوی خوا، وه دیناریک خه‌رجی ده‌که‌ی بو نازاد کردنی کۆیله‌یه‌ک، وه دیناریک که ده‌یکه‌یته خیر و ده‌یه‌خشی به نه‌داریک، وه دیناریک خه‌رجی ده‌که‌ی بو خیزانه‌که‌ت، (له نیو نه‌وانه‌دا) نه‌وه‌ی که بو خیزانه‌که‌ت خه‌رج‌کردوه، پاداشتی له هه‌موویان گه‌وره‌تره.

### روونکردنه‌وه:

مه‌به‌ست له (القوامة) که له ئایه‌ته‌که‌ی سه‌ره‌تادا هاتوه، خو زاکردن و خو فەرزکردنی پیاو به‌سه‌ر ژندا نییه، به‌لکو مه‌به‌ست له‌م وشه موباره‌که هه‌لسانی پیاوه به ره‌چاوکردنی به‌رژه‌وه‌ندی خانه‌واده و خیزان و منداله‌کان، وه راییکردنی کاروباریان به شیوه‌یه‌کی ته‌ندروست و باش سه‌ره‌رشتی کردنیان، چونکه ئه‌مه زۆر به روونی له ئایه‌ته‌که‌دا ئاماژه‌ی پیکراوه: ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ﴾ (النساء، ۳۴).

جا یه‌کیک له هۆکاره‌کانی ئه‌م (قوامة) یه بریتیه له سه‌ره‌رشتی کردن و له نه‌ستوگرتنی خه‌رجی خانه‌واده و په‌یداکردنی بژیوی پێویست، که ئه‌مه فەرزه له‌سه‌ر پیاو.

ئیت ئه‌گه‌ر که‌سیک به بوچوونی خو‌ی ته‌فسیری ئایه‌ته‌که‌ ده‌کات، له به‌رژه‌وه‌ندی خو‌ی به‌کاری دین، بو نه‌وه‌ی هه‌واو ئاره‌زووی خو‌ی زاکات و به سووک سه‌یری ئافره‌ت بکات، ده‌لین: نه‌وه خراپ مامه‌له‌ی که‌سیکه و تیگه‌یشتنیکی هه‌له‌یه، قورئان دووره‌ لێ و نه‌ویش دووره‌ له قورئان، به‌لکو شوین هه‌وا و ئاره‌زووی خو‌ی که‌وتوو.



جا خەرجی کیشانی مندال و خیزان، لەگەڵ ئەوەی فەرزە لەسەر پیاو، لە هەمان کاتدا خوای گەورە پاداشت و خێریشی بۆ داناوه، یانی: وهک شتیکی سوغره ئاسا نییه، به‌لکو په‌زامهن‌دی خوای په‌روه‌ردگاری تیدایه.

## ﴿﴾ ژن له سێ رۆژ زیاتر پرسه ناکێڕێ بۆ مردنی مێرده‌که‌ی

بیخه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۶۰- «لَا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ تُوْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تَحِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ، أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا»<sup>(۱)</sup>.

واته: دروست نییه بۆ ژنێک که پ‌روای به‌ خوا و پ‌وژی دوایی هه‌بێ له سێ رۆژ زیاتر پرسه‌ دابنێ بۆ مردوو، مه‌گه‌ر مردوو‌ه‌که‌ هاوسه‌ری خۆی بێ، ئەوکاته پ‌یویسته‌ چوار مانگ و ده‌ رۆژ پرسه‌ی بۆ دابنێ.

### روونکردنه‌وه:

چهند به‌رچاوپروونه‌ک بۆ ئەو ژنه‌ی مێرده‌که‌ی کۆچی دوایی ده‌کات:

۱- چوار مانگ و ده‌ رۆژ ده‌وه‌ستن و شوو ناکاته‌وه، باسی ئەو بابه‌ته‌ش ناکات له‌گەڵ هه‌یچ پ‌یاویک، مه‌گه‌ر پ‌یاویک به‌ ئاماژه‌ پ‌ی بلی: تۆ ئافره‌تێکی باشی، پ‌یاوی باش هه‌یه‌ که مه‌به‌ستی هاوسه‌رگه‌یری هه‌یه له‌گەڵ تۆدا.

۲- له‌ ماله‌که‌ی خۆی ده‌مییته‌وه و سه‌ردانی ئەو مأل و ئەو مأل ناکات، ته‌نها بۆ کاری پ‌یویست وه‌ک: نه‌خۆشخانه، قوتابخانه (ئه‌گه‌ر مامۆستا بوو)، بازار له‌ کاتی زۆر پ‌یویست.

(۱) أخرجه البخاري: ۵۰۲۴، ومسلم: ۱۴۸۶، عَنْ أُم حَبِيبَةَ وَزَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ ﷺ.

۳- پۆشاکى پازاوه و سه‌رنج پراکیش ناپۆشئ.

۴- زير و زيو و خشل ناکاته به‌رى و خوئ پئ نارازينتته‌وه، چاوى پره‌ش ناکات و بۆن له خوئ نادات. به‌لام بۆ جگه له مي‌ردى خوئ ته‌نها سئ پوژان تازيه داده‌ئ.

### هه‌ندئ له ياسا و پيساکانى ته‌لاق و خولع

۶۱- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ، فَذَكَرَ ذَلِكَ عُمَرُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَتَعَيَّظَ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ: «لِيُرَاجِعَهَا، ثُمَّ لِيُمْسِكَهَا حَتَّى تَطْهَرُ، ثُمَّ تَحِيضَ فَتَطْهَرُ، فَإِنْ بَدَأَ لَهُ أَنْ يُطَلِّقَهَا فَلْيُطَلِّقْهَا قَبْلَ أَنْ يَمْسَهَا، فِتِلْكَ الْعِدَّةُ، كَمَا أَمَرَ اللَّهُ ﷻ»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئيينو عومەر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا هاوسه‌ره‌که‌ی ته‌لاقدا، له و کاته‌دا له سووری مانگانه‌دا بوو، عومەر (خوا لئی رازی بئ) ئه‌وه‌ی باسکرد بۆ پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ. پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ لئی تووره‌ بوو، دواپی فەرمووی: با بیگێریتته‌وه و لای خوئ بیه‌یلتته‌وه تا کو پاک ده‌بیته‌وه، پاشان ده‌که‌ویتته‌وه‌یه‌وه و پاک ده‌بیته‌وه، ئنجا ئه‌گه‌ر ویستی ته‌لاقی بدات با ته‌لاقی بدات، پيش ئه‌وه‌ی له‌گه‌لی جووت بئ، ئه‌و عیدده‌یه‌یه‌ که خوا فەرمانی پیکردوه.

۶۲- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَجُلًا رَمَى امْرَأَتَهُ، وَانْتَفَى مِنْ وَلَدِهَا فِي زَمَنِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَأَمَرَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَتَلَاعَنَا، كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى، ثُمَّ قَصَى بِالْوَلَدِ لِلْمَرْأَةِ، وَفَرَّقَ بَيْنَ الْمُتَلَاعِنَيْنِ<sup>(۲)</sup>.

(۱) أخرجه البخاري: ۴۹۰۸.

(۲) أخرجه البخاري: ۴۴۷۱.

واتہ: ئینو عومہر ﷺ دہلئ: لہ سہردہمی پیغہمبہری خوا ﷺ پیاویک  
ژنہکھی تۆمہتبار کرد، گوئی: ئەو مندالہ لہ من نییہ، پیغہمبہری خوا ﷺ  
فہرمانی پیکردن نہفرینیان لہ یہ کتر کرد، وەک خوا ی بہرز فہرموویہتی،  
پاشان فہرمانی کرد مندالہ کہ بو ژنہ کہ بئ، وە ژن و میردہکھی لہ یہ کتر  
جیا کردہ وە.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہتی:

۶۳- «أَيُّ امْرَأَةٍ سَأَلَتْ زَوْجَهَا طَلَاقًا مِنْ غَيْرِ بَأْسٍ، فَحَرَامٌ عَلَيْهَا رَأْيَ الْجَنَّةِ»<sup>(۱)</sup>

واتہ: ہەر ژنییک بہ ناہق و بہبی پاسا و بہلگہ داوا بکات لہ میردہکھی  
جیا بییتہ وە، ئەوہ بوئی بہہشتی لئ قہدەغہ یہ.

### پروونکردنہ وە:<sup>(۲)</sup>

زۆربہی زانایان دہلئین: بوئی نییہ داوا ی تہ لاق بکات مادام بہلگہ یہ کھی  
بہ دەستہ وە نہ بئ.

بہ لام ہەندیکیان دہلئین: بوئی ہہ یہ.

وہ بہراستی پرای ہەندیکیان بہہیترتہ لہ ہی زۆربہیان ئەگەر ژنہ کہ  
ہەر سووربوو، بہلئ گوناہبارہ، بہلام شہریعت تہ و دہرفتہ ی پیداوہ،  
بوچی؟! چونکہ ئەگەر ہەر سووربوو، ئەو کاتہ پیاوہ کەش خووشی  
لینابینئ، وە ئەو ئافرہ تەش پەنگہ تووشی ہلہ بئ، وە ئەگەر مندالیشیان  
ہہ بئ مندالہ کانیش باجہ کھی دەدەن.

(۱) أخرجه أحمد: ۲۲۳۷۱، ۲۲۴۴۰، وأبو داود: ۲۲۲۶، والترمذي: ۱۱۸۷، وابن ماجه: ۲۰۰۵، عن  
تَوْبَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، وَصَحَّحَهُ شَيْبَةُ الأَرْنَؤُوط.

(۲) تەفسیری قورئانی بہرز و بہپیژ، سوورہتی بہقەرہ.

خاوه‌نی (ته‌فسیری قورئانی به‌رز و به‌پیز) ده‌لئ: به‌لام من پیم وایه ئه‌و رایه‌راسته که هه‌ر بۆشی هه‌یه جیابیتته‌وه، چونکه جیدار (بدیل)‌ه‌که‌ی هه‌رچی بئ خراپتر و زیانی پتره، بیگومان ئه‌مه ئه‌وه ناگه‌یه‌نی ئافرت نه‌توانی داوای جیابوونه‌وه بکات له‌ پیاو، به‌ تاییه‌ت ئه‌گه‌ر مه‌ترسی له‌سه‌ر به‌زاندنی سنوره‌کانی خوا هه‌بوو، وه‌ک له‌م ده‌قه‌دا هاته‌وه:

۶۴- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما، أَنَّ امْرَأَةً ثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ أَتَتِ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم! ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ أَمَا إِنِّي مَا أَعِيبُ عَلَيْهِ فِي خُلُقٍ وَلَا دِينٍ، وَلَكِنِّي أَكْرَهُ الْكُفْرَ فِي الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: أَتَرَدِّينَ عَلَيْهِ حَدِيثَهُ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: اِقْبَلِ الْحَدِيثَ وَطَلِّفِيهَا تَطْلِيفَةً<sup>(۱)</sup>.

واته: ئینو عه‌عباس رضی اللہ عنہما ده‌لئ: خیزانی سابیتی کوری قه‌یس هاته‌ لای پیغه‌مبه‌ر صلی اللہ علیہ وسلم، گوئی: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نه‌ له‌ پرووی په‌وشته‌وه و نه‌ له‌ پرووی دینه‌وه په‌خه‌م له‌ سابیتی کوری قه‌یسی (میردم) نییه، به‌لام پیم ناخۆشه‌ له‌ ئیسلامه‌تیدا تووشی کوفر بيم (واته: داوای ئه‌وه‌ی که مسوڵمان بووم و هاتوومه‌ته‌ نیو ئیسلام، توشی گوناح بيم، ده‌مه‌وی لئی جیابیمه‌وه)! پیغه‌مبه‌ری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فەرمووی: ئاماده‌ی باخه‌که‌ی بده‌یه‌وه (که ماره‌یی بوو)، ئه‌ویش ده‌لئ: به‌لئ، پیغه‌مبه‌ری خواش صلی اللہ علیہ وسلم (بانگی سابیتی کوری قه‌یسی کرد) فەرمووی: باخه‌که‌ی لیوه‌ر بگه‌وه و ته‌لاقی بده‌ و ده‌ستی لئ هه‌لبگه‌ر.

(۱) أخرجه البخاري: ۴۹۷۱، والنسائي: ۳۴۶۳.

### روونکردنہوہ:

۱۰۱

لیرہدا مہبہستی خیزانی سابیت ئہوہیہ: لہ پرووی رہوشت و دینہوہ گلہیی نہبووہ لہ سابیت، بہ لکو سابیتی بہدل نہبووہ لہ پرووی رووخسار و جوانیبہوہ، بیگومان ئہمہش کار دہکاتہ سہر خوٰشہویستی نیوانیان و شیرازہی خیزان، ئیدی ترساوہ لہوہی ئہم بہدل نہبوونہی بیئتہ ہوئی ئہوہی نہتوانی ہقی خوئی پی بدات، وہک پیویست خزمہتی بکات، وہ مافہکانی لی زہوت بکات، بہمہش تووشی گوناہ و سزای خوا بی، بوہیہ ویستووہتی لی جیابیئتہوہ.

۶۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سئِلَ عَنِ الْمَرْأَةِ يَتَزَوَّجُهَا الرَّجُلُ، فَيُطَلِّقُهَا، فَتَتَزَوَّجُ رَجُلًا فَيُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخَلَ بِهَا، أَتَحِلُّ لِرِزْوَجِهَا الْأَوَّلِ؟ قَالَ: «لَا، حَتَّى يَذُوقَ عُسَيْلَتَهَا»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: عائشہ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا دہگیرئتہوہ، پیغہمبہری خوا ﷺ پرساری لیکراوہ دہبارہی ژنیک کہ پیاویک دہیہینی و دہبیئتہ ہاوسہری، دوایی تہ لاقی دہدا، ئہ و ئافرہتہ میردیکی دیکہ دہکات، بہ لام ئہ و میردہی دووہمی تہ لاقی دہدات پیش ئہوہی لہ گہ لی جووت بیئت، ئایا بو میردی یہ کہمی حہ لال دہبیئتہوہ؟ پیغہمبہر ﷺ فہرمووی: نہ خیر، ہہتا شیرینایہ تیہ کہی نہ چیژی (واتہ: دہ بی لہ گہ لی جووت بی، ئنجا دہتوانی شوو بہ پیای یہ کہمی بکاتہوہ).

## پیامی لہشگران و نافرہتی حہیزدار پیس نین

۶۶- عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا، قَالَتْ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، كِلَانَا جُنْبٌ، وَكَانَ يَأْمُرُنِي فَأَنْزِرُ، فَيَبَاشِرُنِي وَأَنَا حَائِضٌ، وَكَانَ يُخْرِجُ رَأْسَهُ إِلَيَّ، وَهُوَ مُعْتَكِفٌ، فَأَعْسِلُهُ وَأَنَا حَائِضٌ <sup>(۱)</sup>.

واتہ: عائشہ رضی اللہ عنہا دہلی: من و پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم خومان دہشورد لہ یہک تہشتدا، ہہردووکیشمان لہشگران بووین، فہرمانی پیدہکردم نیوان ناوک و ئہژنوم داپوشم، ئنجا نزیکم دہکہوتہوہ و دہستی بہرم دہکہوت، لہ کاتیکدا من لہ سووری مانگانہشدا بووم، ہہروہا کاتیک تیعتیکافی دہکرد (لہ مزگہوت) سہری دہہینایہ ژورہوہ بو لام <sup>(۲)</sup>، منیش (قزیم) دہشورد، لہ کاتیکدا لہ سووری مانگانہدا بووم.

## پاداشتی گوپرایہلی نافرہت بو میدرہکھی

پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فہرموویہتی:

۶۷- «إِذَا صَلَّتِ الْمَرْأَةُ حَمْسَهَا، وَصَامَتْ شَهْرَهَا، وَحَفِظَتْ فَرْجَهَا، وَأَطَاعَتْ زَوْجَهَا، قِيلَ لَهَا: ادْخُلِي الْجَنَّةَ مِنْ أَيِّ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ شِئْتَ» <sup>(۳)</sup>.

واتہ: ئہگہر ژن پینچ نویژہ فہرژہکانی کرد، رہمہزانیش بہ پروژوو بوو، داوینی خوشی لہ حہرام پاراست، گوپرایہلی میدرہکہشی کرد (لہ شتی باش)، ئہوہ (پروژی دواپی) پیی دہگوتری: برو بہہشتہوہ لہ کام دہرگای بہہشت پیٹ خوشہ.

(۱) أخرجه البخاري: ۲۹۵.

(۲) ژووری دایکمان عائشہ رضی اللہ عنہا بہ مزگہوتہوہ بووہ.

(۳) أخرجه أحمد: ۱۶۶۱، وابن حبان: ۴۱۶۳، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رضی اللہ عنہ، صححه شعيب الأرنؤوط.

پیغمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۶۸- «لَا يَحِلُّ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ، وَرَوْجَهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ»<sup>(۱)</sup>.

۱۰۳

واتہ: بو ژن دروست نییہ پروژووی سوننت بگری، لہ کاتیکدا کہ میردہ کہی لہ مال بیت، مہ گہر میردہ کہی مؤلہ تی پی بدات.

### روونکردنہ وہ:

بیگومان ئەمەش بئ هۆ نییہ کہ خوشه‌ویستی خوا ﷺ وای فہرمووه، پیاو کہ متر وا هہ یہ بہ پروژ بتوانی لہ مالہ وه بئ، کار و کہ سابت و دەوام و پەیدا کردنی بژیو، ئە گەر پروژیک وای پیک بکەوی لہ مالہ وه بئ، لہ وه یہ حەز بکات لہ گەل خیزانی سوود لہ یە کتر بینن، بیگومان گەر ئافرەتیش بە پروژوو بئ چوونہ لای پیای لئ حەرەم دەبئ، بویہ پیویستە ئافرەت بە ئامادە بوونی میردی لہ مالہ وه، گەر ویستی بە پروژوو بئ، پرسی پی بکات و مؤلہ تی لئ وه ربگری، دلنیابە خوشکە کہم! بەم جوړە مامەلہ کردنہ لہ گەل میردە کہت، زیاتر و زیاتر خوشه‌ویست دەبی لہ لای.

دەبئ ئەوہش بزانی، خزمەت کردنی میرد و بە جیہتانی پیویستیہ کانی لہ پیشتەر لہ پروژوووی سوننت، هەر وه کو چوون خزمەت کردنی ئافرەت و پەیدا کردنی بژیوی حەلال فەرزه لہ سەر پیاو.

### نہجامدانی حەج گەورەترین جیہادی ئافرەتانہ

۶۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَلَا نَعْرُزُ وَنُجَاهِدُ مَعَكُمْ؟ فَقَالَ: «لَكِنَّ أَحْسَنَ الْجِهَادِ وَأَجْمَلُهُ، الْحَجُّ حَجٌّ مَبْرُورٌ»، فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: فَلَا أَدْعُ الْحَجَّ بَعْدَ إِذْ سَمِعْتُ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ<sup>(۲)</sup>.

(۱) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، البخاري: ۵۱۹۵، ومسلم: ۱۰۲۶، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) أخرجه البخاري: ۱۷۶۲.

واته: عائیشه رضی اللہ عنہا دە‌لێ: گوتم: ئە‌ی پیڤخەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم ئایا لە‌گە‌ڵ ئیوہ غەزا و جیهاد نە‌کە‌ین؟ فەرمووی: بۆ ئیوہ باشتە‌رین و جوانترین جیهاد ئە‌نجامدانی حە‌جکردنە، حە‌جکی قبوڵکراو، عائیشه رضی اللہ عنہا فەرمووی: ئیتر وازم لە‌ حە‌ج کردن نە‌هینا دوای ئە‌وہی ئە‌وہم بیست لە‌ پیڤخەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم.

### رینگەدان بە‌ چوونی ئافرەت بۆ نوێژی کۆمە‌ل

۷۰- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہما، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: «لَا تَمْنَعُوا إِمَاءَ اللَّهِ أَنْ يُصَلِّيَنَّ فِي الْمَسْجِدِ»، فَقَالَ ابْنُ لَهُ: «إِنَّا لَنَمْنَعُهُنَّ، فَقَالَ: فَغَضِبَ غَضَبًا شَدِيدًا، وَقَالَ: أُحَدِّثُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم وَتَقُولُ: إِنَّا لَنَمْنَعُهُنَّ؟»<sup>(۱)</sup>.

واته: لە ئیبنو عومەر رضی اللہ عنہما دە‌گێرنەوہ، کە گوێ: پیڤخەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فەرمووی: ڕێی لە ئافرەتان مە‌گرن کە بیانەوێ نوێژ بکەن لە مزگەوت، یە‌کیک لە کورەکانی ئە‌و (لە‌وێ بوو) گوێ: ئیمە ڕیانی لێ دە‌گرین، ئیبنو عومەر رضی اللہ عنہما زۆر توورە بوو (کە گوێیستی بوو)، گوێ: من فەرموودە‌ی پیڤخەمبەرت صلی اللہ علیہ وسلم بۆ دە‌گێرمەوہ، کە چی تۆ دە‌لێی: ئیمە ڕینگایان پێ نادە‌ین؟!

### روونکردنەوہ:

دە‌بێ زۆر بە‌‌پزێوہ مامە‌لە لە‌گە‌ڵ فەرمایشتە‌کانی پیڤخەمبەری خوا صلی اللہ علیہ وسلم بکە‌ین، وە ڕێی بە ئافرەتانیش بە‌دری بۆ چوونە مزگەوت.



۷۱- عَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ رضی اللہ عنہا، قَالَتْ: كُنَّا نُؤْمَرُ أَنْ نَخْرُجَ يَوْمَ الْعِيدِ، حَتَّى نُخْرَجَ الْبِكْرَ مِنْ خِدْرِهَا، حَتَّى تَخْرُجَ الْحَيْضُ، فَيَكْبَرْنَ بِتَكْبِيرِهِمْ وَيَدْعُونَ بِدُعَائِهِمْ، يَرْجُونَ بَرَكَةَ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَطَهْرَتَهُ<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئومو عہطیہ رضی اللہ عنہا دہلئ: ئیمہ فہرمانان یددہکرا لہ روژی جہژندا دہربچین، تہنانت کچانیش لہ گہل خویمان ببین، ہہرہہا ئو ئافرہتانہش کہ لہ سووری مانگانہدا بوون، لہ دوای خہلکہوہ ریک بوہستن و بہ تہکبیری ئوان تہکبیر بکن، بہ پارانہوہی ئوانیش پاپرنہوہ، ئومیدی پیز و بہرہکەت و پاکی ئو روژہ بکن.

### تیبہربوونی ئافرہت بہ پیش نوئزخوین نوئزہکەوی نابری

۷۲- عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا، قَالَتْ: كُنْتُ أَنَامُ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم وَرَجُلَايَ فِي قَبْلَتِهِ، فَإِذَا سَجَدَ غَمَزَنِي فَفَبَضْتُ رِجْلِي، فَإِذَا قَامَ بَسَطْتُهُمَا، وَالْبُيُوتُ يَوْمَئِذٍ لَيْسَ فِيهَا مَصَابِيحٌ<sup>(۲)</sup>.

واتہ: عائیشہ رضی اللہ عنہا دہلئ: من دہخہوتم لہ بہردہم پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم قاقہکانم لہو شوینہ بوو کہ قبیلہی ئو بوو (بو نوئزکردن)، کاتیک سوجدہی ببردبابہ لہ قاقمی دہدا (وہک ئاگادارکردنہوہ)، منیش قاقم دہکیشایہوہ، ئہگہر ہہلسابا درئژم دہکردہوہ، مالہکان ئو کات چرایان تیدانہبوو.

(۱) أخرجه البخاري: ۹۷۱.

(۲) أخرجه البخاري: ۳۸۲.



به‌شی پینجه‌م

چه‌ند کردار و سیفه‌تییکی

خراپ، که‌هه‌ندیکیان

گونا‌هی‌گه‌وره‌ن





بہ‌شی کۆتایی ئەم کتیبہ بریتیه له پہنجه‌خستنه سەر چەند سیفہ‌تییکی برین ئاسا، کہ بەداخوہ بہ‌شیکیان بوون بە دیاردە له کۆمە‌لگاکاندا، ھەرۆک چۆن ئاگر پووش و پہ‌لاش دەسووتین، بەھەمان شیوہ ھەندیک لەو سیفہ‌تانہ ھاوشیوہی ئاگر خیر و چاکە کامان دەسووتین بەھییواشی و بەبێ ئاگایی، لیرەدا ھەولداروہ بە زمانیکی دلسۆزانہ ھەلەکان دیاری بکریں و چارەسەریان بو دابزێ.

### سپلہی ژن بەرانبەر مێردەکە‌ی و بە پێچەوانە‌شەوہ

پێخەمبەری خوا ﷺ فہرموویەتی:

۷۳- لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَى امْرَأَةٍ لَا تَشْكُرُ لِرِزْقِهَا وَهِيَ لَا تَسْتَغْنِي عَنْهُ»<sup>(۱)</sup>.

واتە: خوا سەیری ئەو ژنە ناکات کہ سوپاسگوزاری مێردەکە‌ی ناکات، لە کاتیکیدا بێ پێویست نابێ لە مێردەکە‌ی و ھەمیشە ئیشی بە مێردەکە‌یەتی، بەلام سوپاسیشی ناکات.

پێخەمبەری خوا ﷺ فہرموویەتی:

۷۴- أُرِيْتُ النَّارَ، فَإِذَا أَكْثَرُ أَهْلِهَا النِّسَاءُ يَكْفُرْنَ، قِيلَ أَيَكْفُرْنَ بِاللَّهِ؟ قَالَ: يَكْفُرْنَ الْعَشِيرَ، وَيَكْفُرْنَ الْإِحْسَانَ، لَوْ أَحْسَنْتَ إِلَى إِحْدَاهُنَّ الدَّهْرَ، ثُمَّ رَأَتْ مِنْكَ شَيْئًا، قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ مِنْكَ خَيْرًا قَطُّ»<sup>(۲)</sup>.

(۱) أخرجه النسائي في الكبرى: ۹۱۳۵، والحاكم: ۲۷۷۱، عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنه، وصححه

الألباني في (صحيح الترغيب والترهيب) برقم: ۱۹۴۴، رواه النسائي والبخاري وابن حبان بإسنادين رواه أحدهما رواة الصحيح، والحاكم وقال صحيح الإسناد.

(۲) أخرجه البخاري: ۱۰۰۴، ومسلم: ۹۰۷، والنسائي: ۱۴۹۳، وابن حبان: ۲۸۳۲. عن ابن عباس رضي الله عنه.

واته: ئاگری دۆزه‌خم پێشاندر، زۆربه‌ی خه‌لکه‌که‌ی ئاڤره‌تانی سپله‌ بوون، گوترا: ئایا سپله‌یی ده‌نوینن به‌رانبه‌ر به‌ خوا؟ فەرمووی: سپله‌یی ده‌که‌ن به‌رانبه‌ر مێرده‌کانیان، وه‌ نکۆلی چاکه‌کان ده‌که‌ن، ئه‌گه‌ر توۆ به‌ درێژایی ته‌مه‌ن چاکه‌ له‌ گه‌ل یه‌کیکیان بکه‌یت، پاشان شتیکی (ناپه‌سندت) لێ بیینی، ده‌لی: هه‌رگیز خێر و چاکه‌م له‌ توۆ نه‌بینیوه!!

### روونکردنه‌وه:

پێغه‌مبه‌ری دلسۆز ﷺ ئاڤره‌تان ئاگادار ده‌کاته‌وه، بوۆ ئه‌وه‌ی پێش تووش بوون به‌و سزایه‌ ئاگاداری هه‌لسوکه‌وتی خوێان بن و به‌ جوانترین شیوه‌ مامه‌له‌ بکه‌ن له‌ گه‌ل هاوسه‌ره‌کانیان، که‌ بێگومان هه‌مان په‌یامیشی تێدایه‌ بوۆ پیاوانی ناسوپاسگوزار و سپله‌ به‌رانبه‌ر ژنه‌کانیان.

سپله‌یی ئاڤره‌تان خوۆ ده‌بینیته‌وه له‌ ده‌نگه‌ ده‌نگ، به‌رزکردنه‌وه‌ی ده‌نگ به‌سه‌ر مێرده‌که‌ی به‌ تایبه‌ت له‌ کاتی کرینی شتیکی که‌ به‌ دلی ژنه‌که‌ نییه‌، یان شتیکی ویستوه‌ پیاوه‌که‌ نه‌یکرپوه، یان زۆرجار پروون نه‌کردنه‌وه‌ و پاساو نه‌هینانه‌وه‌ بوۆ ئه‌م جوۆره‌ له‌ سپله‌ییه‌، وه‌ک پێویست وه‌رنه‌گرتنی که‌ل و په‌ل و به‌ ده‌مه‌وه‌ نه‌چوون و هاوکاری نه‌کردنی مێرده‌که‌ی ... هتد.

ده‌بۆ پیاوانیش بزانی، زۆرجار هه‌لسوکه‌وتی هه‌له‌ی ژنان بریتیه‌ له‌ کاردانه‌وه‌ی هه‌له‌ و مامه‌له‌ی خراپی پیاوه‌کان، بوۆیه‌ پێویسته‌ به‌ر له‌وه‌ی داوای مامه‌له‌ی جوان له‌ ژنانه‌کانیان بکه‌ن، خوۆیان مامه‌له‌ی ته‌ندروست به‌رانبه‌ر به‌ ژنان و خوشکان و دایکان ئه‌نجام به‌دن.

## چاوپیسی و چاره‌سهره‌کهی

پیغهمبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۷۵- «الْعَيْنُ حَقٌّ»<sup>(۱)</sup>.

واته: چاوپیسی (که سه‌رچاوه‌کهی حه‌سوودیه) هه‌قه و کاریگه‌ری هه‌یه، چاره‌سهره‌کهی بریتیه له روقیه‌ی شه‌ری).

### روونکردنه‌وه:

له فەرمووده‌ی دیکه‌دا هاتوه، پیغهمبه‌ری خو‌شه‌ویست ﷺ ده‌فهرموئ: ئه‌گه‌ر شتیک پیش قه‌ده‌ری خوا که‌وتبایه‌وه، ئه‌وه چاوی پیس پیشی ده‌که‌وته‌وه<sup>(۲)</sup>، واته: هینده به‌هیز و کاریگه‌ره، سه‌رباری ئه‌وه‌ی که شتیک چه‌سپاوه له سوننه‌ت، به‌لام ئه‌وه که پیشی قه‌ده‌ر ناکه‌ویتته‌وه ئاسووده‌یی به‌ دل‌ئ ایماندار ده‌به‌خشی، که بی قه‌ده‌ری خوا هیچ شتیک تووشی مرؤف نابئ.

دیاردیه‌کی به‌ربلاو! له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی که زانیمان چاوپیسی هه‌قه و بوونی هه‌یه، به‌لام ناکرئ هه‌ر شتیک له‌ ژیا‌نی رۆژانه به‌سه‌رمان دئ، بلین: چاوی لپی داوه! که‌وتۆته به‌ر چاوپیسی! تا راده‌ی ئه‌وه‌ی گومانی خراپ به‌ که‌سیکیش به‌ین و پرومان وابئ که‌ فلانه که‌س چاوی لئ داوین! به‌لئ چاوپیسی هه‌قه، به‌لام ده‌بی ئه‌وه بزاین هه‌موو شتیک له‌ ژیر قه‌ده‌ری

(۱) أخرجه البخاري، كتاب الطب، باب العين حق، رقم: ۵۴۰۸، عَنْ عَامِرِ بْنِ رَبِيعَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(۲) {عَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ عَنْ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ الرُّزِّيِّ قَالَ قَالَتْ أَسْمَاءُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ بَنِي جَعْفَرٍ تُصِيبُهُمُ الْعَيْنُ أَفَأَسْتَرِّقِي لَهُمْ قَالَ نَعَمْ فَلَوْ كَانَ شَيْءٌ سَابِقَ الْقَدَرِ لَسَبَقْتُهُ الْعَيْنُ}. أخرجه

أحمد: ۲۷۵۱۰، تعليق شعيب الأرنؤوط : حديث حسن.

خوای به‌رز و بڵنده، ئەم ژیانە خوێ تاقیکردنەوه‌یه، دەبێ کارەسات و  
نەخۆشی و ناخۆشییەکان بە بەشیکی تاقیکردنەوه‌که بزانی، پروامان وابێ  
قەدەری خوایه.

ئەوه‌ی گرنگه: پروامان بە بوونی چاوپیسی هەبێ، وه پروای تەواومان  
بە قەدەری خوا هەبێ، وه‌ک خۆپاریزی پۆژانە زیکی بەیانان و ئیواران  
بخوینن، خو ئەگەر پرووداویکیشمان بەسەرھات، ئارامی لەسەر بگرین،  
پیمان وابیت بەشیکی تاقیکردنەوه‌که‌یه، وه پاداشت وەرده‌گرین لەسەر  
ئارامگرتنمان، گومانی باش بەخوا ببهین، متمانە‌ی تەواومان هەبێ بە  
هۆی ئەو زیکرانەوه‌خوا دەمانپاریزی لە هەموو خراپە‌یە‌ک، تا پادە‌ی  
هەلۆشانەوه‌ی ئەو قەدەره‌ی خوا بوێ داناوین لە لای خوێ، خوای  
گەرە بە لوتف و کەرەمی خوێ هەموو لایە‌کمان بیاریزی.





## سووک سہیر کردنی مسولمان

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۷۶- «إِنَّ مِنْ أَرْبَى الرِّبَا الْإِسْطَالَةَ فِي عَرَضِ الْمُسْلِمِ بَعْدِ حَقِّ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: بیگومان خراپترین جوڑی رپیا و سووخوڑی (کہ گوناہی گہورہیہ) بریتہیہ لہ: زیدہ پرویی کردن لہ قسہی ناشیرین گوتن و بہ سووک سہیر کردن و باسکردنی ناموسی مسولمان بہ ناہق.

### روونکردنہوہ:

(الإستطالۃ): بہ مانای زیدہ پرویی کردن و درپژہ پیدانہ لہ باسکردنی خہ لک لہ پاشملہ بہ ناہق، تا نہندازہی سوکایہ تی پیکردن.

جگہ لہو کہ سانہی خوا منہت و چاکہی خوئی لہ گہ ل کردوون لہ نیو خہ لکدا، نہ گہرنا زوربہی خہ لک گیرودہی نہم گوناہ و کردہوہ خراپہ دہبن، نہمہ یہ کیکہ لہ گوناہہ زور گہورہکان، زورجار سہردہ کیشی بو بوہتان و قسہی ناراست پہنا بہ خوا، دوو ئایہت لہ قورئاندا دینمہوہ بیر و یادی خوّم و ئیوہی بہرپز! کہ شہش خہ سلّہت و خووی خراپ لہ بواری ہہ ل سوکہوقی نیو مسولمانان قہدہغہ دہکات، سییان ئاشکرا و سییشان پہنہانن:

(۱) أخرجه أبو داؤد: ۴۸۷۸، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رضي الله عنه، وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِي فِي «صحيح الترمذ

والترهيب»: ۲۵۳۲.

### سے ناشکراکان:

گالتہ بہ یہ کتری کردن، پرخنہ لہ یہ کتری گرتن و عیب لہ یہ کتری دیتنہ‌وہ، ناو و ناتوڑہی خراب لہ یہ کترہہ‌لدان.

### سے پہنہانہکان:

گومانی خرابی بن پاساو بہ یہ کتری بردن، سیخوری بہسہر یہ کتریہ‌وہ کردن، پاشملہ بہ خراپہ باسی یہ کتری کردن (غہیبہت).

وہک خوای بہرز دہفہرموی: ﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسَىٰ اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّنْ نِّسَاءٍ عَسَىٰ اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوْا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوْا بِالْاَلْقَابِ بِئْسَ الْاَسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمٰنِ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۱۱﴾ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبَ بَِعْضُكُم بَعْضًا اِيْحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّأْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مِيْثًا فَكَرِهَتْهُمُوْهُ وَاَنْقُوْا لِلّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲﴾﴾

الحجرات<sup>(۱)</sup>.

(۱) واتہ: ئەی ئەوانەیی پرواتان هیناوه! با کۆمه‌ئیکتان لہ (بیوان) گالتہ بہ کۆمه‌ئیکتان نہکات، پەنگہ ئەوان (گالتہ پیکراوہکان) لەوان (گالتہ پیکەرہکان) باشتربن، ہەرہوہا با ئافرہ‌تانیکیش گالتہ بہ ئافرہ‌تانیک نہکەن، لەوانەییہ ئەوان (کە گہییان پیندەکرێ) لەوان (گہپ پیکەرہکان) چاکتربن، ہەرہوہا (بہ ئاماژەیی چاو و برۆ و لێو) لە عیب و ناتہ‌واواییان مەخەفتین، ناو و ناتوڑایش لہ یەکدی ہەلمەدەن، (چونکہ بہ ہەر کام لەوانہ فاسیق دەبن و) خراپترین وەسف و ناویش پاش ئیمان لادان (و لە پێی شەرع دەرچوون، ہەر کەسیکیش نہگەریتنہوہ (لای خوا) ئا ئەوانەن ستەمکاران، ئەی ئەوانەیی پرواتان هیناوه! لە زۆر گومانان دوربکەونہوہ، بیگومان ہەندیک گومان (کە ہێچ ئەگەرێ پیکانی نییہ) گوناہن، سیخویش (لەسەر کەس مەکەن)، ہەندیکیشتان پاشملہ باسی ہەندیکتان مەکەن، ئایا یەکیکتان حەز دەکات بە مردوویی گوشتی براہەکەیی بخوات! بە دنیایی حەز ناکەن، (بۆیہ) پارێز لہ خوا بکەن، مسۆگەر خوا زۆر تەوہبە وەرگری بہ بەزہییہ.

ئه‌و سیفه‌تانه پیچه‌وانه‌ی هه‌موو یاسا گه‌وه‌رییه‌کانی قورئان و فهرموده‌ن:

۱۱۵

به‌گرنگ و گه‌وره سه‌یرکردنی مسوئلمان: یه‌کئیک له‌هاوه‌لان (خوا لییان پازی بئ) ده‌لئ: پیغه‌مبه‌ر ﷺ پیی فهرمووم: «لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا، وَلَوْ أَنْ تَلْقَىٰ أَخَاكَ بِوَجْهِ طَلْقٍ»<sup>(۱)</sup>. واته: هئچ شئیک له‌چاکه به‌که‌م مه‌گره، ئه‌گره‌هه‌ر ئه‌وه‌نده‌ش بئ که به‌رووی خوئش بگه‌یه برابه‌که‌ی خوئ، (یان خوشکی خوئ).

زمان شیرینی: که‌خوای به‌رز ده‌فهرموئ: ﴿وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا﴾<sup>(۲)</sup> البقرة، واته: قسه‌ی باش بو‌خه‌لک بکه‌ن، یان له‌گه‌ل‌خه‌لکدا به‌گشتی قسه‌تان چاک بئ، دیاره‌ئه‌گره‌له‌گه‌ل‌خه‌لکدا قسه‌باش بوون پیویست بئ، به‌ته‌ئکید له‌نیو بازنه‌ی ئه‌هلی ئیماندا پیویستره، پیغه‌مبه‌رئش ﷺ ده‌فهرموئ: (الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ)<sup>(۳)</sup>. واته: قسه‌ی خوئش چاکه و صه‌ده‌قه‌یه، پادا‌شتی هه‌یه.

بروادار ده‌بئ له‌گه‌ل‌هه‌موو که‌سئیکدا قسه‌ی په‌سند و شیرین و به‌نه‌زا‌که‌ت بئ، نه‌جیب و قسه‌ی خوئش بئ و له‌ته‌عبیره‌کانی با‌ش‌ترین وشه‌هه‌لبژئری.

وه‌پیویسته به‌پیی توانا کاتئیک ده‌بینی و ده‌بیستی که‌سئیک سوکایه‌تی به‌برا و خوشکئیکی مسوئلمان ده‌کات، به‌رگری لئ بکه‌ی و ئاگاداری بکه‌یه‌وه، که‌ئه‌وه‌خه‌ریکی ئه‌نجامدانی گونا‌هئیکی گه‌وره‌یه.

(۱) أخرجه مُسْلِمٌ: ۲۶۲۶ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا.

(۲) أخرجه البخاري: ۲۱۲۷، ومُسلِمٌ: ۱۰۰۹.

## توانج و پلاردان لہ خہلک

۷۷- عَنْ عَائِشَةَ رضی اللہ عنہا، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم إِنَّ صَفِيَّةَ امْرَأَةً وَقَالَتْ بِيَدِهَا هَكَذَا كَأَنَّهَا، تَعْنِي قَصِيرَةً، فَقَالَ: «لَقَدْ مَزَجَتْ بِكَلِمَةٍ لَوْ مَزَجَتْ بِهَا مَاءَ الْبَحْرِ لَمَزَجَ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: عائشہ رضی اللہ عنہا دہلئ: گوتم: ئہی پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم! صہ فیئہ نافرہ تیکہ «بہدہست ناماژہی کرد» کورته بالایہ، (پیغہمبہر صلی اللہ علیہ وسلم) فہرمووی: بہراستی وشہیہکت تیکہ لی قسہکانت کرد، ئہگہر تیکہ لی ئاوی دہریای بکہی، ئاوہکہ دہگورئ و بوگہنی دہکات!

پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم فہرموویہ تی:

۷۸- «يُنْصِرُ أَحَدَكُمْ الْقَذَاءَ فِي عَيْنِ أَخِيهِ، وَيَنْسَى الْجِدْعَ فِي عَيْنِهِ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: یہکیک لہ ئیوہ پوشکہ لہ چاوی برا (و خوشکہ) کہی دہبینئ، (واتہ: عہیی زور بچووی ئہوان دہبینئ)، بہلام کاریتہ لہ نیو چاوی خوئ نابینئ، (واتہ: کہچی گوناہی گہورہی خوئ نابینئ)!

(۱) أخرجه أحمد: ۲۵۶۰۱، عن أبي حذيفة وكان من أصحاب عبد الله وكان طلحة يحدث عنه عن عائشة رضی اللہ عنہا أجمعين، تعليق شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح على شرط مسلم، والترمذي: ۲۵۰۲، واللفظ له.

(۲) أخرجه ابنُ جِبَّان: ۵۷۶۱، عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ، وقال شعيب الأرنؤوط: إسناده حسن، وصَحَّحَهُ الألباني في (صحيح الترغيب والترهيب): ۲۳۳۱.

### روونکردنہوہ:

۱۱۷

خوای پەرہردگار کہ مروّقی دروست کردوہ، ئہوپہری دادگہری تیدا  
 پەرچاو کردوہ، گرنگہ مروّف چاو لہ خوا بکات و ہەرچی سیفہتہ  
 لہ خواوہ وہری بگری، وہ لہ خویدا بہرجہستہی بکات و خوئی پئی  
 برازینیتہوہ، دادگہری وا لہ مروّف دہکات پەش بہ پەش و سپی بہ  
 سپی ببینی، وای لی دہکات خاوہن ویزدان بیت، کہسی خاوہن ویزدان  
 ہەرگیز نامادہ نیبہ بہ دوای کہم و کورپی و ہہلہی خہلکدا بکہوئی، لہ  
 بیانووی بی ئوہوی ناشیرینی خہلک ببینی، یان خہلک ناشیرین بکات.  
 بہرپزان!

ئہگہر مروّف تہنہا بیہوئی ہہلہ و کہم و کورپیہکانی خوئی چاک بکات،  
 چہندی کات ہہیہ، ئہوہندہی تریشی بخاتہ سہر، بہ خوا ہیشتا  
 ناتوانی ہہلہکانی چاک بکات، ئہوہ جگہ لہوہی ئہگہر پەخنہ لہ شیوہ  
 و ئاکاری پیکہاتہیی مروّف بگیری، جوړیکہ لہ پەخنہگرتن لہ خوای  
 کاربہجی دہربارہی دروستکراوہکانی، جوان و ناشیرین، بہرزی و نزمی،  
 دہولہمہندی و ہہژاری، ہہموو ئہمانہ دہستی مروّقی تیدانیہ، ہہتا  
 ئازیہتی خوئی تیدا ببینی و بیخاتہ پال خوئی و شانازی پیوہ بکات.

خوا وامان لی بکات، بہ ہوئی سہرقال بوومان بہ چاککردنی کہم و  
 کورپیہکانی خومان، نہپرژینہ سہر باسکردنی ہہلہ و کہم و کورنی  
 خہلکی دیکہ.

## گێڕانه‌وی هه‌رچی ده‌ییستی

پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۷۹- «كَفَى بِالْمَرْءِ إِثْمًا أَنْ يُحَدِّثَ بَكَلًّا مَا سَمِعَ»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئه‌وه‌نده به‌سه بۆ مرووف که پێی گوناها‌بار ببێ، که هه‌رچی بیستوویه‌تی بیگێرێته‌وه.

### روونکردنه‌وه:

۱- نابێ هه‌ر قسه‌یه‌که‌مان بیست یه‌کسه‌ر بلاوی بکه‌ینه‌وه، به‌لکو ده‌بن ته‌ئکیدی لێ بکه‌ینه‌وه، ئایا راسته‌ یان درۆ، خ‌وای گه‌وره‌ش له‌م باره‌وه ئاگاداری کردووینه‌وه و فەرموویه‌تی: ﴿إِنْ جَاءَكَ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنْهُ﴾<sup>(۶)</sup> الحجرات، واته: ئه‌گه‌ر که‌سیکی لادهر و فاسیق هه‌والێکی بۆ هێنان، له‌ راستییه‌تی هه‌واله‌که‌ی بکوژنه‌وه (یه‌کسه‌ر بلاوی مه‌که‌نه‌وه).

۲- ئه‌گه‌ر ویستمان قسه‌یه‌ک بکه‌ین ده‌رباره‌ی شتێک، با ئه‌و فەرمایشه‌ بینینه‌وه بێر خ‌ۆمان، که خوا ده‌فه‌رموێ: ﴿مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾<sup>(۱۸)</sup> ق، واته: هه‌ر وشه‌یه‌ک له‌ زار ده‌رچێ حه‌تمه‌ن (دوو فریشه‌ی) چاودێر و ئاماده‌ ده‌ینووسن و تۆماری ده‌کن.

۳- دلنیا‌به‌ تۆ به‌رپرسی و پرسیار لێکراوی ده‌رباره‌ی هه‌ر وشه‌یه‌ک که له‌ زارت دێته‌ ده‌ر.

۴- پێویسته‌ پێش بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌ر هه‌والێک، لێکوڵینه‌وه‌ بکری و به‌راوردی نێوان سوود و زیانه‌کانی بلاو‌بوونه‌وه‌ی ئه‌م هه‌واله‌ بکری.

(۱) أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ ٤٩٩٤، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ.

## پرسیارکردن له شتیک که په‌یوه‌ندی به تو نییه

۱۱۹

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فرموده‌ی تی:

۸۰- «مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ»<sup>(۱)</sup>.

واته: له جوانی و چاکی مسولمانییه‌تی مروّف ئه‌وه‌یه که وازیبنی له شتیک که په‌یوه‌ندی به ئه‌وه‌یه نییه.

### روونکردنه‌وه:

پیشه‌وا (الصناعی) ده‌لن: باش بزانه هه‌رچی وه‌رع و دینداری و ته‌قوا هه‌یه له‌م فرموده‌یه‌دا کۆبۆته‌وه، فرموده‌یه‌کی زۆر گشتگیره، وازه‌یتان له هه‌موو شتیک ده‌گریته‌وه که په‌یوه‌ندی به تووه نییه، وه‌ک: قسه‌کردن و سه‌یرکردن و ده‌ستدریژی کردن و پویشتن و هه‌موو جووله‌یه‌کی په‌نهان و پواله‌تی، که ئه‌مه‌ش حکمه‌ت و کاربه‌جیی پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویسته‌مانه ﷺ، ده‌رباره‌ی وشه‌ی (ورع) ئه‌م فرموده‌ کافیه و کۆکه‌ره‌وه‌ی هه‌موو سیفه‌ته باشه‌کانه.

خوشکی به‌پرزیم! تکایه با واز بینین له کۆمه‌لێک پرسیری باو و بی‌زرا و له‌نیو خۆماندا:

ئه‌رّی خوشکم بۆ می‌دردت نه‌کردوه تا ئیستا؟ داواکارت نییه؟ یان خۆت ناته‌وی؟ ئه‌رّی ئه‌وه خیره مندالتان ناب؟ خۆتان ناتانه‌وی یان کیشه‌تان هه‌یه (ئه‌مه ئه‌وه‌په‌ری نه‌یننی خیزانییه)؟! بۆ کیشی خۆت دانا‌به‌زینی؟ هه‌یچ قه‌لس نیت به لاشه‌ت؟! ئه‌رّی مووچه‌که‌ت چه‌نده؟! می‌دده‌که‌ت چۆنه؟ ده‌یان پرسیار که ناتوانرّی لیره بنوسرین ... هتد.

(۱) أخرجه أحمد: ۱۷۳۷، عَنِ الْحُسَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ شَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطُ: حَسَنٌ بَشَاهِدَةٌ.

هه‌ندیك له‌و پرسیارانه كه تۆ زۆر به سادهی و به‌بێ هه‌ست كردن به به‌رپرسیارییه‌تی ده‌یکه‌یت، ناخی به‌رانبه‌ره‌که‌ت و پیران ده‌که‌ی! تووشی سه‌غله‌تی و حاله‌تیکی زۆر ناخۆشی ده‌که‌ی!

زۆر پیک له‌و ئافره‌تانه‌ی كه خوا تاقی کردوونه‌ته‌وه به‌وه‌ی قسه‌مه‌تیان هه‌لنه‌ستاوه‌و هاوسه‌رگیریان نه‌کردوه، یان مندالیان نابێ، یان لاشه‌یه‌کی که‌میک نارپکی هه‌یه، ئه‌گه‌ر قسه‌ی دلت بۆ بکه‌ن، ده‌بینی ئه‌وه‌نده‌ی خه‌م له‌ قسه‌ی ناخۆش و په‌قی خزم و هاورپی و نزیکه‌کانیان ده‌خۆن، نیو هه‌ینده‌ خه‌م له‌و تاقی‌کردنه‌وه‌یه ناخۆن که تیتیدان!!

تکایه با واز بێنین له‌و شتانه‌ی که په‌یوه‌ندی به‌ ئیمه‌ نییه، به‌ ئه‌ندازه‌ی واز هه‌ینانت له‌ خه‌لک و سه‌رقاڵبوونت به‌خۆت و خانه‌واده‌که‌ت، خوی گه‌وره‌ زیاتر قه‌ناعه‌ت و به‌ره‌که‌ت ده‌رژێنیته‌ سه‌رتان.

### گومانی خراب بردن

په‌نجه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

«إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ»<sup>(۱)</sup>.

واته: داواتان لێده‌که‌م (خۆتان دووربگرن) له‌ گومانی خراب بردن (به‌ خه‌لک)، چونکه به‌راستی گومانی خراب گه‌وره‌ترین درۆیه.

(۱) أخرجه البخاري: ۵۱۴۳، ومسلم: ۲۵۶۳. عن أبي هريرة رضي الله عنه.



## روونکردنه‌وه:

ئه‌و سوودانه‌ی لهم فهموده وه‌رده‌گیرین:

۱- خوپاراستن له هه‌موو گومان بردنیکی خراپ، چونکه تۆمه‌تییکی ناره‌وايه.

۲- گومانی خراپ بردن به‌که‌سیک که کرده‌وه خراپه‌کانی ئاشکرا ده‌کات، ئاساییه.

۳- هه‌ر گومانیک به‌سه‌ر دلماندا هات، نابئ دلمانی له‌سه‌ر بچه‌سیپنین، تا به‌لگه‌ی له‌سه‌ر په‌یدا ده‌بئ.

۴- گومانی بئ بنه‌ما و به‌لگه‌ گه‌وره‌ترین درۆیه، خاوه‌نه‌که‌ی تووشی گوناهباری ده‌کات.

۵- قورستین سزا بۆ ئه‌و که‌سانه‌یه‌ که‌وا گومانی خراپ به‌ ئیماندارانی پاک و چاک ده‌به‌ن، وه‌ک خوای گه‌وره‌ ده‌فه‌رموی: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا كَتَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا﴾ (۵۸) الاحزاب.

بۆیه‌ پپویسته‌ مسولمان زۆر خۆی بپاریزی له‌ گومانی خراپ بردن به‌ خوشک و برای مسولمانی خۆی.

## قسہی خراب ہینان و بردن

پیغہمبہر ﷺ فہرمووی:

۸۲- «أَتَدْرُونَ مَا الْعِصَةُ؟»، قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «نَقُلُ الْحَدِيثِ مِنْ بَعْضِ النَّاسِ إِلَى بَعْضٍ، لِيُفْسِدُوا بَيْنَهُمْ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ثایا دہزانن (العِصَّة) چییہ؟ گوتیان: خوا و پیغہمبہر زاناترن، فہرمووی: گواستنہوہی قسہیہ لہ لایہن کومہ لہ خہ لکیکہوہ بو کومہ لکیکی دیکہ، بہ مہبہستی نیوان تیکدان و ناشووب دروستکردن.

پیغہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۸۳- «إِنَّكَ إِنْ اتَّبَعْتَ عَوْرَاتِ النَّاسِ أَفْسَدْتَهُمْ أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ»<sup>(۲)</sup>.

واتہ: تو تہ گہر بہ دوای کہم و کوریہہ کانی خہ لکدا بگہرپی (لہ نیو خہ لکدا باسیان بکہی)، تہوہ تیکیان دہدہی، یان خہریکہ تیکیان بدہیت.

پیغہمبہر ﷺ فہرموویہ تی:

۸۴- «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَاتٌ»<sup>(۳)</sup>.

(۱) أخرجه البخاري في الأدب المفرد: ۴۲۵، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَصَحَّحَهُ الْأَبُلَابِيُّ فِي «صَحِيحِ الْأَدَبِ الْمَفْرَدِ»: ۳۲۸. وَرَوَى الْإِمَامُ مُسْلِمٌ فِي صَحِيحِهِ بِهَذَا اللَّفْظِ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ إِنَّ مُحَمَّدًا ﷺ قَالَ: «أَلَا أُتَبِّئُكُمْ مَا الْعِصَةُ؟ هِيَ النَّمِيمَةُ الْقَالَةُ بَيْنَ النَّاسِ»، وَإِنَّ مُحَمَّدًا ﷺ قَالَ: «إِنَّ الرَّجُلَ يَصْدُقُ حَتَّى يُكْتَبَ صَدِيقًا، وَيَكْذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ كَذَّابًا» صحيح مسلم: ۲۶۰۶.

(۲) أخرجه أبو داود: ۴۸۸۸، عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَصَحَّحَهُ شُعَيْبُ الْأَرْنَؤُوطِ.

(۳) أخرجه البخاري: ۶۰۵۶، ومسلم: ۱۰۰۵، عَنْ حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

واتہ: (راستہ‌وخو و بہبئ لپرسینہوہ) ناچیتہ بہہشت ئہو کہسہی قسہ دیتی و دہبات لہ نیوان خہلک (بو ئہوہی نیوانیان تیکبداٲ).

### روونکردنہوہ:

(القات): بہو کہسہ دہگوتری کہ بہ نہینی گوئی لہ قسہی کومہ لیک دہگری، بئ ئہوہی ئہوان پیی بزائن و ناگاداربن، ئینجا ئہم قسانہی بیستوویہتی دہیگوازیٲوہ بو کومہ لیک دیکہ!! بیگومان بہ کارہینانی توٲماری مؤبایل و ہہر نامیریکی دیکہ ہہمان حوکمی ہہیہ، ئہم سیفہتہ لہ ہہر کہسیک دا ہہبئ، خاوہنہ کہی دہکاتہ خاوہنی گوناہی گہورہ.

کہ دہ لیم: (راستہ‌وخو ناچیتہ بہہشت) واتہ: بہ ہوئی ئہو گوناہوہ شایستہی سزادان دہ بیٲ مہ گہر خوا بیپوری، وہ ئہو کہسہ ش کہ خاوہن مافہ لپی خوٲش بیٲ و گہردنی ئازاد بکات.

### بہ نہینی و چپہ قسہ کردن

پیغہ مہبری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۸۵- «لَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ الْآخِرِ حَتَّى يَخْتَلِطُوا بِالنَّاسِ، مِنْ أَجْلِ أَنْ ذَلِكَ يُحْزِنُهُ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: (ئہ گہر سئ کہس بوون) با دووانتان بہبئ کہسی سییہم بہ چپہ و نہینی قسہ نہ کہن، ہہتا تیکہ لای خہلک دہبن، چونکہ ئہو کارہ (کہسی سییہم) دلٲتہنگ دہکات.

(۱) أخرجه مسلم ۳۷، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ.

### پروونکردنەوہ:

هەر له خودی فەرمووده هاتو، هوکاری قەدەغەکردنی به چپه و نهینی قسه‌کردن بریتیه له ئازار نەدانی دلی که‌سی سییه‌م، له هه‌مان کاتدا گومان دروست نه‌کردن له سه‌رخۆ، چونکه مروّف له ده‌مار و گوشت و خوینە، ده‌گونجی شه‌یتان به ئاسانی خوتخوته‌ی بو بکات، گومانی خراپی له دل دروست بکات به‌رانبه‌ر ئه‌و دوو که‌سه‌ی به نهینی قسان ده‌که‌ن، وا بزانی باسی بابەتیک ده‌که‌ن په‌یوه‌ندی به ئه‌وه‌وه هه‌یه، هەر هه‌یچ نه‌بی له دلیدا ده‌لی: باشه ده‌بی باسی چ بکه‌ن که نایانه‌وی من بزانی؟!

### پروونکردنەوہ و فیزکردن

په‌غه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۸۶- «مَنْ تَعَطَّمَ فِي نَفْسِهِ، أَوْ اخْتَالَ فِي مَشِيئِهِ لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانٌ»<sup>(۱)</sup>.

واته: هەر که‌سیک له دلی خویدا خو‌ی پی گه‌وره‌ بیت، یان له پو‌یشتندا که‌شخه‌یی و فیز بکات، کاتیک به‌ خوا ده‌گاته‌وه، خوای به‌رز لپی توو‌په‌یه.

### پروونکردنەوہ:

ئه‌وه‌نده بو خراپی و قیزه‌ونی ئه‌م سیفه‌ته‌ ناپه‌سندە به‌سه، که خوای گه‌وره‌ نایه‌تی تایبه‌تی ده‌رباره‌ دابه‌زاندوه، ده‌فه‌رموی: ﴿وَلَا تَمَشْ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخَرَّقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طَوْلًا﴾<sup>(۳۷)</sup> کُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا<sup>(۳۸)</sup> ﴿الإسراء﴾ واته: (ئه‌ی ئه‌و که‌سه‌ی که‌شخه‌ و فیز ده‌که‌ی) به‌ فیز و که‌شخه‌ به‌ زه‌ویدا مه‌رۆ، بیگومان نه‌ زه‌ویت بو

(۱) أخرجه أحمد: ۵۹۹۵، عن ابن عمر رضي الله عنهما، قال شعيب الأرنؤوط: إسناده صحيح.

ده‌دری، نه‌هینده‌ی چیاکانیش که‌له‌گه‌ت و بالابه‌رز ده‌بی، هه‌رکام له‌وانه خراپه‌که‌یان له لای په‌روه‌ردگار ت ناپه‌سند و خو‌شنه‌ویستراوه.

۱۲۵

## دواختنی نویژ و بی‌ناگی له‌گه‌ره‌یی نویژ

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهموده‌تی:

۸۷- «أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِصَلَاةِ الْمُنَافِقِينَ يَدْعُ الْعَصْرَ حَتَّىٰ إِذَا كَانَتْ بَيْنَ قَرْنِي الشَّيْطَانِ قَامَ فَتَنَرَ كَتَقَرَاتِ الدِّيكِ، لَا يَذْكُرُ اللَّهَ فِيهِنَّ إِلَّا قَلِيلًا»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئایا ئاگادارتان بکه‌مه‌وه به نویژی دوورووه‌کان، (مونافیق) نویژ ناکات هه‌تا خو‌ر ده‌که‌ویته نیوان هه‌ردوو شاخی شه‌یتان (واته: خه‌ریکه خو‌رتاوا ببی)، ئنجا هه‌لده‌ستێ چه‌ند ده‌نوکیک (له زه‌وی) ده‌دات، وه‌کو ده‌نوکی که‌له‌شیر، زۆر به‌که‌می نه‌بی یادی خوی تیدا ناکات.

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فهموده‌تی:

۸۸- «إِنَّ أَوْلَ مَا يَحْسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ، فَإِنْ صَلَحَتْ، فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ، فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ»<sup>(۲)</sup>.

واته: یه‌که‌م کرده‌وه که‌به‌نده به‌هویه‌وه له‌روژی دواپی لپیرسینه‌وه‌ی له‌گه‌ل ده‌کرئ نویژه، ئه‌گه‌ر نویژه‌کانی باش و ته‌واوبوون، ئه‌وه سه‌رفراز بووه و رزگاری بووه، به‌لام ئه‌گه‌ر نویژه‌کانی خراپ و ناته‌واوبوون، ئه‌وه خه‌ساره‌مه‌ند بووه.

(۱) أخرجه أحمد: ۱۲۰۱۸، ومسلم: ۱۴۴۳، وابن حبان: ۲۶۰، واللفظ له، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ؓ.

(۲) أخرجه أحمد: ۹۴۹۰، وأبو داود: ۸۶۴، والنسائي: ۴۶۶، والحاكم: ۹۶۵، وقال: صحيح الإسناد، والدارمي: ۱۳۵۵، قال حسين سليم أسد: إسناده صحيح، وصححه الألباني.

پیغهمبهری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۸۹- «مَنْ نَسِيَ صَلَاةً، فَلْيُصَلِّهَا إِذَا ذَكَرَهَا، لَا كَفَّارَةَ لَهَا إِلَّا ذَلِكَ»<sup>(۱)</sup>

واته: ههر که سیک نوژی له بیرچوو بیکات، ئه‌وه ههرکات بیر هاته‌وه با نوژی‌که‌ی بکات، چونکه ئه‌مه هیچ که‌فاره‌تیکی بو نییه، جگه له ئه‌نجامدانی نوژی‌که.

### روونکردنه‌وه:

ئهم ئاگادارییه ده‌رباره‌ی دواخستن و ساردی و سپی له ئه‌نجامدانی نوژی به‌سه بو که‌سیک ئه‌گه‌ر ترسی خوی له دل‌دابی و نوژی‌نه‌که‌ر بووبی، یان که‌مته‌رخه‌م و ئیهمال بووبی له ئه‌نجامدانی نوژی، چونکه سزاکه‌ی وه‌ک له قورئاندا ئاماژه‌ی پیکراوه، خوی په‌روه‌ردگار ده‌فه‌رموی: ﴿فَوَيْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ۝۴ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝۵﴾ الماعون، واته: سزای سه‌خت بو ئه‌و نوژی‌که‌رانه‌ی که له نوژی‌که‌کانیان بیئاگان، جا ئه‌مه مانای چی ده‌گه‌یه‌نی؟ چه‌مکی پیچه‌وانه‌ی ئه‌م دوو ئایه‌ته‌یه، که خوی په‌روه‌ردگار ده‌رباره‌ی نوژی‌که‌رانی راست و دروست و خو بو خوا یه‌کلاکه‌ره‌وه فەرموویه‌تی: ﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝۱ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝۲﴾ المؤمنون، واته: به‌راستی بڕواداران سه‌رفرازن، ئه‌وانه‌ی که له نوژی‌که‌کانیاندا گه‌رده‌نکه‌چن و به‌شهرم و لیترسان و سام و هه‌بیه‌ت کردن له خواوه‌را‌ده‌ه‌ستن، هه‌روه‌ها ده‌فه‌رموی: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝۱﴾ المؤمنون، واته: ئه‌وانه‌ی پارێزگاری له‌سه‌ر نوژی‌که‌کانیان ده‌که‌ن.

(۱) أخرجه البخاري: ۵۹۷، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

با دواخستنی نوپژ له کاتی خوئی، بن پاساو و بیانوو کۆتایی پڻ بی، خوا ئینسانی سه‌ر راست و ساغی ده‌وی و خووشی ده‌وی، زوریش رقی له مروقی خو یه‌کلانه‌که‌ره‌وه و دوو دلّه، که نه‌توانی له نیوان دونیا و دواروژ یه‌کیان هه‌لبژیری، له کوئی به‌رزه‌ه‌ندی دین و دونیای تیکگیرا، دونیا پيش دین بخات!!

### پچراندنی په‌یوه‌ندی و قسه‌نه‌کردن له‌گه‌ل یه‌کتر

پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی:

۹۰- «إِنَّ أَعْمَالَ بَنِي آدَمَ تُعْرَضُ كُلَّ خَمِيسٍ لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ، فَلَا يُقْبَلُ عَمَلٌ قَاطِعَ رَحِمٍ»<sup>(۱)</sup>

واته: به‌دنیایی کرده‌وه (چاکه) کانی ئاده‌میزاد به‌رزده‌کرینه‌وه و نمایش ده‌کرین (بو خوای په‌روه‌ردگار) هه‌موو پینج شه‌مه‌یه‌ک له شه‌وی هه‌ینیدا، جا کرده‌وه‌ی ئه‌وانه وه‌رناگیری که په‌یوه‌ندی خزماپه‌تیا ن پچراندوه.

پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فه‌رموویه‌تی:

۹۱- «مَا مِنْ ذَنْبٍ أَجْدَرُ أَنْ يُعْجَلَ لِصَاحِبِهِ الْعُقُوبَةُ مَعَ مَا يُدْخِرُ لَهُ مِنَ الْبَغْيِ، وَقَطِيعَةُ الرَّحِمِ»<sup>(۲)</sup>.

(۱) أخرجه أحمد: ۱۰۲۷، أبي هريرة ؓ، قال شعيب الأرناؤوط: إسناده حسن.

(۲) أخرجه البخاري في الأدب المفرد: ۲۹، عن أبي بكر ؓ، وصححه الألباني في صحيح الأدب المفرد: ۲۳.

واته: هیچ گوناھیک نییه که هینده (ی ئه و دوو گوناھه) به‌په‌له خاوه‌نه‌که‌ی په‌لکیش بکات بۆ سزای خوا (هه‌ر له دونیا)، سه‌رباری ئه‌وه‌ش که بۆی هه‌لده‌گیرێ بۆ دواروژ، ئه‌وانیش (بریتین له): سته‌م و ده‌ستدریژی، پچراندنی په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی.

پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فەرموویه‌تی:

۹۲- «لَا حِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ: يَلْتَقِيَانِ فَيَعْرِضُ هَذَا، وَيَعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ»<sup>(۱)</sup>.

واته: دروست نییه بۆ هیچ مسوڵمانێک له سێ شه‌و زیاتر قسه‌ له‌گه‌ڵ برا (و خوشک) ی مسوڵمانی بپریته‌وه و قسه‌ی له‌گه‌ڵدا نه‌کات، (به‌ شیوه‌یه‌ک) بگه‌ن به‌ یه‌کتری ئه‌وه‌یان پشت هه‌لبکات، ئه‌وه‌ی دیکه‌ش پشت هه‌لبکات (قسه‌ نه‌که‌ن)، باشت‌ترینان ئه‌و که‌سه‌یانه که سه‌ره‌تا ده‌ست ده‌کات به‌ سلاو کردن (ده‌ستپیشخه‌ری ده‌کات له ئاشتبوونه‌وه).

### روونکردنه‌وه:

باشه تا ئیستا له خۆمان پرسیوه: بۆچی فەرمووده‌کانی پینغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌خوینینه‌وه و خۆمانی لێ شاره‌زا ده‌که‌ین؟! بێگومان تا لێی به‌هره‌مند بین و له ژبانی روژانه‌دا بیکه‌ینه واقیعی حال، زیاتر خۆمان پرازی‌نینه‌وه به‌ خووپه‌وشته په‌سنده‌کان!

ده‌بێ پله و پایه‌ی ئه‌و که‌سه چه‌ند گه‌وره‌ بێ له‌لای خوا، که له‌ دوای بیستنی ئه‌م فەرمووده‌یه، له‌به‌ر په‌زنامه‌ندی خوا و شوینکه‌وتنی پینغه‌مبه‌ره‌که‌ی ﷺ، راسته‌وخۆ بپاریا ده‌دات له‌گه‌ڵ ئه‌و که‌سانه ئاشتبیته‌وه که نێوانیان تیکچوو، نه‌ک هه‌ر ئه‌وه، به‌لکو خۆی ده‌ستپیشخه‌ری ده‌کات بۆ

(۱) أخرجه البخاري: ۶۰۷۷، ومسلم: ۲۵۶۰. عَنْ أَبِي أَيُّوبٍ ؓ.



ئاشتبوونەو، راستەوخۆ سەردانى كەسەكان بكات، يان مۇبايلەكەى دەربھەينى و نامەيان بۆ بنىرى، بلى: خوايه! ئەوہى دەيكەم لەسەر نەفسم زۆر قورسە، تەنھا لەبەر پەزنامەندى تۆ پى لە نەفسم دەنيم و لەگەل فلان كەس ئاشت دەمەو، چاوپۆشى لە ھەلەكەى دەكەم، دەى تۆش چاوپۆشىم لى بكة لەو پروژەى ھىچ پەردەيەك نىيە بۆ شارندنەوہى گوناھ و تاوانەكانمان!

پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى:

٩٣- «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ»<sup>(١)</sup> يَعْني: قَاطِعٌ رَجِم.

واتە: (راستەوخۆ و بەبى حيساب و لىپرسينەو) ناچىتە بەھەشت ئەو كەسەى پەيوەندى پچراندو، واتە: پەيوەندى خزمایەتى.

### روونکردنەو:

پتەوى پەيوەندى خزمایەتى نىوان مسولمانان، بەلگەيە لەسەر ھەبوونى ئيمان بە خوا و بە پروژى دوايى، چونكە پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحْمَتَهُ»<sup>(٢)</sup>. واتە: ھەر كەس يىك پرواى بە خوا و بە پروژى دوايى ھەيە، با پەيوەندى خزمایەتى بەجى بگەيەن.

خوای گەورە زۆر رقى لەو كەسە دەبىتەو، كە پەيوەندى خزمایەتى پچراندو، بە بەلگەى ئەم دەقە، پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويەتى: «أَبْغَضُ الْأَعْمَالِ إِلَى اللَّهِ الْإِشْرَاكَ بِاللَّهِ، ثُمَّ قَطِيعَةُ الرَّحِمِ»<sup>(٣)</sup>. واتە: بوغزىتراوترينى

(١) أخرجه أحمد: ١٦٧٧٨، والبخاري: ٥٦٢٨، ومسلم: ٦٦٨٤.

(٢) أخرجه البخاري: ٥٧٨٤، ومسلم: ١٨٢، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(٣) أخرجه أبو يعلى: ٦٨٣٩، قَالَ الْمُؤَدَّبِيُّ: إِسْنَادُهُ جَيِّدٌ، وَحَسَنَةُ الْأَلْبَانِيِّ فِي صَحِيحِ الْجَامِعِ: ١٦٦.

کارہ (خرابہ‌کان) لہ لای خوا بریتہ لہ ہاوبہش بو خوا پھیداکردن، پاشان پچرانندی پھیوہندی خزمایہ‌تی.

ہر کہ سیک پھیوہندی خزمایہ‌تی بیچرینتی، خواش پھیوہندی لہ گہل دہ پچرینتی، و ہک لہ چہندان دہ قدا ہاتوہ<sup>(۱)</sup>.

ئو کہ سہی پھیوہندی خزمایہ‌تی دہ پچرینتی، ئوہ با بزانی بہ لین و پھیمانیک کہ لہ گہل خوای بہ ستوہ شکاندوویہ‌تی، و ہک خوا دہ فہرموی:

﴿الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ البقرہ،

واتہ: ئوانہی کہ پھیمانی خوا پتہ و کردنی ہل دہ وہ شیننہ وہ، و ہ ئوہی کہ خوا فہرمانی پیکردوہ بگہیہ نری دہ پچرینن، و ہ خرابہ کاری لہ زہویدا دہ کہن، ئا ئوانہن زیانباران.

### نہ نازاردانی دراوسی لہ ناتہواوی ئیمانہ

پیغہ مہری خوا ﷺ فہرموویہ‌تی:

۹۴- «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُوَدُّ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صِفَّهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ حَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ»<sup>(۲)</sup>.

(۱) «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ، حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ، قَامَتِ الرَّجْمُ، قَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ، أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مِنْ وَصْلِكَ، وَأَقْطَعُ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى يَا رَبِّ! قَالَ: فَذَلِكَ لَكَ» أخرجه أحمد: ۸۳۴۹، والبخاري: ۵۶۴۱، ومسلم: ۲۵۵۴.

(۲) أخرجه البخاري: ۶۰۱۸، ومسلم: ۱۷۲، ولفظه فليكرم جاره عن أبي هريرة ؓ.

واتہ: ہہرکہسک برہوی به خوا و رۆژی دہوی ہہیہ، با دراوسییہ کہی  
 ئہزیہت نہدات، ہہرکہسک برہوی به خوا و رۆژی دہوی ہہیہ، با ریز  
 ۱۳۱ له میوانی بگری، ہہر کہسک برہوی به خوا و رۆژی دہوی ہہیہ با  
 قسہی چاک بکات، یان بیدہنگ بئ.

### روونکردنہوہ:

خوشکی بہریرم! ریزگرتن له میوانی خزم و نزیکہکانی ہاوسہرہ کہت له  
 مالہ کہتدا، وہ گرنکی پیدانیان و بہ باشی له خزمہتدا بوونیان، ہوکارہ  
 بو ئہوہی زیاتر و زیاتر له دلئ میردہ کہتدا تووی خو شہویستی خو ت  
 بچینی، ریزگرتنی میوانی تاییہ تی ہاوسہرہ کہت واتہ: ریزگرتنیکی  
 تاییہت له خودی ہاوسہرہ کہت!

پیخہمبہری خوا ﷺ فہرموویہ تی:

۹۵- «وَاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللّٰهِ لَا يُؤْمِنُ، قِيلَ: وَمَنْ يَا رَسُولَ اللّٰهِ؟  
 قَالَ: الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارُهُ بَوَائِقِهِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: بہ خوا ئیمان ناہینئ! بہ خوا ئیمان ناہینئ! بہ خوا ئیمان  
 ناہینئ! گوترا: کی ئہی پیخہمبہری خوا ﷺ؟ فہرمووی: ئہو کہسہی کہ  
 دراوسییہ کہی له زیان و زہرہری دلئیا نییہ.

(۱) أخرجه البخاري: ۶۰۱۶، عَنْ أَبِي شَرِيحٍ ﷺ.

## زىدەرۆيى نەکردن لە هيچ کارىکدا

پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرموويه تي:

٩٦- «كُلُوا وَاشْرَبُوا، وَالْبَسُوا، وَتَصَدَّقُوا، فِي غَيْرِ إِسْرَافٍ وَلَا مَخِيلَةٍ، إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ تُرَى نِعْمَتُهُ عَلَى عَبْدِهِ»<sup>(١)</sup>.

واته: بخۆن و بخۆنهوه و بهخشن و (پۆشاکى جوان) بپۆشن، بئ ئەوهى کهشخه و فيز و زىدەرۆيى تىدا بکهن، چونکه بىگومان خواى پهروهردگار پىي خۆشه نيعمه ته کانى به سەر بهنده که يهوه ببيرى.

### پروونکردنهوه:

خواردن و خواردنهوه و پۆشيني پۆشاک، له شته رى پىدراوه کانه، خواى پهروهردگار به بهنده کانى ده به خشى، خواى به خشندهش پىي خۆشه چاکه و نيعمه ته کانى به سەر بهنده کانييه وه ببيني، به لام ئەمهش به بى زىدەرۆيى، به لکو ئەوپهري هاوسهنگى تىدابى له نيوان زىدەرۆيى و په زىلى.

له هه موو حاله ته کانه ده بى وريا بين فيز و کهشخه يي نه که ين به مال و سامانىک که هى خۆمان نيه، سپاردهى خوايه له لاي تيمه و مايه ي تاقىکرانه وه مانه، باشترين جوړى مامه له و سوپاسگوزارى به نيعمه تي خوا ئەوهيه هه م بو خۆت وه ک پىويست سوودى لى ببيني، هه م وا بکهى هه ژاران و نه داران لى سوودمه ندبن.

(١) أخرجه أحمد: ٧٠٠٨، الترمذي: ٢٨١٩، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، واللفظ لأحمد، وقال شعيب الأرنؤوط: إسناده حسن.

## خوچواندنی نافرہتان و پیاوان بہ یکتہ

۱۳۳

۹۷- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما، قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم «الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالْمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ»<sup>(۱)</sup>.

واتہ: ئینو عہ عباس رضی اللہ عنہما دہلن: پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نہ فرینی کردوہ لہ نافرہ تانیک کہ خوین بہ پیاوان دہ چوینن، وہ لہ پیاوانیک کہ خوین بہ نافرہ تان دہ چوینن (جا لہ جل و بہرگ بی، یان لہ سیفات و پرفتار و ہہ لسوکہوت).

### روونکردنہوہ:

یہ کیک لہ گہورہترین گوناہہکانہ ئہم کردہوہ، بوہ پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نہ فرینی لیکردوہ، لہ ئیستادا کومہ لگہی مروفاہتی بہ ترسناکترین قوناعی میژوویدا تیپہر دہبی لہ بارہوہ، ہہموو دونیا بہو ئاراستہ کاردہکن ئہوہی پیغہمبہری خوا صلی اللہ علیہ وسلم نہ فرینی لیکردوہ بی بہ دیاردہیہ کی ئاسایی و مافیکی سروشتی، کہ چی پیچہوانہی سروشتی مروفاہ، تہنانت وہک یاسایہ کی نیودہولتیش بکریتہ یاسا، بہ جوړیک ہہر کہسیک دژی ئہم کارہ بوہستیتہوہ، بہ سہرپیچی یاسایی بوہ ہہژمار بکری و تووشی سزای یاسایی بکن.

دایک و خوشکامان! ئیوہ پہروہردہ کاری نہوہکانی ئیمہن، تکایہ ئہو ئہمانت و سپاردہ گہورہیہ زایہ مہکن، ہہرچی لہ تواناتاذا ہہیہ بیخہنہ گہر بو ئہوہی کومہ لگا بہ گشتی و نہوہی مسولمانان بہ تاییہتی لہوہ زیاتر بہرہو لاری بوون و گومرابوون نہچن!!

(۱) أخرجه البخاري: ۱۳۳۰، ومسلم: ۵۲۹.

ئستا بومان دہردہ کہوئ ٺہو خوچوواندنہ بہیہ کتر، سہرہ نجام سہری کیشاوه بو ہاوپرہ گہزبازی، ہہموو ولاتی کوفر پشتگیری ہاوپرہ گہزبازی دہ کهن و بہ مافیکی زور سروشتی و ئاسایی دہزانی، بہ یاسایشیان کردوہ، لہ زوریکی لہ ولاتانی پروژئاوا، بہ لام بو مسولمان ہیلی سوورہ، پیچہ وانہی شہریعتی پاک و چاکہ کیانہ، ٺہو کارہ قیزہ ونہ هوکاری توورہ بوونی خوی بالادہست و غہزہب لیگرتن و سزادانی ٺہ نجامدہ رانییہتی!!

### غہبیہت کردنی مسولمانان

پیناسہی غہبیہت: بریتیہ لہ باسکردنی کہسیک لہ پاشملہ و بیئاگایی خوئی، ہہر کاتیک پیی بزانیٺتہوہ پیی ناخوش بی باسکراوہ بہم شیوہ.

ٺہم گوناہہ بہ یہ کیک لہ گوناہہ گہورہ کان دادہ نری، وہ سزای سہختی دواروژی لہ سہرہ، پیویستہ مسولمان خوئی لی بہ دوور بگری و زمانی لیی بپاریزی، چونکہ فہرمانی پەرورہ دگارہ، وہ ک فہرموویہتی: ﴿وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا﴾ (۱۲)، واتہ: ہہندیکتان پاشملہ باسی ہہندیکتان مہ کهن (بہ خراب)! لیرہ دا تیشک دہ خہینہ سہر چہند فہرموودہ یہ ک لہ سہر غہبیہت و غہبیہتکاران:

پیغہ مہری خوا ﷺ فہرمووی:

۹۸- «أَتَدْرُونَ مَا الْغَيْبَةُ؟»، قَالَوا: اللّٰهُ وَرَسُوْلُهُ اَعْلَمُ، قَالَ: «ذِكْرُكَ اَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ»، قِيلَ: اَفَرَأَيْتَ اِنْ كَانَ فِي اَخِي مَا اَقُوْلُ؟ قَالَ: «اِنْ كَانَ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدِ اغْتَبْتَهُ، وَاِنْ لَمْ يَكُنْ فِيْهِ مَا تَقُوْلُ فَقَدِ بَهْتَهُ» (۱).

(۱) أخرجه مسلم: ۲۵۸۹، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

واته: نایا ده‌زانن غه‌یبه‌ت چیه؟ گوتیان: خوا و پیغه‌مبه‌ره‌که‌ی باشتر ده‌زانن! فرمودی: (غه‌یبه‌ت ئه‌وه‌یه) باسی برا (یان خوشکه) که‌ت بکه‌ی، به‌ سیفه‌تیک ئه‌و پیی ناخوشی، گوتیان: ئه‌دی ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی که‌ ده‌یلینن تیدا بوو؟ فرمودی: ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی ده‌یلپی تیدا بوو ئه‌وه‌ غه‌یبه‌تت کردوه، به‌لام ئه‌گه‌ر ئه‌وه‌ی ده‌یلپی تیدا نه‌بوو، ئه‌وه‌ بوه‌تانت بو‌ی هه‌لبه‌سته!

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فرمودی‌تی:

۹۹- «يَا مَعْشَرَ مَنْ آمَنَ بِلِسَانِهِ، وَلَمْ يَدْخُلِ الْإِيمَانَ قَلْبَهُ، لَا تَخْتَابُوا الْمُسْلِمِينَ، وَلَا تَتَّبِعُوا عَوْرَاتِهِمْ؛ فَإِنَّهُ مَنْ يَتَّبِعْ عَوْرَاتِهِمْ يَتَّبِعِ اللَّهَ عَوْرَتَهُ، وَمَنْ يَتَّبِعِ اللَّهَ عَوْرَتَهُ، يَفْضَحْهُ فِي بَيْتِهِ»<sup>(۱)</sup>.

واته: ئه‌ی ئه‌وانه‌ی به‌ زمان بروایان هیناوه! به‌لام ئیمان نه‌چوته نیو دلیانه‌وه، غه‌یبه‌تی مسولمانان مه‌که‌ن، به‌ دوا‌ی که‌م و کورپیه‌کانیاندا مه‌گه‌رین، چونکه‌ هه‌ر که‌سیک به‌ دوا‌ی که‌م و کورپیاندا بگه‌رپی، خواش به‌ دوا‌ی که‌م و کورپی ئه‌ودا ده‌چی، هه‌ر که‌سیش خوا به‌ دوا‌ی که‌م و کورپیدا بچی، له‌ مائی خویدا ئابرووی ده‌بات (په‌رده‌ی له‌سه‌ر هه‌لده‌مالنی و عه‌یی ده‌رده‌خات).

پیغه‌مبه‌ری خوا ﷺ فرمودی‌تی:

۱۰۰- «لَمَّا عَرَجَ بِي، مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نَحَاسٍ، يَخْمُسُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيْلُ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لُحُومَ النَّاسِ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ»<sup>(۲)</sup>.

(۱) أخرجه أحمد: ۱۹۷۷۶، عَنْ أَبِي بَرَزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ شَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطُ: صَحِيحٌ لغيره.

(۲) أخرجه أحمد: ۱۳۳۶۴، قَالَ شَعِيبُ الْأَرْنَؤُوطُ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

واته: کاتیک به‌رزکرامه‌وه (مه‌به‌ستی پی‌ شه‌ورپوویه ئیسرا و میعراج)، به لای کۆمه‌لیکدا تیپه‌ر بووم، نینۆکی ئاسن و مسیان هه‌بوو، پرووخسار و سینگی خو‌یان پی‌ ده‌رنیه‌وه، گوتم: ئه‌ی جبریل! ئه‌وانه کین؟ فەرمووی: ئه‌وانه که‌سانیکن که‌ گوشتی خه‌لک ده‌خۆن، له سومعه و که‌رامه‌تیان ده‌دن، (واته: ده‌یانه‌وی پاشمله که‌سایه‌تیان له که‌دار بکه‌ن و بیانشکینن).

### پروونکردنه‌وه:

له‌م فەرموودانه‌ی سه‌ره‌وه ئه‌وه‌نده به‌ پروونی خو‌شه‌ویستمان ﷺ باسی غه‌یبه‌ت و غه‌یبه‌تکارانی کردوه، که‌ پی‌ویستی به‌ پروونکردنه‌وه نییه! به‌لام لیره‌دا ئاماژه به‌و حاله‌تانه ده‌که‌ین که‌ غه‌یبه‌تی خه‌لک ریگه‌ی پیدراوه:

زانایانی ئیسلام چه‌ند حاله‌تیکیان هه‌لاواردوه که‌ غه‌یبه‌تکار تیدا گونا‌ه‌بار نابن، ده‌رفه‌ت هه‌یه مرو‌ف ب‌ی به‌زاندنی سنوور و زیده‌پو‌یی غه‌یبه‌ت بکات، تا راده‌یه‌ک زۆربه‌ی زانایان ئه‌و بو‌چوونه‌یان هه‌یه:

پیشه‌وا نه‌وه‌ی ﷺ ده‌لی: یه‌که‌دنگی زانایان له‌سه‌ر ئه‌وه‌یه که‌ غه‌یبه‌ت کاریکی چه‌رامه، به‌لام له‌ هه‌ندی‌ک کات و بو‌ حاله‌تی زۆر پی‌ویست ریگه‌ی پیدراوه، ئه‌مه‌ش ئه‌و حاله‌تانه‌یه:

### به‌که‌م: (تظلم)

ئه‌و که‌سه‌ی مافیکی لی‌ خوراوه و سته‌می لی‌کراوه، بو‌ی هه‌یه بچیته لای که‌سیک (وه‌ک: دادوهر، بالاده‌ست) که‌ توانای وه‌رگرتنه‌وه‌ی مافه‌که‌ی بو‌ی هه‌یه، باسی کابرای ماف زه‌وتکه‌ر بکات و بلی: فلان که‌س ئاوا‌ی لی‌کردوووم و ئاوا‌ی پی‌کردوووم، ئه‌و مافه‌ی لی‌ خواردوووم.



### دوہم: (الإستعانة في تغيير المنكر)

یارمہ تی وەرگرتن بۆ گۆرینی خراپہ یەک، بۆ نموونە: کەسیک تووشی گوناھ و تاوانیک بوو، تۆش دەزانی کەسیکی تری دووہم ھە یە کاریگەری لەسەر ھە یە، ئە گەر ئەو ئامۆژگاری بکات، بۆ ئەو ھ ی وای لێ بکات واز لەو گوناھ و تاوان و خراپە یە بھێنێ، بۆت ھە یە بچی لای کە سی دووہم، باسی حاڵی کە سی یە کە م بکە ی و ئاگاداری بکە یەو، بۆ ئەو ھ ی ئامۆژگاری بکات، (پێویستە نیازت لە باسکردنی کە سە کە، پێنماییکرانی بیّت)!

### سیہم: (الإستفتاء)

پرسیار و وەرگرتنی زانیاری دەربارە ی بابە تیک، بۆ نموونە: یە کیک ستە می لێکراو و مافی خوراو، بچی بۆ لای زانیە ک، یان مامۆستایە کی ئاینی بۆ ئەو ھ ی سنووری ماف وەرگرتنەو کە ی خۆ ی بزانی، ئینجا لەو کاتە دا بلی: فلان کە س ئاوا و ئاوی لێکردووم و پێکردووم و مافی خواردووم، ئایا چی بکە م؟ ھەرچە ندە باشتر و سە لامە ترە کە بە پەنھان باسی بکات و ناوی کابرا نە بات، بە لکو بلی: ئە گەر کە سیک ستە میکی وای بە رانبەر کرابی، چی بکات باشە؟ نە ناوی خۆ ی و نە ناوی کابرا نە بات، بە لام ئە گەر پێویستی کرد، زۆر ئاسایە ناوی بات بۆ ئەو ھ ی فەتوادەر بەرچا وروونا نە تر فەتوا ی بۆ بدات و پێنمای بکات.

### چوارەم: (تحذير المسلمين من الوقوع في أي شر)

وریا کردنەو ھ ی مسوڵمانان لە کەوتنە نێو ھەر خراپە یە کەو، بۆ نموونە: کەسیک دە یەو ی ژن و ژنخوازی لە گە ل کە سیکی تر بکات، یان کپین و فرۆشتنی لە گە ل بکات و قەرز ی پێ بدات، یان بیته ھاوبە ش (شریک)

له‌گه‌لی و پیکه‌وه کاربکه‌ن، تۆش زانیاری ته‌واوت هه‌یه که ئەو که‌سه بۆ هاوسه‌رگیری ناگونجی، دیندار و ره‌وشت جوان نییه، یان بۆ قه‌رزدا‌نه‌وه زۆر خراپه و پاره‌ی زۆر خه‌لکی خواردوه، بۆ هاوبه‌شی و شه‌ریکایه‌تی زۆر خراپه و فی‌لی له زۆر که‌س کردوه و قۆلپه، بۆیه بۆت دروسته چۆنه وه‌ک خۆی باسی بکه‌ی، بۆ ئەوه‌ی ئەم که‌سه‌ی پرسیری کردوه نه‌که‌وئته نیو ئەم زیان و خراپه‌یه‌وه، له‌و حاله‌ته‌دا نه‌ک گونا‌هبارنی، به‌لکو خوا بیه‌وی پاداشتیش هه‌یه، به‌ تایبته‌ ئە‌گه‌ر راویژ و پرست پڻ بکری، چونکه پی‌غه‌مبه‌ر ﷺ فرموویه‌تی: «المُسْتَشَارُ مُؤَمَّنٌ»<sup>(۱)</sup>. واته: راویژکار جیی متمانه‌یه و چی راسته ده‌بی ئەوه بلی.

### پینجه‌م: (الفاسق الذي شهر بفسقه)

ئەو خراپه‌کاره‌ی گونا‌هه‌کانی به‌ ئاشکرا ده‌کات، بۆ نموونه: که‌سیک شه‌راب خۆره، یان رپبا و سوو‌خۆری ده‌کات، یان زینا و داوین پیسی ده‌کات، باسکردنی ئەو جو‌ره که‌سه خراپه‌کاره به‌ غه‌یبته هه‌ژمار نا‌کری، چونکه خۆی له نیو خه‌لکدا باسی ده‌کات و شانازی پیوه ده‌کات، بۆیه به‌شیک له هاوه‌لان و تابعین کاتیک پرسیریان لیکراوه ده‌رباره‌ی ئەو که‌سانه گوتوو‌یانه: ئەوانه بی‌ریزن و باس کردنیان غه‌یبته نییه.

### شه‌شه‌م: (التعريف)

باسکردنی که‌سیک به‌ سیفه‌تیک بۆ ناسینه‌وه، بۆ نموونه: که‌سیک به‌ سیفه‌تیک ده‌ناسریته‌وه له نیو خه‌لکدا، وه‌ک: کویر، شه‌ل، قه‌له‌و، که‌چه‌ل، گۆج، قه‌رزدار، بلی: فلانه شه‌ل، یان فلانه، ئە‌گه‌ر مه‌به‌ستت به‌و زانواوه به‌ سووک سه‌یر کردن و که‌مکردنه‌وه‌ی که‌سایه‌تی نه‌بیته به‌ غه‌یبته هه‌ژمار نا‌کری، به‌ تایبته ئە‌گه‌ر به‌و وه‌سفه نه‌بی نه‌ناسریته‌وه،

(۱) أخرجه أبو داود: ۵۱۲۸، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَصَحَّحَهُ الْأَلْبَانِيُّ فِي «صَحِيحِ الْجَامِعِ»: ۶۷۰۰.

بەلام لە گەل ئەو ھەش تا دەتوانرێ وشەى جوانتر بە کاربھێنرێ، بۆ نمونە:  
لە جیاتى وشەى (کوێر) بگوترێ: (نابینا)، یان لە جیاتى (شەل و گۆج)  
بگوترێ: کەمئەندام ... ھتد.

### ھۆکار و ھاندەرى غەیبەت کردن چیه؟

پێشەوا ئەبو حامیدی غەزالى رحمۃ اللہ علیہ دەلێ: دياره ھەر کاربێكى باش یان خراپ، کۆمەلێک ھۆکار و پالئەرى ھەن، بە کورتى پالئەرەکانى غەیبەت کردن لە مرۆفدا ئەوانەن:

۱- ئاسودەبى و دلئاو خواردنەو ھى کەسى غەیبەتکار دەربارەى کەسى غەیبەتکراو!

۲- سەرنجراکێشان و دانێشتن خۆشکردن بۆ دۆستان و نزیکەکانى و بەشدارى پێکردنیا و خزێزانە نێو باس و بابەتەکان.

۳- گومانى خراپ بردن بە کەسى غەیبەتکراو.

۴- خۆ بە پاک و چاک پێشاندان و کەسى غەیبەتکراو، بە ناپاک و خراپ پێشاندان و ھینانە پێش چاو.

۵- سووک پێشاندانى کەسى غەیبەتکراو، بۆ ئەو ھى خۆى لە ئاستبێکى بەرز بێنرێ (بێئاگا لەو ھى کەس بە ناشیرین کردنى کەس ناتوانى خۆى جوان بکات)!

۶- ھەسوودى بردن بەو کەسەى کە خەلک مەدح و ستایشى دەکەن و بە چاکە باسى دەکەن.

۷- گالئە و گەپ و بە سووک سەیر کردنى کەسى غەیبەتکراو.

لہ کوناییدا دہ لیم:

ناشیرینترین وینہ و نمونہ کہ خوا لہ قورٹان ہیناویہ تیہوہ، وینہی کہ سی غہیبہ تہ کارہ لہ کاتی ٹہ نجامدانی غہیبہ تہ کہ، بہ راستی مووچرکہ بہ لاشہ دا دینئی و مووہ کان گرژ دہ بن لہ ٹاستیدا، ٹہو حالہ تہ بو کہ سانیکہ کہ پرووچیکی زیندوو و ناخیکی پر ویژدانیان ہہ بی، ٹہو ہش ٹاہہ تہ کہ یہ، خوا ی بالادہ ست دہ فہرموی: ﴿وَلَا يَغْتَبِ بَعْضُكُم بَعْضًا أَيُّبُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ﴾، واتہ: (ٹہی ٹہوانہی پرواتان ہیناوہ!) با ہہندیکتان پاشملہ باسی ہہندیکتان نہ کہن (بہ خراپ)، ٹایا ہیچ یہ کیکتان حہز دہ کات بہ مردووی گوشتی برایہ کہی بخوات! بیگومان حہز نا کہن، (مادام وایہ) پاریز لہ خوا بکہن، مسوگہر خوا زور تہوبہ و ہرگری بہ بہ زہیبہ.

### روحہ کہ فارہتی غہیبہت

ہہرچہ ندہ زانایان یہ کدہنگ نین لہ سہر ٹہوہی ٹہم زیکرہ مایہی کہ فارہتی بیت، بہ لام مسولمان ٹہ گہر لہ شوینیک دانیشٹ و تیتیدا باسی خہ لک کرا، سونہ تیکی جہخت لہ سہر کراوہ کہ ٹہم زیکرہ بخوینئ:

ٹہبو ہورہ پرہ ﷺ دہ لئ: پیغہ مہبری خوا ﷺ فہرموویہ تی: «مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلِسٍ، فَكَثُرَ فِيهِ لَعَطُهُ، فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ، إِلَّا غُفِرَ لَهُ، مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ»<sup>(۱)</sup>.

(۱) أخرجه الترمذي: ۳۴۳۳، وقال حسن صحيح غريب، وابن حبان: ۵۹۴، عن أبي هريرة ؓ.

۱۴۱

واتہ: ہەر کہ سیک دانیشٹ له کۆر و مه جلیسیک، زۆر قسه‌ی بِن مانای کرد (یان زۆر قسه‌ی بِن مانای تیدا کرا)، پِیش ئەوه‌ی له و کۆرہ هه‌لسیت بَلْ: (سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ)، ده‌بوردری له‌وه‌ی له و کۆرہ گوتراوه.

ئومید وایه، ئەم دوعا و زیکره، گوناھی سه‌ر شانی دانیشتوووان سووک بکات.

داواکارم له خوای زالی بالاده‌ست، دوا‌ی ئەوه‌ی ئەو زانیاریانه‌مان وه‌رگرت و بیستمان ده‌رباره‌ی ترسناکی و گه‌وره‌یی گوناھی غه‌یبه‌ت کردن، که سزای دونیایی و دوا‌پوژی له‌سه‌ره، هه‌م خو‌مان واز له غه‌یبه‌ت بینین، هه‌م پێگه‌ نه‌ده‌ین له کۆر و دانیشتنه‌کانی ئی‌مه غه‌یبه‌تی خوشک و برای مسو‌ل‌مانمان بکری، ترسان و شه‌رم کردن له خوا، زۆر له پِیشتره له شه‌رم کردن له که‌سیک که که‌وتۆته سه‌ر خواردنی گوشتی خوشک و برای خو‌ی به زیندوویی، والله المستعان.

الحمد لله الذي بنعمته تتم الصالحات



## نۆپەرۆک

١٤٣

- ٩..... ١٠..... ١١..... ١٢..... ١٣..... ١٥..... ١٦..... ١٧..... ١٨..... ٢٠..... ٢٤..... ٢٥..... ٢٦..... ٢٨..... ٢٩..... ٢٩..... ٣١..... ٣١.....
- چەند بەرچا وروونیەک بۆ بەشداربووان  
رەوشى ئافرەت لە میژوودا  
ئافرەت لە کۆمەلگای یۆنانیدا  
ئافرەت لە کۆمەلگای جوولەکەدا  
ئافرەت لە کۆمەلگای رۆمانیدا  
ئافرەت لە کۆمەلگای هیندیدا  
ئافرەت لە کۆمەلگای فارسیدا  
ئافرەت لە کۆمەلگای چینیدا  
ئافرەت لە کۆمەلگای عەرەبیدا  
ئافرەت لە شارستانیەتی ئیسلامیدا  
١- نوسەییەى کچی کەعب  
٢- فاتیمە فەرراوى  
٣- خاتوو زەیفە  
٤- مەریمە ئۆستەرلابى  
بەشى یەكەم  
پیناسەى کۆمەلگای چەمكى گزنگ  
ئیسلام، ئیمان، ئیحسان دووروویى، ھاوبەشدا نان،  
رووپامایى  
پیناسەى ئیسلام

- ۳۲..... پیناسه‌ی ئیمان
- ۳۳..... پیناسه‌ی ئیحسان
- ۳۴..... پیناسه‌ی دوورووی
- ۳۶..... هندیك له سیفته‌کانی که‌سی دووروو
- ۳۸..... پیناسه‌ی هاوبه‌ش دانان
- ۳۹..... پیناسه‌ی رووپامایی
- ۴۱..... به‌شی دووهم
- ۴۱..... ئافرهت له ئیسلامدا
- ۴۳..... وهک دایک
- ۴۶..... وهک هاوسەر (ژن، خیزان)
- ۵۱..... وهک کچ
- ۵۲..... وهک خوشک
- ۵۳..... به‌شی سییهم
- ۵۳..... ئافرهت و هاوسەرگیری
- ۵۶..... نیاز و مه‌به‌ست بنچینه و بنه‌مای هه‌موو کاریکه
- ۵۸..... پشت به‌ستن به‌ خوا له هه‌موو کاریکدا
- ۵۹..... چاره‌سه‌ری خۆشه‌ویستی نیوان کوپ و کچ
- ۶۱..... هاندان بو ئه‌نجامدانی هاوسەرگیری
- ۶۲..... هاوسەرگیری نیوه‌ی ئایین ته‌واو ده‌کات
- ۶۳..... به‌ره‌که‌ت له ئاسانکردنی ماره‌ییدایه
- ۶۵..... سه‌یرکردنی ئافرهت له کاتی داخوازی



۱۴۵ **۷۵** له حکمہ تہکانی سہر پەرشتیکردنی ئافرہت بۆ بہ

شوودان ..... 76

۷۷ **۷۵** چ کوریک شایستہیہ میردی پئی بکھی..... 77

۷۸ **۷۵** نابئی بہزۆر (تۆبزی) کچ بہ شوو بدرئ ..... 79

۷۹ **۷۵** پرۆسہی ہاوسہرگیری پیویستہ ئاشکرا بکری..... 80

۸۰ **۷۵** پھیامیک بۆ خوشکانیکی تاییہت ..... 81

۸۱ **۷۵** پۆشتہیی ئافرہتان (حیجاب)..... 82

۸۲ **۷۵** مہرجہکانی (بالاپۆش) حیجاب ..... 83

۸۳ **۷۵** تکایہ مہبنہ ریخۆشکەری بلابوونہوہی ئاشووب! .... 84

۸۴ **۷۷** بہشی چوارہم..... 85

۸۵ **۷۷** ئافرہت و ژیانی خیزانی و مالداری..... 86

۸۶ **۷۹** پیوان و ئافرہتان بنہمای مروقاییہتین ..... 87

۸۷ **۷۹** ژن و میرد نابئی بیانوو بگرن بہ یہ کتر ..... 88

۸۸ **۸۲** ژن و میرد دہبئ سہیری..... 89

۸۹ **۸۲** خوارووی خۆیان بکەن لە بواری دونیاداری ..... 90

۹۰ **۸۳** بہ ئەندازہی پیویست گرنگیدان بہ ژیانی دنیا ..... 91

۹۱ **۸۴** خراپترین ژن و میرد کامانہن؟ ..... 92

۹۲ **۸۶** ئەو ژنہی ریگەرہ لەسەر جیبی کردن لەگەڵ میردہکەسی ..... 93

۹۳ **۸۷** باشتترین ئافرہت کامہیہ؟ ..... 94

۹۴ **۸۸** باشتترین پیوا کامہیہ؟ ..... 95

۹۵ **۹۰** کاتیک ژنیک نازاری میردہکەسی دەدات..... 96

۹۶ **۹۱** ئافرہتان بہر پرسیارن و ئەرکیشیان قورسہ ..... 97

- ۹۲ ..... باشتیرین نیعمه‌تی خوا ژنی دیندار و چاکه
- ۹۳ ..... پیئگه و پاداشتی که‌سی ره‌وشت به‌رز لای پیئغه‌مبه‌ر ﷺ
- ۹۳ ..... دادپه‌روه‌ری کردن له به‌خشین له نیوان منداله‌کان
- ۹۵ ..... خه‌رجی ژن له‌سه‌ر پی‌اوه
- ۹۷ ..... ژن له سی رۆژ زی‌اتر پرسه ناگی‌پۆ بۆ مردنی می‌رده‌که‌ی
- ۹۸ ..... هه‌ندئ له یاسا و ری‌ساکانی ته‌لاق و خولع
- ۱۰۲ ..... پی‌اوی له‌شگران و ئافه‌رتی حه‌یزدار پی‌س نین
- ۱۰۲ ..... پاداشتی گو‌پ‌رایه‌لی ئافه‌رت بۆ می‌رده‌که‌ی
- ۱۰۳ ..... ئە‌نجامدانی حه‌ج گه‌وره‌ترین جیهادی ئافه‌رتانه
- ۱۰۴ ..... ری‌گه‌دان به‌ چوونی ئافه‌رت بۆ نو‌یژی کۆمه‌ل
- ۱۰۵ ..... تی‌په‌ربوونی ئافه‌رت
- ۱۰۵ ..... به‌ پیش نو‌یژخو‌ین نو‌یژه‌که‌ی نابری
- ۱۰۷ ..... به‌شی پی‌نجه‌م
- ۱۰۷ ..... چه‌ند کردار و سیفه‌تیکی خراب، که‌ هه‌ندیکیان گونا‌هی گه‌وره‌ن
- ۱۰۹ ..... سپله‌یی ژن به‌رانبه‌ر می‌رده‌که‌ی و به‌ پی‌چه‌وانه‌شه‌وه
- ۱۱۱ ..... چاوپییسی و چاره‌سه‌ره‌که‌ی
- ۱۱۳ ..... به‌ سووک سه‌یر کردنی مسو‌لمان
- ۱۱۶ ..... توانج و پلاردان له‌ خه‌لک
- ۱۱۸ ..... گی‌رانه‌وه‌ی هه‌رچی ده‌بیستی
- ۱۱۹ ..... پرسیارکردن له‌ شتیک که‌ په‌یوه‌ندی به‌ تۆ نییه
- ۱۲۰ ..... گومان‌ی خراب بردن
- ۱۲۲ ..... قسه‌ی خراب ه‌ینان و بردن

- ۱۲۳ ..... به نهینى و چپه قسه کردن.
- ۱۲۴ ..... که شخه‌یى و فیزکردن
- ۱۲۵ ..... دواختنى نوپژ و بى ئاگایى له گه‌وره‌یى نوپژ
- ۱۲۷ ..... پچراندنى په‌یوه‌ندى و قسه نه‌کردن له‌گه‌ل یه‌کتر
- ۱۳۰ ..... ئازاردانى دراوسى له ناتەواوى ئیمانە
- ۱۳۲ ..... زیدەرۆیى نه‌کردن له هیچ کاریکدا
- ۱۳۳ ..... خۆچوواندى ئافره‌تان و پیاوان به یه‌کتر
- ۱۳۴ ..... غه‌یبه‌ت کردنى مسوڵمانان
- ۱۳۹ ..... هۆکار و هاندەرى غه‌یبه‌ت کردن چیه؟
- ۱۴۰ ..... که‌فاره‌تى غه‌یبه‌ت